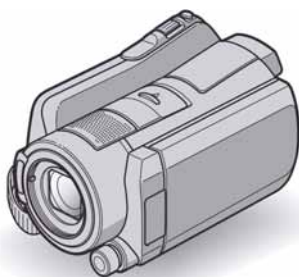


*Digitalni HD kamkorder*

## **HANDYCAM®**

### **Osnovne upute za uporabu HDR-SR11E/SR12E**



**AVCHD**



**HDMI**

Detaljnije informacije o rukovanju kamkorderom možete pronaći u naprednim uputama za uporabu i korisničkom priručniku "Handycam Handbook" (PDF).



# Prvo pročitajte

Prije uporabe pročitajte u cijelosti ovaj priručnik i sačuvajte ga za buduću uporabu.

## UPOZORENJE

**Za sprječavanje požara ili električnog udara, ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.**

**Nemojte izlagati baterije povišenoj temperaturi, kao što je izravno sunčevo svjetlo, vatra i sl.**

## OPREZ

**Bateriju zamijenite isključivo baterijom odgovarajućeg tipa. U protivnom postoji opasnost od požara ili ozljeda.**

**Presnažan pritisak zvuka u slušalicama može uzrokovati gubitak sluha.**

## ZA KORISNIKE U EUROPI

### PAŽNJA

Elektromagnetska polja određenih frekvencija mogu utjecati na zvuk i sliku ovog kamkordera.

Ovaj proizvod je ispitan i dokazano usklađen s ograničenjima prema smjernici EMC o uporabi spojnih kabela kraćih od 3 m.

## Napomena

Ako dođe do prekida prijenosa podataka uslijed statičkog elektriciteta ili elektromagnetizma, ponovno pokrenite aplikaciju ili odspojite i ponovno spojite USB kabel.



**Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sustavima zbrinjavanja)**

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električne ili elektroničke opreme.

Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora.

Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

Primjenjivi pribor: Daljinski upravljač.



**Zbrinjavanje starih baterija (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sustavima zbrinjavanja)**

Ova oznaka na bateriji ili ambalaži označava da se baterija iz ovog uređaja ne smije zbrinjavati kao ostali kućni otpad.

Pravilnim zbrinjavanjem baterije, sprječava se moguć loš utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje, do kojeg bi moglo doći nepravilnim zbrinjavanjem.

Recikliranjem materijala pomaže u očuvanju prirodnih resursa.

Kod uređaja koji zbog sigurnosti, načina rada ili očuvanja podataka trebaju stalno napajanje preko ugrađene baterije, bateriju treba zamijeniti isključivo stručno servisno osoblje. Kako bi se osiguralo pravilno zbrinjavanje, isluženi uređaj predajte na ovlašteno sabirno mjesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Kod ostalih vrsta baterija, molimo pogledajte upute za sigurno vađenje baterije iz uređaja. Predajte bateriju na ovlašteno sabirno mjesto za recikliranje istrošenih baterija.

Podrobnosti o recikliranju ovog proizvoda ili baterija potražite u lokalnom uredu uprave, kod komunalne tvrtke ili u prodavaonici u kojoj ste kupili proizvod.

### **Napomena za korisnike u državama koje primjenjuju smjernice EU**

Proizvođač ovog uređaja je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašteni zastupnik za elektromagnetsku kompatibilnost i sigurnost uređaja je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za pitanja o servisu i jamstvu, obratite se na adrese s priloženih jamstvenih dokumenata.

## Napomene o uporabi

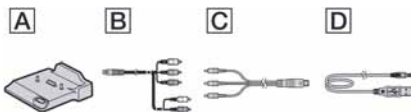
### Isporučeni pribor

Broj u zagradama ( ) pokazuje količinu.



- AC adapter (1)
- Mrežni kabel (1)
- Handycam Station (1) **A**
- Komponentni A/V kabel (1) **B**
- A/V spojni kabel (1) **C**
- USB kabel (1) **D**
- 21-pinski adapter (1)

Samo za modele s oznakom **CE** otisnutom na donjoj površini.

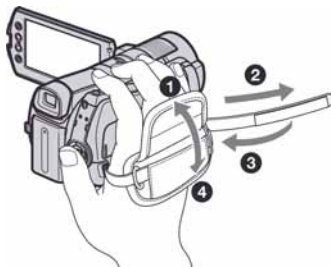
- Daljinski upravljač (1)
- S ugrađenom okruglom litijevom baterijom.
- Akumulatorska baterija NP-FH60 (1)
- CD-ROM "Handycam Application Software" (1) (str. 25)
  - Picture Motion Browser (softver)
  - PMB Guide
  - Handycam Handbook (PDF)
- Upute za uporabu (ovaj priručnik) (1)



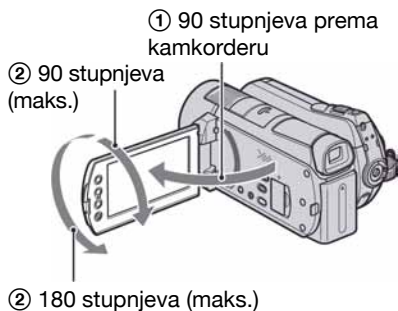
### Uporaba kamkordera

- Ovaj kamkorder nije nepropustan za prašinu, vlagu i vodu. Pogledajte "Mjere opreza" (str. 31).
- Nemojte učiniti nešto od sljedećeg ako indikatori  (videozapisi) /  (fotografije) ili ACCESS (str. 12, 16) svijetle ili trepću. U suprotnom, medij se može oštetiti, može doći do gubitka snimljenog materijala ili drugih problema u radu.
  - Vaditi "Memory Stick PRO Duo".
  - Vaditi akumulatorsku bateriju ili AC adapter iz kamkordera.
  - Izlagati kamkorder mehaničkim udarcima ili vibracijama.
- Kod spajanja kamkordera s drugim uređajima pomoću kabela, pripazite na pravilnu orijentaciju utikača. Nasilno spajanje u pogrešnom smjeru oštetit će priključnicu i može uzrokovati kvar kamkordera.

- Spojite kabele na priključnice Handycam Stationa kad ovaj kamkorder koristite pričvršćen na Handycam Station. Nemojte spajati kabele i na Handycam Station i na ovaj kamkorder istovremeno.
- Ne izlažite kamkorder vibracijama ili udarcima. Kamkorder neće prepoznati tvrdi disk ili neće biti moguća reprodukcija ili snimanje.
- Nemojte upotrebljavati kamkorder na mjestima s jakom bukom. Kamkorder neće prepoznati tvrdi disk ili neće biti moguća reprodukcija ili snimanje.
- Kamkorder ima senzor za zaštitu tvrdog diska u slučaju pada\*. Kad vam kamkorder ispadne, ili u bestežinskom stanju, mogu se također snimiti blok-smetnje radi zaštite kamkordera. Ako senzor često očitava uvjete slične onima koji se javljaju pri padu, može zaustaviti snimanje/reprodukciju.
- Kad se kamkorder jako zagrije ili ohladi, radi zaštite kamkordera možda neće raditi snimanje ili reprodukcija. U tom slučaju će se na LCD zaslonu pojaviti odgovarajuća poruka (str. 29).
- Nemojte uključivati kamkorder u predjelima s niskim tlakom ili iznad 3 000 metara nadmorske visine. Takvom uporabom možete oštetiti ugrađeni tvrdi disk.
- Ako dugotrajno snimate i brišete snimke, na mediju će doći do fragmentiranja podataka. Snimke se tada ne mogu pohranjivati ni snimati. U tom slučaju, presnimite snimke na vanjski medij i zatim izvedite [MEDIA FORMAT]\*.
- Pričvrstite remen i pravilno držite kamkorder tijekom snimanja.



- Za podešavanje LCD zaslona, otvorite LCD zaslon 90° od kamkordera (①) te zakrenite zaslon u željeni položaj za snimanje ili reprodukciju (②). Možete zakrenuti LCD zaslon za 180° prema objektivu (③) te snimati u zrcalnom modu.



- LCD zaslon je proizveden visoko preciznom tehnologijom, tako da postotak efektivne uporabe piksela iznosi više od 99,99%. Ipak, na LCD zaslonu mogu trajno biti vidljive sitne crne i/ili svijetle točkice (bijele, crvene, plave ili zelene boje). To je normalno i nema nikakav utjecaj na kvalitetu snimke.
- Izvucite izolaciju prije uporabe daljinskog upravljača.



## Vrste "Memory Stick" kartice koje se mogu upotrebljavati s kamkorderom

- Za snimanje videozapisa, preporučuje se uporaba "Memory Stick PRO Duo" kapaciteta 1 GB ili više s oznakom:
  - **MEMORY STICK PRO Duo** ("Memory Stick PRO Duo")\*
  - **MEMORY STICK PRO-HG Duo** ("Memory Stick PRO-HG Duo")
 \* Dostupno s oznakom Mark2 ili bez oznake.
- Potvrđen je rad s "Memory Stick PRO Duo" kapaciteta do 8 GB.
- Pogledajte str. 11 za vrijeme snimanja na "Memory Stick PRO Duo".
- "Memory Stick PRO Duo" i "Memory Stick PRO-HG Duo" se nazivaju "Memory Stick PRO Duo" u ovim uputama.

## Napomene o snimanju

- Prije snimanja ispitajte funkciju snimanja kako biste bili sigurni da su slika i zvuk snimljeni bez problema.
- Ako uslijed kvara na kamkorderu ili mediju za pohranu niste snimili željeno ili ako reprodukcija nije moguća, Sony ne preuzima odgovornost i nije dužan kompenzirati gubitak nesnimljenog materijala.
- TV sustavi boja razlikuju se, ovisno o zemlji/području. Za gledanje snimaka na TV zaslonu potreban vam je TV prijemnik s PAL sustavom.
- TV programi, videozapisi, videovrpce i drugi materijali mogu biti zaštićeni autorskim pravima. Neovlašteno snimanje takvih materijala može biti u suprotnosti sa zakonima o autorskim pravima.

## O reprodukciji snimaka na drugim uređajima

- Ovaj kamkorder je kompatibilan s MPEG-4 AVC/H.264 High Profile standardom za snimanje slike HD (high definition) kvalitete. Stoga ne možete reproducirati snimke s HD (high definition) kvalitetom slike, načinjene na ovom kamkorderu, sa sljedećim uređajima;
  - Uređaji koji koriste drugi AVCHD format, nekompatibilan s High Profile standardom.
  - Uređaji koji nisu kompatibilni s AVCHD formatom.

## Pohranite sve snimke

- Izradite sigurnosne kopije svih svojih snimaka za slučaj da se izvorne snimke oštete. Savjetujemo vam da pohranite snimke na DVD-R uporabom računala\*. Možete ih također pohraniti uporabom videorekordera ili DVD/HDD rekordera\*.

## Napomena o spajanju kamkordera na računalo

- Ne formatirajte tvrdi disk kamkordera pomoću računala jer možda neće raditi pravilno.

## Napomene o odbacivanju/prodaji

- Izvedete li [MEDIA FORMAT]\*, tj. formatiranje kamkordera, možda nećete potpuno izbrisati tvrdi disk. Kad prodajete ili poklanjate kamkorder, savjetujemo vam da primijenite funkciju [⊖ EMPTY]\* kako biste otežali obnavljanje podataka s diska. Osim navedenog, kad odbacujete kamkorder, fizički mu uništite kućište.

## O podešavanju jezika

- Izbornici na zaslonu su dostupni u više jezika, a služe za objašnjenje postupka rada. Po potrebi promijenite jezik izbornika prije uporabe kamkordera (str. 10).

## O ovim uputama za uporabu

- Slike s LCD zaslona u ovim uputama snimljene su digitalnim fotoaparatom, stoga u stvarnosti mogu izgledati nešto drugačije.
  - U ovim uputama za uporabu, tvrdi disk i "Memory Stick PRO Duo" se nazivaju "mediji".
  - U ovim uputama prikazan je izgled prozora iz sustava Windows Vista. Stvaran izgled prozora iz dijaloških okvira ovisi o operativnom sustavu vašeg računala.
- \* Pogledajte "Handycam Handbook" (PDF) i "PMB Guide".

# Sadržaj

Prvo pročitajte .....	2
-----------------------	---

## Kako započeti s radom

Korak 1: Punjenje akumulatorske baterije.....	8
Korak 2: Uključenje te podešavanje datuma i vremena.....	10
Promjena podešenja jezika.....	10
Korak 3: Odabir medija.....	11

## Snimanje/Reprodukcija

Snimanje .....	13
Reprodukcija.....	14
Reprodukcija slika na TV prijemniku.....	15
Dijelovi i kontrole kamkordera .....	16
Indikatori tijekom snimanja/ reprodukcije.....	18
Funkcije izbornika "HOME" i "OPTION" .....	20
Pohranjivanje slika .....	23
Brisanje snimaka.....	24

## Uporaba računala

Uporaba računala .....	25
Instaliranje i gledanje uputa "Handycam Handbook" (PDF) .....	25
Instalacija "Picture Motion Browser" .....	25

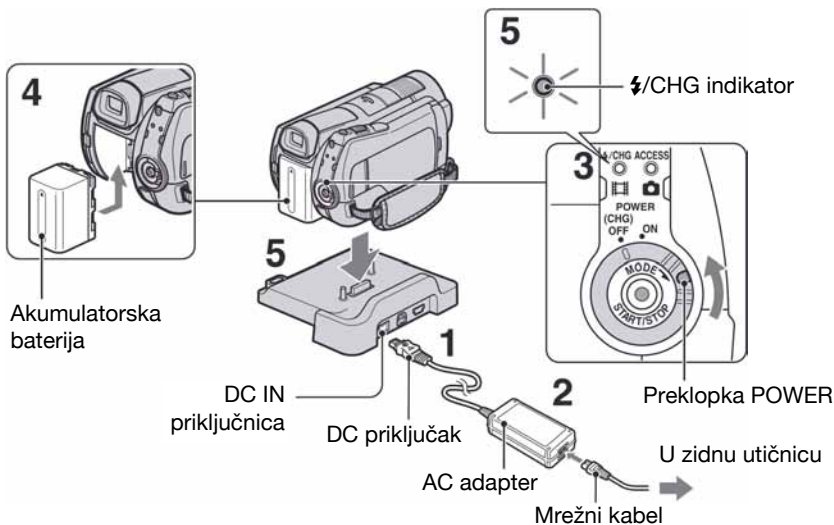
## U slučaju problema

U slučaju problema.....	28
-------------------------	----

## Dodatne informacije

Mjere opreza .....	31
Tehnički podaci .....	33

# Korak 1: Punjenje akumulatorske baterije



"InfoLITHIUM" akumulatorsku bateriju (serije H) možete puniti u kamkorderu.

## ⚡ Napomena

- Ovaj kamkorder možete koristiti samo "InfoLITHIUM" akumulatorsku bateriju serije H.

## 1 Spojite AC adapter na DC IN priključnicu Handycam Station postolja.

Oznaka ▲ na DC priključku treba biti okrenuta prema gore.

## 2 Spojite mrežni kabel u AC adapter i zidnu utičnicu.

## 3 Pomaknite preklopku POWER u smjeru strelice na OFF (CHG) (standardno podešenje).

## 4 Pričvrstite bateriju pomakom u smjeru strelice tako da klikne.

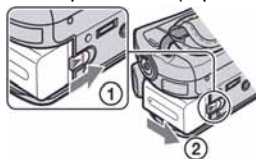
## 5 Čvrsto podesite kamkorder na Handycam Station.

Svijetli indikator ⚡/CHG (punjenje) i započinje punjenje. Indikator ⚡/CHG (punjenje) se isključuje kad se baterija potpuno napuni.

## Vađenje baterije

Pomaknite preklopku POWER na OFF (CHG). Pomaknite preklopku za otpuštanje baterije (BATT) u smjeru strelice i izvadite bateriju.

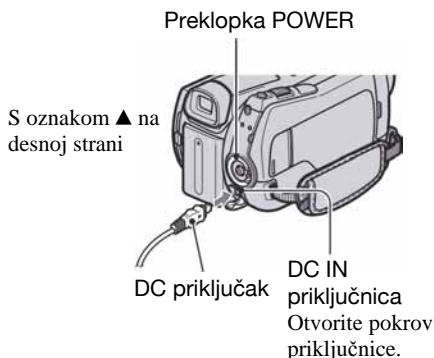
Preklopka BATT (otpuštanje baterije)





## Punjenje akumulatorske baterije pomoću AC adaptera

Zakrenite preklopku POWER na OFF (CHG), zatim spojite AC adapter izravno na DC IN priključnicu na kamkorderu.



## Raspoloživa vremena za isporučenu bateriju

Vrijeme punjenja:

Približno vrijeme u minutama potrebno da bi se sasvim napunila skoro prazna akumulatorska baterija.

Vrijeme snimanja/reprodukcije:

Približan broj minuta kod uporabe sasvim napunjene baterije.

"HD" označava high definition kvalitetu slike, a "SD" standardnu kvalitetu slike.

(Jedinice: min)

	Tvrdi disk		"Memory Stick PRO Duo"	
	HD	SD	HD	SD
Vrijeme punjenja	135			
Vrijeme snimanja <sup>*1*2</sup>				
Kontinuirano snimanje	90	110	90	110
Tipično snimanje <sup>*3</sup>	40	50	40	50
Vrijeme reprodukcije <sup>*2</sup>	130	130	140	140

\*1 [REC MODE]: SP

\*2 Kad je uključeno osvjetljenje LCD zaslona

\*3 Tipično vrijeme snimanja znači vrijeme ponavljanja snimanja, zaustavljanje, uključivanje i isključivanje te zumiranje.

## O akumulatorskoj bateriji

- Prije promjene baterije ili odspajanja AC adaptera pomaknite preklopku POWER na OFF (CHG) i isključite indikator (videozapisi) ili (fotografije) (str. 10)/ACCESS (str. 12, 16).
- Baterija ne napaja kamkorder sve dok je AC adapter spojen na DC IN priključnicu Handycam Station postolja čak i ako je mrežni kabel izvučen iz zidne utičnice.

## O vremenu punjenja/snimanja/reprodukcije

- Izmjereno vrijeme se odnosi na temperaturu od 25°C. (Preporučena temperatura: 10 – 30°C.)
- Vrijeme snimanja i reprodukcije će biti kraće ako koristite kamkorder pri niskim temperaturama.
- Vrijeme snimanja i reprodukcije će biti kraće, ovisno o uvjetima uporabe kamkordera.

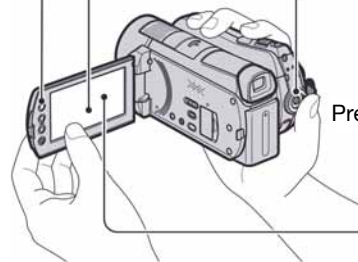
## O AC adapteru

- AC adaptera spajajte u obližnju utičnicu te ga odmah odspojite u slučaju neispravnog rada.
- AC adapter ne koristite u uskom prostoru, primjerice između zida i pokućstva.
- DC utikač AC adaptera i priključke baterije nemojte kratko spajati metalnim predmetima jer možete uzrokovati kvar.
- Čak i ako je kamkorder isključen, AC napajanje (utičnica) je i dalje aktivno preko AC adaptera.

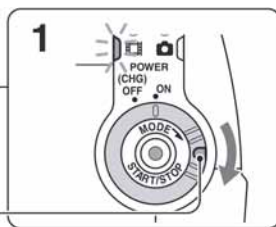
## Korak 2: Uključenje te podešavanje datuma i vremena

↑ (HOME) (str. 20)

Dodirnite tipku na LCD zaslonu.



Prekloпка POWER



Priklom prve uporabe kamkordera pojavi se na LCD zaslonu izbornik [CLOCK SET].

**1** Držeći pritisnutom zelenu tipku, više puta zakrenite prekloпка POWER u smjeru strelice kako bi se uključio željeni indikator.

(videozapisi): Za snimanje videozapisa

(fotografije): Za snimanje fotografija  
Prijedite na korak 3 kod prvog uključivanja kamkordera.

- Kad uključite indikator (fotografije), format slike automatski se promijeni u 4:3.

**2** Dodirnite ↑ (HOME) → (SETTINGS) → [CLOCK/📅] LANG] → [CLOCK SET].

**3** Odaberite željeno geografsko područje pomoću ▲/▼ i zatim dodirnite [NEXT].

**4** Podesite [SUMMERTIME] (ljetno vrijeme), [Y] (godina), [M] (mjesec), [D] (dan), sate i minute te zatim dodirnite [OK].



Sat započinje s radom.

### Savjeti

- Datum i vrijeme snimanja nisu prikazani tijekom snimanja, no automatski se snimaju na tvrdi disk i vidljivi su pri reprodukciji.
- Za isključivanje zvučnog signala, dodirnite ↑ (HOME) → (SETTINGS) → [SOUND/ DISP SET] → [BEEP] → [OFF].

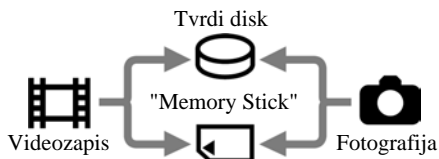
### Promjena podešenja jezika

Možete promijeniti jezike izbornika kako bi se poruke prikazivale na željenom jeziku. Dodirite ↑ (HOME) → (SETTINGS) → [CLOCK/📅] LANG] → [📅] LANGUAGE SET] i zatim odaberite željeni jezik.

# Korak 3: Odabir medija

Možete odabrati tvrdi disk ili "Memory Stick PRO Duo" kao medij za snimanje, reprodukciju ili editiranje. Zasebno odaberite medij za videozapise i za fotografije.

Standardno je odabran tvrdi disk za videozapise i fotografije.



## ⚡ Napomene

- Moguće je snimanje, reprodukcija ili editiranje samo za odabrani medij. Kad želite promijeniti medij, ponovite odabir.
- Maksimalno vrijeme snimanja u [HD SP] kvaliteti (standardno podešenje) iznosi:
  - Na ugrađeni tvrdi disk: približno 17 h 50 min (HDR-SR11E), približno 36 h (HDR-SR12E)
  - Na "Memory Stick PRO Duo" (4 GB) proizvođača Sony Corporation: približno 1 h 5 min

## 💡 Savjeti

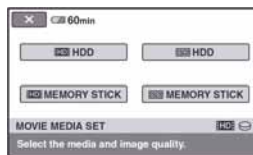
- Na LCD zaslonu kamkordera provjerite broj fotografija koje se mogu snimiti (str. 18).

## 1 Dodirnite (HOME) → (MANAGE MEDIA).





## 2 Dodirnite [MOVIE MEDIA SET] za odabir medija za videozapise.

Prikazuje se izbornik za odabir medija.



## 3 Dodirnite željeni medij i kvalitetu slike.

 označava HD (high definition) kvalitetu slike, a  označava SD (standard definition) kvalitetu slike.



## 4 Dodirnite [YES] → .

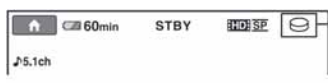
Medij je promijenjen.

## Za odabir medija za fotografije

Dodirnite [PHOTO MEDIA SET] u koraku 2, zatim dodirnite željeni medij.

## Za provjeru podešenja medija

- ① Pomaknite preklopku POWER tako da se uključi indikator  (videozapisi) ili  (fotografije), ovisno o mediju kojeg želite provjeriti.
- ② Provjerite ikonu medija na zaslonu.



Ikona medija

: Tvrđi disk

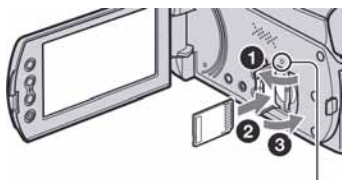
: "Memory Stick PRO Duo"

## Umetanje "Memory Stick PRO Duo" kartice

Pripremite "Memory Stick PRO Duo" ako se odabrali "Memory Stick PRO Duo" kao medij. Vrste "Memory Stick" kartice koje možete upotrebljavati uz ovaj kamkorder navedene su na str. 5.

## 1 Umetnite "Memory Stick PRO Duo".

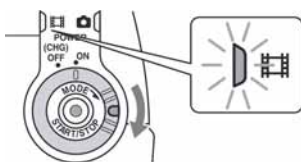
- 1 Otvorite pokrov za Memory Stick Duo u smjeru strelice.
- 2 Umetnite "Memory Stick PRO Duo" u Memory Stick Duo utor pazeći na pravilan smjer dok ne klikne.
- 3 Zatvorite Memory Stick Duo pokrov.



Indikator ACCESS ("Memory Stick PRO Duo")

## 2 Ako ste odabrali "Memory Stick PRO Duo" kao medij za snimanje, zakrenite preklopku POWER tako da se uključi indikator (videozapis).

Ako je preklopka POWER podešena na OFF (CHG), uključite je uz pritisak zelene tipke.



Na LCD zaslonu se prikazuje izbornik [Create a new Image Database File] kad umetnete novi "Memory Stick PRO Duo".



## 3 Dodirnite [YES].

Za snimanje samo fotografija na "Memory Stick PRO Duo", dodirnite [NO].

## Vađenje "Memory Stick PRO Duo" kartice

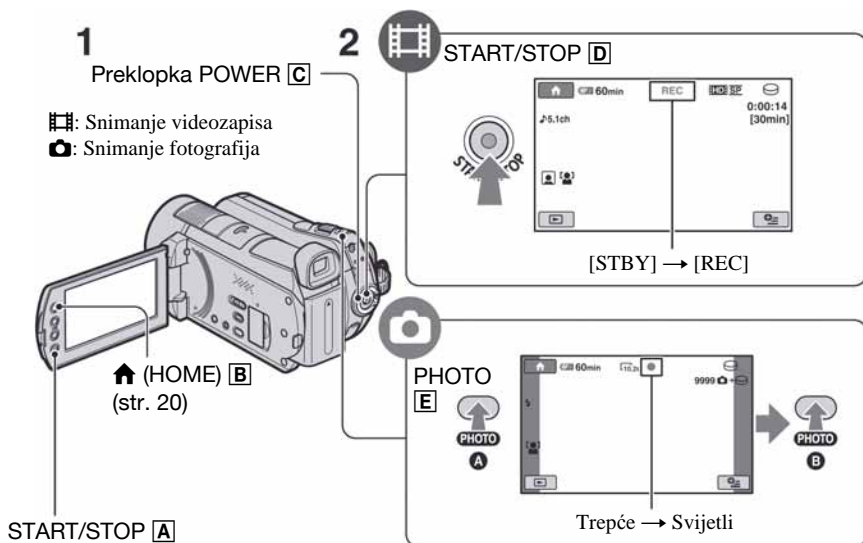
Otvorite pokrov Memory Stick Duo i lagano pritisnite "Memory Stick PRO Duo".

### Napomene

- Nemojte otvarati Memory Stick Duo pokrov za vrijeme snimanja.
- Nasilno umetanje "Memory Stick PRO Duo" u pogrešnom smjeru može uzrokovati kvar na "Memory Stick PRO Duo", utoru za Memory Stick Duo ili gubitak podataka.
- Ako se u koraku **3** prikaže [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.], formatirajte "Memory Stick PRO Duo". Kod formatiranja se brišu svi snimljeni podaci s "Memory Stick PRO Duo".
- Pripazite da "Memory Stick PRO Duo" ne izleti i padne kad ga pritisnete radi vađenja.

# Snimanje

Slike se pohranjuju na medij odabran kod podešavanja medija (str. 11). Standardna postavka je tvrdi disk kao medij za snimanje videozapisa i fotografija.



## 1 Preklopku POWER [C] više puta pomaknite za uključenje odgovarajućeg indikatora.

Pritisnite zelenu tipku samo kad je preklopka POWER [C] u položaju OFF (CHG).

## 2 Započnite snimanje.

### Videozapisi



Pritisnite **START/STOP [D]** (ili **[A]**).

Za zaustavljanje snimanja, ponovno pritisnite **START/STOP [D]** (ili **[A]**).

### Fotografije



Lagano pritisnite **PHOTO [E]** za izoštavanje **[A]** (čuje se zvučni signal) zatim pritisnite dokraja **[B]** (čuje se klik zatvarača).

▬▬▬▬ se prikazuje uz ☺ ili ☹. Slika je snimljena kad nestane ▬▬▬▬.

### 💡 Savjeti

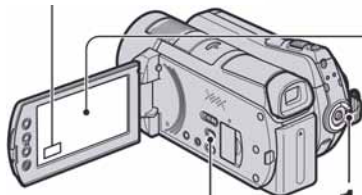
- Možete provjeriti slobodan prostor na mediju tako da dodirnete **(HOME)** → **(MANAGE MEDIA)** → **[MEDIA INFO]**.
- Možete snimati fotografije pritiskom tipke **PHOTO [E]** tijekom snimanja videozapisa.
- Maksimalno vrijeme kontinuiranog snimanja videozapisa je približno 13 sati.

- Kad veličina videozapisa prijeđe 2 GB, automatski se kreira nova video datoteka.

# Reprodukcija

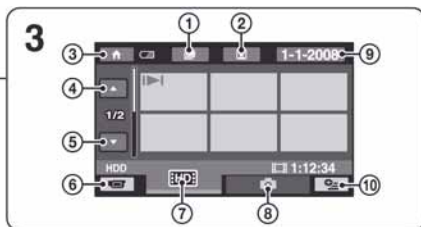
Možete reproducirati snimke snimljene na medij odabran kod odabira medija (str. 11). Standardna postavka je tvrdi disk.

Tipka (VIEW IMAGES)



Preklopka POWER

Tipka (VIEW IMAGES)



① Prijelaz na izbornik (Film Roll Index)

② Prijelaz na izbornik (Face Index)

③ Prijelaz na (HOME)

④ Prethodnih 6 snimaka

⑤ Sljedećih 6 snimaka

⑥ Povratak na snimanje

⑦ Prikaz videozapisa s HD (high definition) kvalitetom slike\*

⑧ Prikaz fotografija

⑨ Traženje snimke prema datumu

⑩ (OPTION)

\* se pojavi kad odaberete videozapis sa SD (standard definition) kvalitetom slike u [MOVIE MEDIA SET] (str. 11).

## 1 Pomaknite preklopku POWER za uključenje kamkordera.

## 2 Pritisnite (VIEW IMAGES) (ili ).

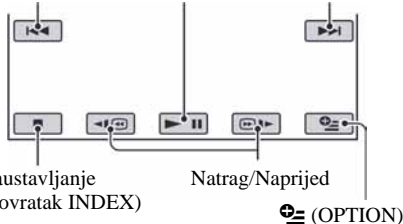
Na LCD zaslonu se pojavi izbornik VISUAL INDEX. (Možda ćete trebati pričekati nekoliko sekundi.)

## 3 Započnite reprodukciju.

### Videozapisi

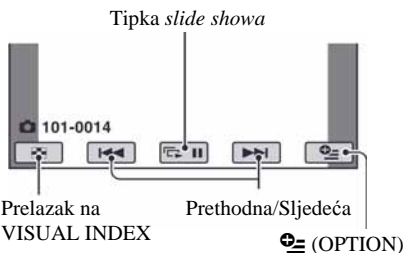
Dodirnite ili , zatim odaberite željeni videozapis za reprodukciju.

Početak tekuće/  
prethodne snimke      Odabir pauze  
ili reprodukcije      Sljedeća  
snimka



### Fotografije

Dodirnite karticu i fotografiju koju želite reproducirati.



## Podešavanje glasnoće videozapisa

Pri reprodukciji videozapisa, dodirnite **☰** (OPTION) → karticu **📺** → [VOLUME], zatim podesite glasnoću s **[-]/[+]**.

### 💡 Savjet

- U VISUAL INDEX izborniku, na zadnjem reproduciranom/snimljenom videozapisu vidljiva oznaka **▶▶|▶** Kada dodirnete videozapis s oznakom **▶▶|▶**, možete ga reproducirati od dijela na kojem je bio zaustavljen.

## Reprodukcija slika na TV prijemu

Načini povezivanja i kvaliteta slike (HD (high definition)/SD (standard definition)) prikazani na TV zaslonu razlikuju se ovisno o vrsti spojenog TV-a i izvedenim priključcima. Za napajanje koristite isporučeni AC adapter (str. 8).

Pogledajte također upute za uporabu isporučene s uređajem koji želite priključiti.

### ⚡ Napomene

- Prilikom snimanja podesite [X.V.COLOR] na [ON] za reprodukciju na TV prijemu kompatibilnom s x.v.Color sustavom. Neke opcije se trebaju podesiti na TV-u tijekom reprodukcije. Detalje potražite u uputama za uporabu TV prijemu.

## Tijek postupaka

**Na TV prijemu odaberite kanal priključnice koju koristite.**

Pogledajte upute za uporabu TV prijemu.



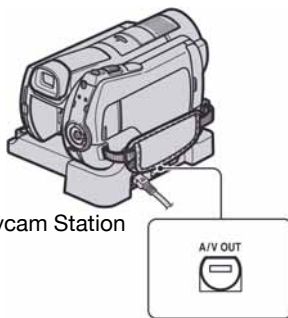
**Povežite kamkorder i TV prema uputama [TV CONNECT Guide].**

Dodirnite **🏠** (HOME) → **☰** (OTHERS)

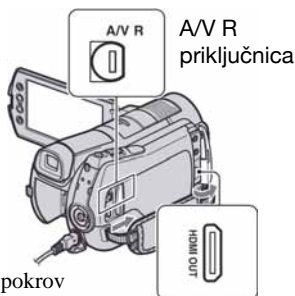
→ [TV CONNECT Guide].



**Izvedite potrebna podešavanja izlaza kamkordera.**



Handycam Station



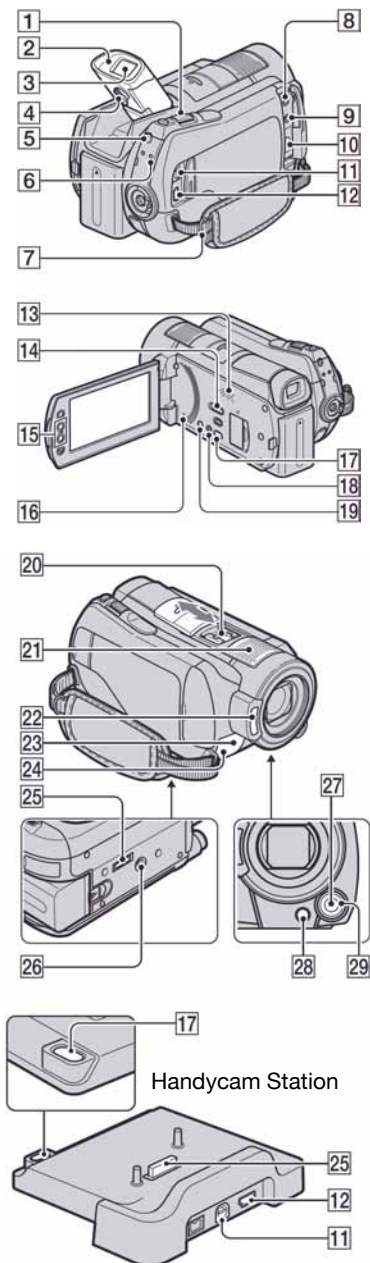
Otvorite pokrov priključnice.

### ⚡ Napomene

- Kad se za izlaz videosignala koristi A/V spojni kabel, reproducirana slika će biti u SD (standard definition) kvaliteti.
- Ovaj kamkorder i Handycam Station su opremljeni A/V R priključnicom ili A/V OUT priključnicom (str. 16). Spojite A/V spojni kabel ili komponentni A/V kabel na Handycam Station ili na kamkorder. Spojite li A/V spojni kabel ili komponentni A/V kabel i na Handycam Station i na ovaj kamkorder istovremeno, moguće su smetnje slike.

# Dijelovi i kontrole kamkordera

Tipke, priključnice i drugi dijelovi o kojima se ne govori u ostalim poglavljima, opisani su ovdje.



## Snimanje/Reprodukcija

### 1 Preklopka zuma

Za uporabu zuma pomaknite preklopku zuma. Preklopku zuma lagano pomaknite za sporije zumiranje, a malo više za brže zumiranje. Fotografije možete povećati 1,1 – 5 puta od originalne veličine (zum pri reprodukciji).

- Kad dodimete zaslon kod zuma pri reprodukciji, dio slike kojeg dotaknete prikazat će se u središtu zaslona.

### 2 Okular

### 3 Tražilo

Sliku možete gledati u tražilu kad je LCD zaslon zatvoren. Tražilo je korisno kad ne želite trošiti bateriju ili ako je slika na LCD zaslonu loša.

### 4 Preklopka za podešavanje objektiva tražila

Podignite tražilo i pomaknite preklopku za podešavanje objektiva tražila sve dok slika ne bude jasna.

### 5 Tipka QUICK ON

Kad pritisnete tipku QUICK ON; kamkorder prelazi u štedni mod umjesto da se isključi. Indikator QUICK ON trepće za vrijeme štednog moda. Ponovno pritisnite QUICK ON za aktiviranje snimanja. Kamkorder se vraća u pripravno stanje za snimanje za približno 1 sekundu.

Kamkorder će se automatski isključiti ako se njime ne rukuje određeno vrijeme tijekom štednog moda.

### 6 Indikator ACCESS (tvrđi disk)


Kad ACCESS indikator svijetli ili trepće, kamkorder zapisuje ili očitava podatke.

### 7 Kopča remena

Za učvršćivanje remena za nošenje preko ramena (opcija).

### 13 Zvučnik

### 14 Preklopka NIGHTSHOT

Za snimanje na tamnim mjestima, podesite preklopku NIGHTSHOT na ON. (Pojava se )



### **15 Tipke zuma**

Pritisnite za zumiranje (smanjivanje i povećavanje).

Fotografije možete povećati 1,1 – 5 puta od originalne veličine (zum pri reprodukciji).

- Kad dodirnete zaslon kod zuma pri reprodukciji, dio slike kojeg dotaknete prikazat će se u središtu zaslona.

### **16 Tipka RESET**

Za vraćanje svih postavki, uključujući i postavke vremena i datuma, na početne vrijednosti.

### **18 Tipka EASY**

Pritisnite EASY za prikaz **EASY** i većina postavki će se prebaciti na jednostavno snimanje/reprodukciju. Za isključivanje, pritisnite ponovno.

### **19 Tipka DISP/BATT INFO**

Možete promijeniti podešenja za prikaz dok je kamkorder uključen. Kad pritisnete ovu tipku dok je prekloпка POWER podešena na OFF (CHG), možete provjeriti preostali kapacitet baterije.

### **21 Ugrađeni mikrofon**

Zvuk koji registrira ugrađeni mikrofon se konvertira u 5.1-kanalni surround zvuk i snima se.

### **22 Bljeskalica**

Bljeskalica će se aktivirati automatski ovisno o uvjetima snimanja u standardnom podešenju. Dodirnite **HOME** → **SETTINGS** → [PHOTO SETTINGS] → [FLASH MODE] za promjenu podešenja.

### **23 Senzor daljinskog upravljača/ Infracrveni senzor**

Za prijem signala iz daljinskog upravljača.

### **24 Indikator snimanja**

Indikator snimanja svijetli crveno tijekom snimanja. Trepće kad je preostali kapacitet medija ili baterije slab.




### **26 Navoj za stativ (na donjoj strani)**

Za uporabu stativa (opcija: vijak mora biti kraći od 5,5 mm), pričvrstite ga na navoj pomoću vijka.

### **27 Tipka MANUAL**

Možete prikazati izbornik [DIAL SETTING] tako da pritisnete i zadržite tipku MANUAL.

### **28 Tipka (pozadinsko osvjetljenje)**

Pritisnite  (pozadinsko osvjetljenje) za prikaz  kako biste podesili ekspoziciju objekta osvijetljenog straga. Za isključenje ove funkcije, ponovo pritisnite tipku  (pozadinsko osvjetljenje).

### **29 Kotačić CAM CTRL**

Možete koristiti opciju izbornika pridijeljenu izborniku [DIAL SETTING].

## Spajanje drugih uređaja

### **8 Priključnica MIC (PLUG IN POWER)**

Kad je spojen vanjski mikrofon (opcija), ima prednost pred ugrađenim mikrofonom (str. 17).

### **9 Priključnica (slušalice)**

### **10 HDMI OUT (mini) priključnica**

Za povezivanje HDMI kabelom (opcija).

### **11 Priključnica A/V R / Priključnica A/V OUT**

Za povezivanje A/V kabelom ili A/V spojnim kabelom.

### **12 (USB) priključnica**

Za spajanje pomoću USB kabela.

### **17 Tipka (DISC BURN)**

Za snimanje diska nakon spajanja kamkordera s računalom. Podrobnosti potražite u "PMB Guide" (str. 27).

### **20 Active Interface Shoe**

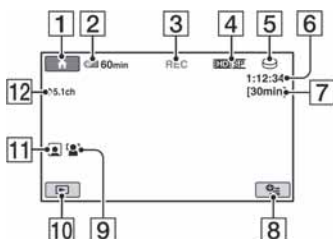
Priključak Active Interface Shoe napaja dodatni pribor, primjerice videosvjetlo, bljeskalicu ili mikrofon. Pribor možete isključiti ili uključiti preklopkom POWER na kamkorderu.

### **25 Priključak za kamkorder**

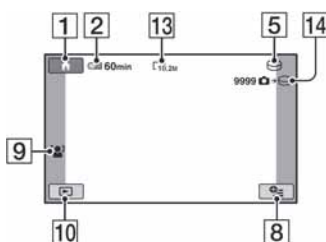
Za spajanje kamkordera s Handycam Station postoljem.

# Indikatori tijekom snimanja/reprodukcije

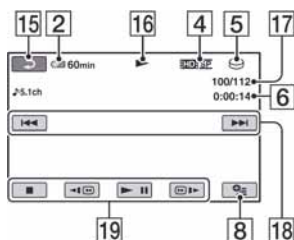
## Snimanje videozapisa



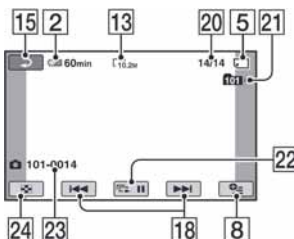
## Snimanje fotografija



## Reprodukcija videozapisa



## Reprodukcija fotografija

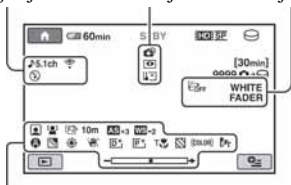


- 1 Tipka HOME
- 2 Preostali kapacitet baterije (približno)
- 3 Status snimanja ([STBY] (pripravno stanje) ili [REC] (snimanje))
- 4 Kvaliteta snimanja (HD/SD) i mod snimanja (FH/HQ/SP/LP)
- 5 Medij za snimanje/reprodukciju
- 6 Brojač (sati/minute/sekunde)
- 7 Preostalo vrijeme snimanja
- 8 Tipka OPTION
- 9 FACE DETECTION
- 10 Tipka VIEW IMAGES
- 11 Postavka Face Index
- 12 5.1ch surround snimanje
- 13 Veličina slike
- 14 Približan broj fotografija za snimanje i medij (tijekom snimanja fotografija)
- 15 Tipka za povratak
- 16 Mod reprodukcije
- 17 Broj tekućeg videozapisa/Ukupan broj videozapisa
- 18 Tipka za odabir prethodnog/sljedećeg zapisa
- 19 Tipke funkcija videozapisa
- 20 Broj tekuće fotografije/Ukupan broj snimljenih fotografija
- 21 Mapa za reprodukciju  
Prikazuje se samo ako je medij za snimanje fotografija "Memory Stick PRO Duo".
- 22 Tipka *slide show*a
- 23 Naziv datoteke
- 24 Tipka VISUAL INDEX

## Indikatori kod promjene opcija

Sljedeći indikatori su prikazani kod podešavanja opcija ili tijekom snimanja i reprodukcije.

Gornji lijevi      Središnji      Gornji desni



Donji

### Gornji lijevi

Indikator	Značenje
♪5.1ch ♪2ch	AUDIO MODE
☺	Snimanje pomoću self-timera
⚡👁️ ⚡+ ⚡-	Bljeskalica/REDEYE REDUC
📶	BLT-IN ZOOM MIC
⬇️	Niska MICREF LEVEL razina
4:3	WIDE SELECT

### Središnji

Indikator	Značenje
10.2M 7.6M	IMAGE SIZE
6.1M 1.9M LVGA	
↻	Postavke slide showa
📷	NightShot
S📷	Super NightShot
📷	Color Slow Shutter
📷	PictBridge veza
📷📷📷📷	Indikator upozorenja

### Gornji desni

Indikator	Značenje
WHITE BLACK FADER FADER	Zatamnivanje
☹️OFF	Osvjetljenje LCD zaslona je isključeno
📷OFF	Isključen senzor za slučaj pada
📷	Senzor za slučaj pada uključen
📷➡️📷➡️📷➡️📷➡️	Medij za fotografije





### Donji

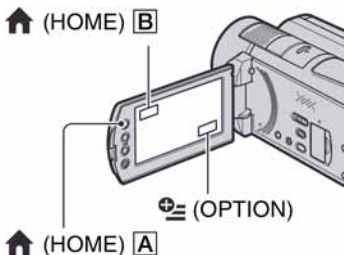
Indikator	Značenje
👤	Face Index
👤	FACE DETECTION
📷+	Efekt slike
📷+	Digitalni efekt
📷▲👤	Ručno izoštravanje
📷👤📷📷📷	SCENE SELECTION
📷	Pozadinsko osvjetljenje
📷📷📷	Ravnoteža bjeline
📷	Funkcija SteadyShot isključena
📷	EXPOSURE/ SPOT METER
AS	AE SHIFT
WS	WB SHIFT
T📷	TELE MACRO
📷	ZEBRA
(COLOR)	X.V.COLOR
DW Df	CONVERSION LENS

### 🔦 Savjeti




- Izgled i položaj indikatora su približni i mogu se razlikovati od stvarnog prikaza. Podrobnosti potražite u "Handycam Handbook" (PDF).
- Vrijeme i datum snimanja automatski se pohranjuju na medij za snimanje. Ne vide se na zaslonu tijekom snimanja, ali ih možete provjeriti tijekom reprodukcije odabirom opcije [DATA CODE].

# Funkcije izbornika "HOME" i "OPTION"

Možete prikazati izbornik pritiskom na  (HOME)  (ili )  (OPTION). Podrobnosti o opcijama izbornika potražite u "Handycam Handbook" (PDF) (str. 25).



## Uporaba HOME MENU

Možete promijeniti postavke po želji. Pritisnite  (HOME)  (ili ) za prikaz izbornika.






Kategorija






**1** Dodirnite željenu kategoriju i zatim opciju koju želite promijeniti.

**2** Slijedite upute na zaslonu za izvršavanje postupka.

### Savjeti

- Ako opcija nije na zaslonu, dodirnite  /  za listanje stranica.
- Za zatvaranje izbornika HOME MENU, dodirnite .
- Nije moguće istovremeno odabrati ili aktivirati sivo označene opcije u trenutnim uvjetima snimanja ili reprodukcije.



## Prikaz pomoći u izborniku HOME MENU (HELP)

- 1 Pritisnite  (HOME)  (ili ) .
- 2 Dodirnite  (HELP).  
Donji dio tipke  (HELP) postaje narančast.



- 3 Dodirnite opciju o kojoj želite nešto saznati.  
Kad dodirnete opciju, na zaslonu se pojavi objašnjenje za nju.  
Za primjenu odabrane opcije, dodirnite [YES].

## Uporaba OPTION MENU

Izbornik  (OPTION) se pojavljuje kao pop-up izbornik (kao kad na računalu kliknete desnu tipku miša). Dodirnite  (OPTION) i zatim se prikazuju opcije izbornika koje je moguće podesiti u tom trenutku.




Kartica

**1** Dodirnite željenu karticu i zatim opciju koju želite promijeniti.

**2** Nakon podešavanja, dodirnite .

### Napomene

- Ako opcija koju želite podesiti nije na zaslonu, dodirnite drugu karticu. Ako opciju uopće ne možete pronaći, nije dostupna u trenutnoj situaciji.
- Izbornik  (OPTION) ne može se upotrebljavati kod Easy Handycam postupka.

## Opcije HOME MENU

### Kategorija (CAMERA)

MOVIE\*

PHOTO\*

SMTH SLW  
REC

### Kategorija (VIEW IMAGES)

VISUAL  
INDEX\*

 INDEX\*

 INDEX\*

PLAYLIST

### Kategorija (OTHERS)











DELETE\*  DELETE],  
 DELETE]

PHOTO  
CAPTURE

MOVIE DUB   →  DUB],  
  →  DUB]

PHOTO COPY [COPY by select], [COPY by date]

EDIT  DELETE],  
 DELETE], [DIVIDE]

PLAYLIST EDIT  ADD],  ADD],  
 ADD by date],  
 ADD by date],  
 ERASE],  ERASE],  
 ERASE ALL],  
 ERASE ALL],  
 MOVE],  MOVE]

PRINT

USB CONNECT  USB CONNECT],  
 USB CONNECT], [DISC BURN]

TV  
CONNECT  
Guide\*

### Kategorija (MANAGE MEDIA)

MOVIE  
MEDIA SET\*

PHOTO  
MEDIA SET\*

MEDIA INFO

MEDIA [HDD], [MEMORY STICK]  
FORMAT\*

REPAIR [HDD], [MEMORY STICK]  
IMG.DB.F.

### Kategorija (SETTINGS)






MOVIE SETTINGS [REC MODE], [AUDIO MODE], [AE SHIFT], [WB SHIFT], [NIGHTSHOT LIGHT], [WIDE SELECT], [DIGITAL ZOOM], [STEADYSHOT], [AUTO SLW SHUTTR], [X.V.COLOR], [GUIDEFRAAME], [ZEBRA],  REMAINING SET], [SUB-T DATE], [FLASH MODE]\*, [FLASH LEVEL], [REDEYE REDUC], [DIAL SETTING], [FACE DETECTION], [ INDEX SET]\*, [CONVERSION LENS]

PHOTO SETTINGS [ IMAGE SIZE]\*, [FILE NO.], [AE SHIFT], [WB SHIFT], [NIGHTSHOT LIGHT], [STEADYSHOT], [GUIDEFRAAME], [ZEBRA], [FLASH MODE]\*, [FLASH LEVEL], [REDEYE REDUC], [DIAL SETTING], [FACE DETECTION], [CONVERSION LENS]

VIEW IMAGES SET [DATA CODE],  
 DISPLAY]

SOUND/ DISP SET**	[VOLUME]*, [BEEP]*, [LCD BRIGHT], [LCD BL LEVEL], [LCD COLOR], [VF B.LIGHT]
OUTPUT SETTINGS	[TV TYPE], [DISP OUTPUT], [COMPONENT]
CLOCK/  LANG	[CLOCK SET]*, [AREA SET], [SUMMERTIME], [  ] LANGUAGE SET]*
GENERAL SET	[DEMO MODE], [REC LAMP], [CALIBRATION], [A.SHUT OFF], [QUICK ON STBY], [REMOTE CTRL], [DROP SENSOR], [CTRL FOR HDMI]

\* Podešavanje je moguće tijekom uporabe funkcije Easy Handycam.

\*\* Naziv izbornika se mijenja u [SOUND SETTINGS] kod uporabe funkcije Easy Handycam.

## Opcije OPTION MENU

Opcije koje možete podesiti samo u izborniku OPTION MENU opisane su u nastavku.

Kartica 

[FOCUS], [SPOT FOCUS], [TELE MACRO], [EXPOSURE], [SPOT METER], [SCENE SELECTION], [WHITE BAL.], [COLOR SLOW SHTR], [SUPER NIGHTSHOT]

Kartica 

[FADER], [D.EFFECT], [PICT.EFFECT]

Kartica 

[BLT-IN ZOOM MIC], [MICREF LEVEL], [SELF-TIMER], [TIMING], [RECORD SOUND]

– (Kartica ovisno o situaciji/Bez kartice)

[SLIDE SHOW], [SLIDE SHOW SET], [COPIES], [DATE/TIME], [SIZE]


# Pohranjivanje slika

Zbog njegova ograničenog kapaciteta uvijek spremite kopiju snimaka na vanjski medij, poput DVD-R diska ili računala. Snimke načinjene kamkorderom možete pohraniti prema opisu koji slijedi.

## Pohranjivanje pomoću računala

Uporabom softvera "Picture Motion Browser" s isporučenog CD-ROM-a, možete pohraniti snimke s kamkordera u HD (high definition) ili SD (standard definition) kvaliteti slike. Ako je potrebno, možete ponovno snimiti videozapise u HD (high definition) kvaliteti slike s računala na kamkorder. Za detalje pogledajte "PMB Guide" (str. 27).

## Izrada DVD-a pomoću funkcije One Touch Disc Burn

Slike snimljene kamkorderom možete jednostavno kopirati izravno na DVD tako da pritisnete tipku  (DISC BURN).

## Pohrana snimaka na računalo (Easy PC Back-up)

Snimke s kamkordera možete pohraniti na tvrdi disk računala.

## Izrada DVD-a s odabranim slikama

Importirane snimke možete pohraniti na računalo ili na DVD. Možete ih također editirati.

## Pohranjivanje slika spajanjem kamkordera na druge uređaje

Podrobnosti potražite u "Handycam Handbook" (PDF).



## Spajanje pomoću A/V spojnog kabela

Možete presnimavati na videorekorder ili DVD/HDD rekorder sa SD (standard definition) kvalitetom slike.

## Spajanje pomoću USB kabela

Možete presnimavati na DVD snimače kompatibilne s funkcijom presnimavanja filmova s HD (high definition) kvalitetom slike.

### Savjet



- Možete presnimati videozapise ili kopirati fotografije s tvrdog diska na "Memory Stick PRO Duo". Dodirnite  (HOME) →  (OTHERS) → [MOVIE DUB]/[PHOTO COPY].

# Brisanje snimaka

Najprije odaberite medij sa snimkama koje želite izbrisati (str. 11).

## Brisanje videozapisa

---

**1** Dodirnite  (HOME) →   
(OTHERS) → [DELETE].

---

**2** Dodirnite [ DELETE].

---



**3** Dodirnite [ DELETE] ili [ DELETE], zatim dodirnite videozapis kojeg želite izbrisati.

Odabrani videozapis je označen s ✓.



---

**4** Dodirnite [OK] → [YES] → [OK].

## Brisanje svih videozapisa odjednom

U koraku **3** dodirnite [ DELETE ALL] ili [ DELETE ALL] → [YES] → [YES] → [OK].

## Brisanje fotografija

- ① U koraku **2** dodirnite [ DELETE].
- ② Dodirnite [ DELETE], zatim dodirnite fotografiju koju želite izbrisati.  
Odabrana fotografija je označena s ✓.
- ③ Dodirnite [OK] → [YES] → [OK].

### Savjet

- Za brisanje svih fotografija s medija, u koraku **2** dodirnite [ DELETE ALL] → [YES] → [YES] → [OK].



# Uporaba računala

## Instaliranje priručnika i softvera

### ■ "Handycam Handbook" (PDF)

"Handycam Handbook" (PDF) podrobno objašnjava rad i uporabu kamkordera.

### ■ "Picture Motion Browser" (samo za Windows računala)

"Picture Motion Browser" je isporučeni softver. Uporabom softvera možete:

- Izraditi DVD funkcijom One Touch
- Kopirati snimke na računalo
- Obradivati kopirane snimke
- Kreirati DVD

### ⚡ Napomena

- Isporučeni softver "Picture Motion Browser" nije podržan na Macintosh računalima. Za uporabu kamkordera s Macintosh računalima, posjetite sljedeću stranicu za detalje. <http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/us/>

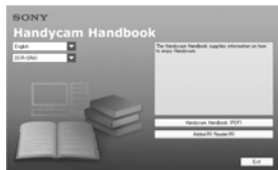
## Instaliranje i gledanje uputa "Handycam Handbook" (PDF)

Za gledanje korisničkog priručnika "Handycam Handbook" (PDF) trebate instalirati Acrobat Reader na svoje računalo.

- ① Uključite računalo.
  - ② Stavite CD-ROM (isporučeni) u uložnicu diska na računalo.
- Pojavi se prozor za odabir instalacije.



- ③ Kliknite na [Handycam Handbook]. Pojavi se instalacijski izbornik za "Handycam Handbook" (PDF).



- ④ Odaberite željeni jezik te naziv modela vašeg Handycama, zatim kliknite na [Handycam Handbook (PDF)]. Počinje instalacija. Kad instalacija završi, pojavi se ikona prečaca za "Handycam Handbook" (PDF) na radnoj površini računala.
  - Naziv modela vašeg Handycama je otisnut na njegovoj donjoj površini.
- ⑤ Kliknite [Exit] → [Exit], zatim izvadite CD-ROM iz uložnice diska na računalo. Za gledanje datoteke "Handycam Handbook" (PDF), dvaput kliknite ikonu prečaca.

### 💡 Savjet

- Ako ste korisnik Macintosh računala, postupite na sljedeći način.
  - ① Uključite računalo.
  - ② Uložite CD-ROM (isporučeni) u uložnicu pogona na računalo.
  - ③ Otvorite mapu [Handbook] na CD-ROM-u, dvaput kliknite mapu [GB] i zatim povucite i pustite "Handycam Handbook" na računalo. Za otvaranje "Handycam Handbook" (PDF), dvaput kliknite "Handbook.pdf".

## Instalacija "Picture Motion Browser"

### ■ Sistemski zahtjevi

**OS:** Microsoft Windows 2000 Professional SP4/Windows XP SP2\*/Windows Vista\*  
 \* Nisu podržane 64-bitne i Starter (Edition) verzije.

Potrebna je standardna instalacija. Ispravan rad nije zajamčen kod nadogradnje gore spomenutih sustava ni kod *multi-boot* sustava.

**CPU:** Intel Pentium 4 2.8 GHz ili brži (Preporuča se Intel Pentium 4 3.6 GHz ili brži, Intel Pentium D 2.8 GHz ili brži, Intel Core Duo 1.66 GHz ili brži, ili Intel Core 2 Duo 1.66 GHz ili brži.)

Intel Pentium III 1 GHz ili brži omogućuje sljedeće postupke:

- Kopiranje sadržaja na računalo
- Izrada DVD-a funkcijom One Touch
- Kreiranje diska u AVCHD formatu/DVD-video diska
- Kopiranje diska
- Obradu samo sadržaja sa SD (standard definition) kvalitetom slike

**Memorija:** za Windows 2000/Windows XP: 512 MB ili više (preporučamo 1 GB ili više.)

Za procesiranje samo sadržaja s SD (standard definition) kvalitetom slike, potrebno je 256 MB memorije ili više.

Za Windows Vista: 1 GB ili više

**Tvrdi disk:** Potreban slobodni prostor na disku: 500 MB ili više (za snimanje diska u AVCHD formatu trebat će možda 10 GB ili više)

**Zaslon:** Minimalno 1 024 × 768 točaka.

**Ostalo:** ⚡ USB priključnica (preporučena standardna, Hi-Speed USB (USB 2.0 kompatibilna), DVD snimač (potreban je CD-ROM pogon za instalaciju softvera)

## Pozor

Ovaj kamkorder snima high definition sliku u AVCHD formatu. Pomoću priloženog PC softvera, high definition snimka se može kopirati na DVD medij. Međutim, DVD medij koji sadrži AVCHD snimku ne smije se koristiti u uređajima ili rekorderima koji se temelje na DVD standardu jer ga oni možda neće moći izbaciti i mogu izbrisati njegov sadržaj bez upozorenja. DVD medij koji sadrži AVCHD snimku može se reproducirati na kompatibilnom Blu-ray Disc™ uređaju/ rekorderu ili drugom kompatibilnom uređaju.

## ■ Instalacija softvera

Softver s isporučeneog CD-ROM-a je potrebno instalirati na Windows računalo **prije spajanja kamkordera na računalo**. Nakon toga, instalacija više nije potrebna.

Softver koji ćete instalirati i postupci se razlikuju, ovisno o operativnom sustavu.

- ① Provjerite da kamkorder nije spojen na računalo.
- ② Uključite računalo.

### ⚡ Napomene

- Za instalaciju se logirajte kao Administrator.
  - Prije instalacije softvera zatvorite sve aktivne programe.
- ③ Stavite isporučeni CD-ROM u diskovni pogon računala.  
Pojavi se instalacijski izbornik



### Ako se izbornik ne pojavi


- ① Kliknite na [Start], zatim na [My Computer]. (Za Windows 2000, dvaput kliknite na [My Computer].)
  - ② Dva puta kliknite na [SONYPICUTIL (E:)] (CD-ROM) (diskovni pogon).\*
- \* Nazivi diskovnog pogona (poput (E:)), mogu se razlikovati, ovisno o računalo.
- ④ Kliknite na [Install].
  - ⑤ Odaberite jezik instalacije i kliknite na [Next].
  - ⑥ Kad se prikaže izbornik za potvrđivanje spajanja, spojite kamkorder s računalom slijedeći korake u nastavku.

- ❶ Spojite AC adapter na Handycam Station i u zidnu utičnicu.
- ❷ Postavite kamkorder na Handycam Station i zatim uključite kamkorder.
- ❸ Spojite  $\psi$  (USB) priključnicu na Handycam Stationu (str. 17) s  $\psi$  (USB) priključnicom na računalu pomoću isporučenog USB kabela.  
Automatski se prikazuje [USB SELECT] izbornik na LCD zaslonu kamkordera.
- ❹ Dodirnite [⊖ USB CONNECT] ili [⊞ USB CONNECT] u izborniku [USB SELECT] kamkordera.



- ❺ Kliknite [Continue].
- ❻ Pročitajte [Licence Agreement] i označite [I accept the terms of the licence agreement] te kliknite na [Next].
- ❼ Potvrdite postavke instalacije i zatim kliknite [Install].
- ❽ Instalirajte softver prema uputama na zaslonu.  
Ovisno o računalu, možda ćete trebati instalirati dodatni softver. Ako se pojavi instalacijski izbornik, instalirajte softver prema uputama na zaslonu.
- ❾ Ako je potrebno, nakon instalacije restartajte računalo.
- ❿ Izvadite CD-ROM iz računala.

## Za odspajanje USB kabela

- ❶ Kliknite ikonu  → [Safely remove USB Mass Storage Device] → [OK] (samo Windows 2000) u statusnom retku na donjoj strani računalnog zaslona.
- ❷ Dodirnite [END] → [YES] na zaslonu kamkordera.
- ❸ Odspojite USB kabel.

## Uporaba "Picture Motion Browser"



Za pokretanje "Picture Motion Browser", kliknite [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB - Picture Motion Browser].

Za osnovne upute za uporabu "Picture Motion Browser", pogledajte "PMB Guide".

Za prikaz osnovnih funkcija "Picture Motion Browser", pogledajte "PMB Guide".

Za prikaz "PMB Guide", kliknite [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Help] → [PMB Guide].

## 💡 Savjet

- Ako se [USB SELECT] izbornik ne prikaže, dodirnite  (HOME) →  (OTHERS) → [USB CONNECT].

# U slučaju problema

Ako naidete na problem u radu s kamkorderom, provjerite mogući kvar pomoću sljedeće tablice. Ako problem postoji i dalje, odspojite izvor napajanja i obratite se ovlaštenom Sony servisu.

## Napomene prije slanja kamkordera na popravak

- Ovisno o problemu, možda će se trebati formatirati ili zamijeniti tvrdi disk kamkordera. U tom slučaju ćete izgubiti podatke s tvrdog diska. Napravite sigurnosnu kopiju podataka s tvrdog diska (pogledajte "Handycam Handbook" (PDF)) na drugom mediju prije slanja kamkordera na popravak. Ne možemo jamčiti za podatke na tvrdom disku.
- Kod popravka kamkordera možda ćemo provjeriti minimalnu količinu podataka pohranjenih na tvrdi disk kako bismo poboljšali stanje. Međutim, Sonyjev ovlašten servis neće nikad kopirati ili spremi vaše podatke.
- Pojave na kamkorderu provjerite u "Handycam Handbook" (PDF), za spajanje s računalom, "PMB Guide".

## Nije moguće uključiti kamkorder.

- Pričvrstite napunjenu akumulatorsku bateriju na kamkorder (str. 8).
- Spojite AC adapter u zidnu utičnicu (str. 8).

## Kamkorder ne radi čak i kad je uključen.

- Kamkorder je spreman za snimanje tek nekoliko sekundi nakon uključivanja. To je normalno.
- Odspojite AC adapter iz zidne utičnice ili odvojite akumulatorsku bateriju i zatim spojite ponovo nakon jedne minute. Ako funkcije i dalje ne rade, šiljatom predmetom pritisnite tipku RESET (str. 17). (Pritisnete li tipku RESET, sva podešenja, zajedno s točnim vremenom, se vraćaju na početne vrijednosti.)
- Kamkorder se jako zagrijao. Isključite ga i ostavite neko vrijeme na hladnom mjestu.
- Kamkorder se jako ohladio. Isključite ga i stavite na toplo mjesto. Ostavite ga tamo neko vrijeme i zatim uključite.

---

## Kamkorder se zagrijava.

- To je stoga što je kamkorder bio uključen dulje vrijeme. To nije kvar.



---

## Napajanje se iznenada isključuje.

- Koristite AC adapter.
- Ponovno uključite kamkorder.
- Napunite bateriju (str. 8).

---

## Kad pritisnete START/STOP ili PHOTO, ne počne snimanje.

- Preklopku za napajanje postavite na  (videozapis) ili  (fotografija) (str. 13).
- Nije moguće snimanje u štednom modu. Pritisnite tipku QUICK ON (str. 16).
- Kamkorder pohranjuje na tvrdi disk scenu koju ste upravo snimili i u toj fazi novo snimanje nije moguće.
- Medij za snimanje je pun. Izbrišite nepotrebne slike (str. 24).
- Ukupan broj videozapisa ili fotografija prelazi kapacitet snimanja kamkordera. Izbrišite nepotrebne slike (str. 24).

---

## Snimanje se zaustavi.

- Kamkorder se jako zagrijao/ohladio. Isključite ga i ostavite neko vrijeme na hladnom/ toplom mjestu.

---

## Ne možete instalirati "Picture Motion Browser".

- Provjerite konfiguraciju računala potrebnu za instaliranje "Picture Motion Browser".
- Instalirajte "Picture Motion Browser" na pravilan način (str. 26).

---

## "Picture Motion Browser" ne radi pravilno.

- Isključite "Picture Motion Browser" i ponovno pokrenite računalo.





## Računalo ne prepoznaje kamkorder.










- Odspojite uređaje iz USB priključnice računala, osim tipkovnice, miša i kamkordera.
- Odspojite USB kabel iz računala i Handycam Station postolja te ponovno pokrenite računalo. Ponovite spajanje računala i kamkordera na pravilan način.

## Dijagnostički pokazivač/ Indikatori upozorenja

Ako se na LCD zaslonu pojave indikatori, provjerite sljedeću tablicu.

Ako ne uspijete riješiti problem, obratite se prodavatelju ili ovlaštenom Sonyjevom servisu.

Indikator/Poruka	Uzrok/Rješenje
C:04:□□	<ul style="list-style-type: none"><li>• Koristili ste akumulatorsku bateriju koja nije "InfoLITHIUM" (serija H). Koristite "InfoLITHIUM" bateriju (serije H) (str. 8).</li><li>• Čvrsto spojite DC utikač AC adaptera u DC IN priključnicu Handycam Station ili kamkordera (str. 8).</li></ul>
C:13:□□ / C:32:□□	<ul style="list-style-type: none"><li>• Odspojite izvor napajanja. Nakon ponovnog uključjenja nastavite koristiti kamkorder.</li></ul>
E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pojavio se kvar koji ne možete otkloniti sami. Obratite se Sonyjevom ovlaštenom servisu i navedite svih pet znakova koda koji počinje slovom "E".</li></ul>
101-0001	<ul style="list-style-type: none"><li>• Datoteka je oštećena ili se ne može očitati.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Možda se pojavila greška na tvrdom disku kamkordera.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tvrdi disk kamkordera je pun. Izbrišite nepotrebne snimke.</li><li>• Možda se pojavila greška na tvrdom disku kamkordera.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Baterija je gotovo prazna.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kamkorder se zagrijava ili jako zagrijava. Isključite ga i ostavite neko vrijeme na hladnom mjestu.</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kamkorderu se jako ohladio. Zagrijte ga na toplom mjestu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ako indikator polako trepće, uskoro će nestati mjesta za snimanje.</li> <li>• Nije uloženi "Memory Stick PRO Duo" (str. 11).</li> <li>• Ako indikator trepće brzo, nema više mjesta za snimanje.</li> <li>• Izbrišite nepotrebne slike ili formatirajte "Memory Stick PRO Duo" nakon prebacivanja slika na drugi medij (str. 23).</li> <li>• Oštećena je Image Database datoteka.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "Memory Stick PRO Duo" je oštećen. Formatirajte ga u svom kamkorderu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uložen je nekompatibilan "Memory Stick Duo".</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pristup podacima na "Memory Stick PRO Duo" je ograničen na drugom uređaju.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nešto nije u redu s bljeskalicom.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Osvjetljenje je nedovoljno. Koristite bljeskalicu.</li> <li>• Kamkorder nije miran. Držite ga mirno obadvjema rukama i snimajte. Međutim, imajte na umu na indikator upozorenja na vibracije ne nestaje.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktiviran je senzor pada. Isključeno je snimanje/reprodukcija.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Medij je popunjen.</li> <li>• Nije moguće snimanje fotografija za vrijeme obrade podataka. Sačekajte trenutak i zatim snimajte.</li> </ul>

# Mjere opreza

## O uporabi i održavanju

- Nemojte koristiti ili pohranjivati kamkorder na sljedećim mjestima.
  - Mjestima koja su izuzetno vruća ili hladna. Nikad ne izlažite kamkorder temperaturama iznad 60°C, primjerice, blizu grijaćih tijela ili u vozilu parkirano na suncu jer to može izazvati kvarove ili deformacije.
  - Blizu snažnih magnetskih polja ili pod utjecajem mehaničkih vibracija. To može izazvati kvarove.
  - Blizu snažnih radio valova ili zračenja. U tom slučaju normalno snimanje možda neće biti moguće.
  - Blizu AM prijemnika i videoopreme jer može doći do smetnji.
  - Na pješčanoj plaži i prašnjavim mjestima. Ako u kamkorder dospije pijesak ili prašina, može doći do nepopravljivih kvarova.
  - Blizu prozora ili na otvorenom, gdje LCD zaslon ili objektivi mogu biti izloženi izravnom suncu. Na taj se način oštećuje unutrašnjost LCD zaslona.
- S kamkorderom možete raditi pri napajanju od DC 6,8 V/7,2 V (akumulatorska baterija) ili 8,4 V (AC adapter).
- Pri uporabi istosmjernog (DC) ili izmjeničnog (AC) napajanja, koristite samo dodatke koji se preporučuju u ovom priručniku.
- Pazite da se kamkorder ne smoči, primjerice, na kiši ili u morskoj vodi jer u tom slučaju može doći do nepopravljivih kvarova.
- Ako u kućište dospije bilo kakav strani predmet ili tekućina, isključite kamkorder i prije ponovne uporabe odnesite na provjeru u Sonyjev servis.
- Izbjegavajte grubo rukovanje i mehaničke udarce. Pazite da vam uređaj ne ispadne i da ne stanete na njega. Budite posebno pažljivi s objektivom.
- Kad ne koristite kamkorder, prebacite preklopku POWER u položaj OFF (CHG).
- Nemojte umotavati kamkorder, primjerice, u ručnik i tako ga koristiti jer se unutrašnjost može zagrijati.
- Prilikom odspajanja mrežnog kabela prihvatite utikač, nemojte povlačiti sam kabel.
- Nemojte stavljati teške predmete na mrežni kabel jer se tako može oštetiti.
- Metalne kontakte uvijek držite čistima.

- Držite daljinski upravljač i bateriju izvan dohvata djece. Dođe li do slučajnog gutanja baterije, odmah se obratite liječniku.
- U slučaju istjecanja elektrolita baterije:
  - Obratite se ovlaštenom servisu.
  - Isperite tekućinu s kože.
  - Ako tekućina dospije u oči, isperite ih s mnogo vode i obratite se liječniku.

### ■ Ako nećete koristiti kamkorder dulje vrijeme

- Povremeno ga uključite i reproducirajte ili snimajte oko tri minute.
- Prije pohrane potpuno ispraznite bateriju.

## LCD zaslon

- Nemojte suviše pritiskati LCD zaslon jer se tako može oštetiti.
- Koristite li kamkorder na hladnome mjestu, na LCD zaslonu se može pojaviti zaostala slika. To nije kvar.
- Tijekom uporabe kamkordera, poledina LCD zaslona se može zagrijati, no to je uobičajeno.

### ■ Čišćenje LCD zaslona

Ako se LCD zaslon zaprlja od otisaka prstiju ili prašine, očistite ga mekom krpom. Koristite li pribor za čišćenje LCD zaslona (opcija), ne nanosite sredstvo za čišćenje izravno na zaslon. Čistite ga papirom za čišćenje navlaženim u tekućini za čišćenje.

## Čišćenje kućišta

- Ako je kućište zaprljano, očistite ga mekom krpom lagano navlaženom u vodi, a zatim ga posušite mekom suhom krpom.
- Izbjegavajte sljedeće jer tako se može oštetiti kućište:
  - Otapala poput razrjeđivača, benzin, alkohol, kemijski tretirane krpice, repelente, insekticide i kremu za sunčanje.
  - Dodirivanje kamkordera s navedenim sredstvima na rukama.
  - Ne ostavljajte kućište u dugotrajnom kontaktu s gumenim ili vinilnim predmetima.

## Briga o objektivu i pohranjivanje

- Obrišite površinu leće objektiva mekom krpom u sljedećim slučajevima.
  - Kad su na leći objektiva otisci prstiju.
  - Na vrućim ili vlažnim mjestima.
  - Kod uporabe objektiva, primjerice, na plaži.
- Spremite objektiv na dobro prozračeno mjesto na kojem neće biti izložen nečistoći ili prašini.
- Za sprečavanje nastanka plijesni, redovito izvodite gore opisane postupke. Savjetujemo uključivanje i rukovanje kamkorderom približno jednom mjesečno za dugotrajni optimalni rad.

## Punjenje ugrađene baterije za čuvanje podataka

Vaš kamkorder je opremljen ugrađenom akumulatorskom baterijom koja služi pohranjivanju datuma i vremena itd., čak i ako je prekloпка POWER postavljena na OFF (CHG). Baterija se puni tijekom svake uporabe kamkordera. Ipak, ona se postupno prazni kad ne koristite kamkorder, a potpuno se isprazni ako **približno tri mjeseca** uopće ne koristite kamkorder. Upotrebljavajte kamkorder nakon punjenja ugrađene punjive baterije.

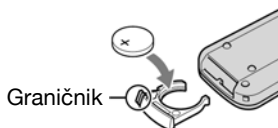
Čak i ako akumulatorska baterija nije napunjena, to ne utječe na rad kamkordera sve dok ne snimate datum.

### ■ Postupci

Spojite kamkorder na napajanje pomoću isporučenog AC adaptera i ostavite ga dulje od 24 sata s prekloпkom POWER postavljenom na OFF (CHG).

## Zamjena baterije daljinskog upravljača

- ① Dok držite pritisnut graničnik, umetnite nokat u utor i izvucite nosač baterije.
- ② Umetnite novu bateriju tako da je + strana okrenuta prema gore.
- ③ Vratite nosač baterije u kućište daljinskog upravljača dok ne klikne.



### UPOZORENJE

Baterija može eksplodirati ako se njome pogrešno rukuje. Nemojte je puniti, rastavljati niti bacati u vatru.

- Kad oslabi litijska baterija, domet daljinskog upravljača se može smanjiti ili daljinski upravljač neće raditi pravilno. Ako se to dogodi, zamijenite bateriju novom Sony CR2025 litijskom baterijom. Uporaba druge vrste baterije može uzrokovati opasnost od požara ili eksplozije.



# Tehnički podaci

## Sustav

Format video kompresije: AVCHD (HD)/MPEG2 (SD)/JPEG (fotografije)

Format audio kompresije: Dolby Digital 2/5. 1ch  
Dolby Digital 5.1 Creator

Video signal: PAL sustav boja, CCIR standardi  
1080/50i specifikacija

Tvrđi disk: HDR-SR11E: 60 GB  
HDR-SR12E: 120 GB  
Kod mjerenja kapaciteta medija, 1 GB označava  
1 milijardu bajtova dijela koji se koristi za  
upravljanje podacima.

Format snimanja: Videozapis (HD): AVCHD  
1080/50i  
Videozapisi (SD): MPEG2-PS  
Fotografije: Exif Ver.2.2\*

Tražilo: Elektronsko tražilo (u boji)

Osjetilo slike: 5,8 mm (tip 1/3.13) CMOS senzor  
Razlučivost (fotografije, 4:3):  
Maks. 10.2 megapiksela (3 680 × 2 760)\*\*  
Ukupno: Približno 5 660 000 piksela  
Efektivno (videozapisi, 16:9):  
Približno 3 810 000 piksela  
Efektivno (fotografije, 16:9):  
Približno 3 810 000 piksela  
Efektivno (fotografije, 4:3):  
Približno 5 080 000 piksela

Objektiv: Carl Zeiss Vario-Sonnar T\*  
12 × (optički), 24 ×, 150 × (digitalno)

Žarišna duljina: F1.8 ~ 3.1  
Promjer filtra: 37 mm  
f=4.9 ~ 58.8 mm  
Nakon pretvorbe na format fotografije 35 mm  
Za videozapise: 40 ~ 480 mm (16:9)  
Za fotografije: 37 ~ 444 mm (4:3)

Temperatura boje: [AUTO], [ONE PUSH],  
[INDOOR] (3 200 K),  
[OUTDOOR] (5 800 K)

Minimalno osvjetljenje: 5 lx (luksa) ([AUTO  
SLW SHUTTR] [ON], brzina zatvarača 1/25 s)  
0 lx (luksa) (tijekom funkcije NightShot)

\* "Exif" je format datoteke fotografija koji  
je utemeljio udruženje Japan Electronic  
and Information Technology Industries  
Association (JEITA). Datoteke ovog  
formata mogu sadržavati dodatne  
informacije poput onih o podešenjima  
kamkordera i vremenu snimanja.

\*\* Jedinstven raspored piksela kod Sony  
ClearVid CMOS senzora i sustava za  
obradu slike (novi Enhanced Image  
Processor) omogućuje rezoluciju foto-  
grafija jednaku dvostrukoj od navedenog  
broja efektivnih piksela.

## Ulazne/izlazne priključnice

A/V R priključnica: Komponentna video/audio  
izlazna priključnica  
HDMI OUT priključnica: HDMI minipriključnica  
tipa C  
Priključnica za slušalice: Stereo minipriključnica  
(Ø 3,5 mm)  
MIC ulazna priključnica: Stereo minipriključnica  
(Ø 3,5 mm)  
USB priključnica: mini-B

## LCD zaslon

Slika: 8 cm (3,2 tip, format 16:9)  
Ukupan broj piksela: 921 600 (1 920 × 480)

## Općenito

Napajanje: istosmjerna struja; 6,8/7,2 V  
(akumulatorska baterija)  
istosmjerna struja; 8,4 V (AC adapter)  
Prosječna potrošnja energije: Dok kamkorder  
snima koristeći tražilo s normalnom  
svjetlinom.  
Tvrđi disk:  
HD: 4,2 W SD: 3,6 W  
"Memory Stick PRO Duo":  
HD: 4,2 W SD: 3,5 W  
Tijekom snimanja kamerom uz uporabu  
normalne svjetline LCD zaslona:  
Tvrđi disk:  
HD: 4,5 W SD: 3,8 W  
"Memory Stick PRO Duo":  
HD: 4,5 W SD: 3,8 W

Radna temperatura: 0°C do 40°C

Temperatura pohranjivanja: -20°C do +60°C

Dimenzije (približno): 83 × 76 × 138 mm (š/v/d) s  
dijelovima koji strše  
83 × 76 × 138 mm (š/v/d) s dijelovima koji  
strše i isporučenom akumulatorskom  
baterijom

Masa (približno): HDR-SR11E: 560 g samo glavni uređaj  
640 g uključujući priloženu akumulatorsku bateriju  
HDR-SR12E: 570 g samo glavni uređaj  
650 g uključujući priloženu akumulatorsku bateriju

## Handycam Station DCRA-C210

### Izlazno/ulazne priključnice

A/V OUT priključnica: Komponentna/video i audio izlazna priključnica

USB priključnica: mini-B

### AC adapter AC-L200/L200B

Napajanje: 100 – 240 V izmjenične struje, 50/60 Hz

Potrošnja struje: 0,35 – 0,18 A

Potrošnja snage: 18 W

Izlazni napon: istosmjerna struja; 8,4 V\*

Radna temperatura: 0°C do 40°C

Temperatura pohranjivanja: -20°C do +60°C

Dimenzije (približno): 48 × 29 × 81 mm (š×v×d), bez dijelova koji strše

Masa (približno): 170 g bez mrežnog kabela

\* Za ostale podatke pogledajte naljepnicu na AC adapteru.

### Akumulatorska baterija NP-FH60

Maksimalan izlazni napon: 8,4 V istosmjerne struje

Izlazni napon: 7,2 V istosmjerne struje

Kapacitet: 7,2 Wh (1 000 mAh)


Tip: Litij-ionska

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjeni bez prethodnog upozorenja.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

- Vaš kamkorder je proizveden prema licenci tvrtke Dolby Laboratories.

## O zaštitnim znakovima

- "Handycam" i **HANDYCAM** su zaštitni znaci Sony Corporation.
- "AVCHD" i "AVCHD" logotip su zaštitni znakovni tvrtke Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. i Sony Corporation.
- "Memory Stick", , "Memory Stick Duo", **MEMORY STICK DUO**, "Memory Stick PRO Duo", **MEMORY STICK PRO DUO**, "Memory Stick PRO-HG Duo", **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, "Memory Stick Micro", "MagicGate", **MAGICGATE**, "MagicGate Memory Stick" i "MagicGate Memory Stick Duo" su zaštićeni znakovni Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" je zaštićeni naziv tvrtke Sony Corporation.
- "x.v.Colour" je zaštitni znak tvrtke Sony Corporation.
- "BIONZ" je zaštitni znak tvrtke Sony Corporation.
- "BRAVIA" je zaštitni znak tvrtke Sony Corporation.
- Dolby i simbol dvostrukog D su zaštitni znaci tvrtke Dolby Laboratories.
- Dolby Digital 5.1 Creator je zaštićen naziv tvrtke Dolby Laboratories.
- HDMI, HDMI logotip i High-Definition Multimedia Interface su zaštitni znakovni ili registrirani zaštitni znakovni tvrtke HDMI Licensing LLC.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista i DirectX su zaštićeni nazivi ili registrirane nazivi tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i drugim državama.
- Macintosh i Mac OS su zaštićeni nazivi tvrtke Apple Computer u SAD-u i drugim državama.
- Intel, Intel Core i Pentium su zaštićeni ili registrirani nazivi tvrtke Intel Corporation ili njezinih podružnica u SAD-u i drugim državama.
- Adobe, Adobe logotip i Adobe Acrobat su zaštićeni nazivi tvrtke Adobe Systems Incorporated u SAD-u i drugim državama.

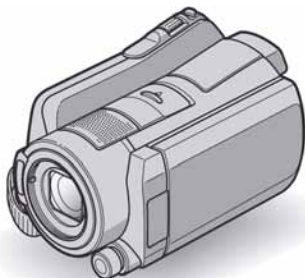
Nazivi svih drugih proizvoda koji se spominju u ovom priručniku su zaštićeni nazivi odgovarajućih tvrtki. Nadalje, oznake ™ i "®" nisu uvijek navedene u ovom priručniku.

Digitalni HD kamkorder

## HANDYCAM®

# Napredne upute

## HDR-SR11E/SR12E



Uporaba kamkordera 9

Početak 15

**Snimanje/  
reprodukcija 25**

Editiranje 48

Uporaba medija za  
snimanje 62

Podešavanje kamkordera 66

U slučaju problema 89

Dodatne informacije 102

Brzi vodič 112

AVCHD

MEMORY STICK™

InfoLITHIUM™  
SERIES

HDMI

# Pročitajte prije uporabe kamkordera

Prije uporabe u cijelosti pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za buduću uporabu.

## Napomene o uporabi

### "Napredne upute" (ovaj priručnik)

U ovom priručniku se objašnjavaju funkcije i rukovanje kamkorderom. Pogledajte i "Osnovne upute za uporabu" (drugi priručnik).

### Prebacivanje slika s kamkordera na računalo

Pogledajte "PMB Guide" na isporučenom CD-ROM disku.

### Napomene o "Memory Stick" karticama koje se mogu koristiti s kamkorderom

- Za snimanje videozapisa, preporučuje se uporaba "Memory Stick PRO Duo" kapaciteta 1 GB ili više s oznakom:
  - **MEMORY STICK PRO DUO** ("Memory Stick PRO Duo")\*
  - **MEMORY STICK PRO-HG DUO** ("Memory Stick PRO-HG Duo")
- \* S oznakom Mark2 ili bez nje.
- Pogledajte str. 24 za vrijeme snimanja na "Memory Stick PRO Duo".

"Memory Stick PRO Duo"/"Memory Stick PRO-HG Duo"  
(Veličina za ovaj kamkorder).



"Memory Stick"  
(Veličina koja nije za ovaj kamkorderom).



- "Memory Stick PRO Duo" i "Memory Stick PRO-HG Duo" se u ovom uputama nazivaju "Memory Stick PRO Duo".
- Nije moguća uporaba nijedna druga vrsta memorijske kartice osim navedenih.
- "Memory Stick PRO Duo" se može koristiti samo uz "Memory Stick PRO" kompatibilnu opremu.
- Ne lijepite naljepnice i slično na "Memory Stick PRO Duo" ili Memory Stick Duo adapter.
- Uložite "Memory Stick PRO Duo" u Memory Stick Duo adapter prilikom korištenja "Memory Stick PRO Duo" s "Memory Stick" kompatibilnom opremom.

### Napomene o uporabi kamkordera

- Nemojte držati kamkorder za sljedeće dijelove, kao ni za pokrove priključnica:



Tražilo





LCD zaslon



Baterija



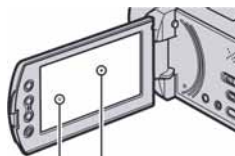
Pokrov priključka

- Ovaj kamkorder nije nepropustan za prašinu, vlagu i vodu. Pogledajte "O rukovanju kamkorderom" (str. 108).
- Nemojte učiniti nešto od sljedećeg ako indikatori  (videozapis)/ (fotografija) (str. 20) ili ACCESS (str. 29) svijetle ili trepću. U suprotnom, medij se može oštetiti, može doći do gubitka snimljenog materijala ili drugih problema u radu.

- Vaditi "Memory Stick PRO Duo" iz kamkordera.
- Vaditi akumulatorsku bateriju ili AC adapter iz kamkordera.
- Izlagati kamkorder udarcima ili vibracijama.
- Prije spajanja kamkordera na drugi uređaj uporabom kabela, utaknite priključak kabela u pravilnom smjeru. Ako silom utaknete kabel u pogrešnom smjeru, priključak se može oštetiti ili možete uzrokovati kvar kamkordera.
- Spojite kabele na Handycam Station kad upotrebljavate kamkorder preko njega. Nemojte spajati kabele istovremeno u Handycam Station i kamkorder.
- Odspojite AC adapter s Handycam Station postolja držeći istovremeno kamkorder i DC priključak.
- Pomaknite preklopuk POWER na OFF (CHG) kad stavljate kamkorder na Handycam Station ili ga skidate.

## Napomene o opcijama izbornika, LCD zaslonu, tražilu i objektivu

- Zasjenjena opcija u izborniku nije raspoloživa u uvjetima snimanja ili reprodukcije koje upotrebljavate u tom trenutku.
- Tražilo i LCD zaslon su proizvedeni visoko preciznom tehnologijom, tako da postotak efektivne uporabe piksela iznosi više od 99,99%. Ipak, na tražilu i LCD zaslonu mogu trajno biti vidljive sitne crne i/ili svijetle točkice (bije, crvene, plave ili zelene boje). To je normalno i nema nikakav utjecaj na kvalitetu snimke.



Bijela, crvena,  
plava ili zelena točkica

- Dugotrajno izlaganje LCD zaslona, tražila ili objektiva izravnom suncu može prouzročiti kvarove.
- Nemojte usmjeravati kamkorder prema suncu. To može prouzročiti kvarove. Želite li snimati sunce, učinite to pri niskom stupnju osvjetljenja, primjerice u suton.

## O podešavanju jezika

- Izbornici na zaslonu su dostupni u više jezika, a služe za objašnjenje postupka rada. Po potrebi promijenite jezik izbornika prije uporabe kamkordera (str. 21).

## Napomene o snimanju

- Prije početka snimanja ispitajte funkciju snimanja kako biste bili sigurni da su slika i zvuk snimljeni bez problema.
- Ako uslijed kvara na kamkorderu niste snimili željeno ili ako reprodukcija nije moguća, Sony ne preuzima odgovornost i nije dužan kompenzirati gubitak nesnimljenog materijala.
- TV sustavi boja razlikuju se, ovisno o zemlji/području. Za gledanje snimaka na TV zaslonu potreban vam je TV prijemnik s PAL sustavom.
- TV programi, videozapisi, videovrpce i drugi materijali mogu biti zaštićeni autorskim pravima. Neovlašteno snimanje takvih materijala može biti u suprotnosti sa zakonima o autorskim pravima.

## **O reprodukciji snimaka na drugim uređajima**

- Ovaj kamkorder je kompatibilan s MPEG-4 AVC/H.264 High Profile standardom za snimanje slike HD (high definition) kvalitete. Stoga ne možete reproducirati snimke s HD (high definition) kvalitetom slike, načinjene na ovom kamkorderu, sa sljedećim uređajima;
  - Uređaji koji koriste drugi AVCHD format, nekompatibilan s High Profile standardom.
  - Uređaji koji nisu kompatibilni s AVCHD formatom.

## **Napomene o ovom priručniku**

- Slike tražila ili LCD zaslona u ovom priručniku snimljene su digitalnim fotoaparatom, stoga ti dijelovi u stvarnosti mogu izgledati nešto drugačije.
- U ovom priručniku se tvrdi disk kamkordera i "Memory Stick PRO Duo" nazivaju "mediji".
- Dizajn i tehnički podaci medija za snimanje i pribora podložni su promjeni bez prethodne najave.

## **Carl Zeiss objektiv**

Vaš kamkorder je opremljen Carl Zeiss objektivom za reprodukciju odličnih slika. Objektiv ovoga kamkordera zajednički su razvili tvrtka Carl Zeiss iz Njemačke i Sony Corporation. Primijenjen je MTF sustav mjerenja za videokamere i nudi kvalitetu Carl Zeiss. Objektiv kamkordera je također presvučen T\* slojem za suzbijanje neželjenih odbljesaka i vjernu reprodukciju boja.

MTF je skraćenica od Modulation Transfer Function. Broj vrijednosti označuje količinu svjetla koje prodire u objektiv.

# Napomene o uporabi kamkordera s tvrdim diskom

## Pohranite sve snimke

- Kako biste spriječili gubitak podataka, pohranite sve snimke na vanjski medij. Preporučamo spremanje podataka na DVD-R pomoću računala (str. 47). Možete ih također pohraniti uporabom videorekordera ili DVD/HDD rekordera (str. 58).

## Ne izlažite kamkorder vibracijama ili udarcima

- Kamkorder neće prepoznati tvrdi disk ili neće biti moguća reprodukcija ili snimanje.
- Osobito ne tresite kamkorder tijekom snimanja/reprodukcije. Nakon snimanja ne tresite kamkorder dok svijetli indikator ACCESS.
- Kad koristite remen za nošenje na ramenu (nije isporučen), pazite da ne udarite kamkorderom neki predmet.
- Nemojte upotrebljavati kamkorder na mjestima s jakom bukom.

## Senzor za zaštitu u slučaju pada

- Kamkorder je opremljen senzorom za zaštitu tvrdog diska u slučaju pada (str. 81). Kad vam kamkorder ispadne, ili u bestežinskom stanju, mogu se također snimiti blok-smetnje radi zaštite kamkordera. Ako ovaj senzor često očitava uvjete slične onima koji se javljaju pri padu, može zaustaviti snimanje/reprodukciju.

## Napomene o bateriji/AC adapteru

- Bateriju ili AC adapter odspajajte nakon isključenja preklopke POWER.

## Napomena o radnim temperaturama

- Kad se kamkorder jako zagrije ili ohladi, radi zaštite kamkordera možda neće raditi snimanje ili reprodukcija. U tom slučaju će se na tražilu ili LCD zaslonu pojaviti odgovarajuća poruka (str. 98).

## Napomena o spajanju kamkordera s računalom

- Nemojte formatirati tvrdi disk kamkordera pomoću računala jer možda neće pravilno raditi.

## Napomena o uporabi kamkordera na velikim nadmorskim visinama

- Kamkorder ne možete koristiti u predjelima s niskim tlakom ili iznad 3 000 metara nadmorske visine jer to može oštetiti tvrdi disk vašeg kamkordera.

## Napomene o odbacivanju/prodaji

- Izvedete li [MEDIA FORMAT] (str. 63), tj. formatiranje tvrdog diska kamkordera, možda nećete potpuno izbrisati tvrdi disk. Kad prodajete ili poklanjate kamkorder, savjetujemo vam da primijenite funkciju [⊖ EMPTY] (str. 64) kako biste otežali obnavljanje podataka s diska. Osim navedenog, kad odbacujete kamkorder, uništite mu kućište.



## Ako ne možete snimati/reproducirati snimke, izvedite [MEDIA FORMAT]

- Ako snimate ili brišete snimke mnogo puta kroz duže vremensko razdoblje, pojavit će se fragmentacija. Tada nije moguće pohranjivati ili snimati slike. U tom slučaju prvo pohranite snimke na neki vanjski medij i tada izvedite [MEDIA FORMAT] (str. 63).  
Fragmentacija ☞ Rječnik (str. 120)

# Sadržaj

Pročitajte prije uporabe kamkordera .. 2
Napomene o uporabi kamkordera s tvrdim diskom ..... 5
Primjeri objekata za snimanje i rješenja ..... 8

## Uporaba kamkordera

Redosljed postupaka ..... 9
"  HOME" i "  OPTION" - Opcije dvaju izbornika ..... 12

## Početak

Korak 1: Provjera isporučenog pribora ..... 15
Korak 2: Punjenje akumulatorske baterije ..... 16
Korak 3: Uključenje kamkordera i podešavanje datuma i vremena .... 20
Promjena jezika ..... 21
Korak 4: Priprema za snimanje ..... 21
Korak 5: Odabir medija ..... 22


## Snimanje/reprodukcija

Jednostavno snimanje i reprodukcija (Easy Handycam) ..... 25
Snimanje ..... 29
Zumiranje ..... 31
Snimanje surround zvuka (5.1-kanalni zvuk) ..... 31
Brzo aktiviranje snimanja (QUICK ON) ..... 32
Snimanje visokokvalitetnih fotografija tijekom snimanja videozapisa (Dual Rec) ..... 32
Snimanje na tamnim mjestima (NIGHTSHOT) ..... 32


Podešavanje ekspozicije kod objekata osvijetljenih straga ..... 33
Snimanje u zrcalnom modu ..... 33
Usporeno snimanje objekata koji se brzo kreću (SMTH SLW REC) ..... 33
Ručno podešavanje slike kotačićem CAM CTRL ..... 34

Reprodukcija ..... 35
Traženje željene scene prema vremenu (Film Roll Index) ..... 37
Traženje željene scene prema licu (Face Index) ..... 37
Traženje željenih slika po datumu (Date Index) ..... 38
Uporaba zuma pri reprodukciji ..... 39
Reprodukcija slika u nizu (slide show) ..... 39
Reprodukcija slike na zaslonu TV prijemniku ..... 40
Pohrana snimaka ..... 47

## Editiranje

Kategorija  (OTHERS) ..... 48
Brisanje snimaka ..... 49
Snimanje fotografije iz videozapisa ..... 51
Presnimavanje/kopiranje snimaka na "Memory Stick PRO Duo" pomoću kamkordera ..... 52
Dijeljenje videozapisa ..... 54
Kreiranje playliste ..... 55
Presnimavanje na druge uređaje ..... 58
Ispis fotografija (PictBridge kompatibilan pisač) ..... 60






## Uporaba medija za snimanje

 (MANAGE MEDIA) kategorija ... 62
Provjera informacija o mediju ..... 62



Brisanje svih snimaka (formatiranje) .....	63
Sprječavanje obnavljanja podataka s tvrdog diska kamkordera.....	64
Obnavljanje datoteke s upravljačkim podacima .....	65

## Podešavanje kamkordera

Kako koristiti kategoriju  (SETTINGS) u izborniku	
 HOME .....	66
Uporaba izbornika HOME.....	66
Lista opcija kategorije  (SETTINGS) .....	67
MOVIE SETTINGS.....	68
(Opcije za snimanje videozapisa)	
PHOTO SETTINGS .....	73
(Opcije za snimanje fotografija)	
VIEW IMAGES SET .....	75
(Opcije za podešavanje prikaza)	
SOUND/DISP SET .....	77
(Opcije za podešavanje zvučnog signala i prikaza)	
OUTPUT SETTINGS .....	78
(Opcije za spajanje drugih uređaja)	
CLOCK/  LANG.....	79
(Opcije za podešavanje sata i jezika)	
GENERAL SET .....	80
(Ostale opcije za podešavanje)	
Aktiviranje funkcija iz izbornika  OPTION .....	82
Uporaba izbornika OPTION .....	82
Opcije snimanja u izborniku OPTION .....	83
Opcije reprodukcije u izborniku OPTION .....	83
Funkcije podešene u izborniku  OPTION .....	84

## U slučaju problema

U slučaju problema.....	89
Dijagnostički pokazivač/indikatori upozorenja.....	98

## Dodatne informacije

Uporaba kamkordera u inozemstvu.....	102
Datoteke/mape na tvrdom disku kamkordera i "Memory Stick PRO Duo" kartici .....	104
Održavanje i mjere opreza .....	105
O AVCHD formatu.....	105
O "Memory Stick" kartici.....	105
O "InfoLITHIUM" bateriji.....	106
O x.v.Color sustavu.....	107
O rukovanju kamkorderom .....	108

## Sažetak

Opis dijelova i kontrola .....	112
Indikatori vidljivi tijekom snimanja/ reprodukcije.....	117
Rječnik .....	120

# Primjeri objekata za snimanje i rješenja

## Provjera zamaha golf palicom



▶ SMTH SLW REC.....33

## Oštra snimka skijaškog spusta ili plaže



▶ Backlight ..... 33  
▶ BEACH ..... 86  
▶ SNOW..... 86

## Fotografiranje tijekom snimanja videozapisa



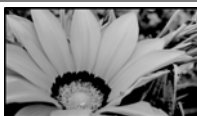
▶ Dual Rec .....32

## Dijete na predstavi pod rasvjetom



▶ SPOTLIGHT ..... 86

## Snimanje cvijeta izbliza



▶ PORTRAIT.....86  
▶ FOCUS .....84  
▶ TELE MACRO.....84

## Raskoš vatrometa



▶ FIREWORKS..... 85  
▶ FOCUS..... 84

## Fokusiranje psa na lijevoj strani zaslona



▶ FOCUS .....84  
▶ SPOT FOCUS.....84

## Usnulo dijete pod prigušenim svjetlom



▶ NightShot ..... 32  
▶ COLOR SLOW SHTR..... 87

# Redoslijed postupaka

Možete zasebno odabrati medij (tvrdi disk ili "Memory Stick PRO Duo" za snimanje videozapisa ili fotografija (str. 22).

## ⚡ Napomene

- Kod odabira medija za videozapise, odaberite također kvalitetu slike (HD (high definition) ili SD (standard definition)).
- Standardno podešenje je sljedeće:
  - Videozapisi se snimaju na tvrdi disk s HD (high definition) kvalitetom slike.
  - Fotografije se snimaju na tvrdi disk.
- Odabrani medij i kvaliteta slike primjenjuju se na postupke snimanja/reprodukcije/editiranja.

### ▶ Priprema (str. 15)

#### ■ Odabir medija (str. 22)



### ▶ Snimanje uz HD (high definition) kvalitetu slike (str. 29).

Ovaj kamkorder je kompatibilan s AVCHD formatom "1920 × 1080/50i" (str. 105), koji omogućuje krasne slike visoke razlučivosti.



## ⚡ Napomene

- Standardno podešenje je [HD SP] koje označava AVCHD format "1440 × 1080/50i" (str. 68).
- "AVCHD 1080i format" se u ovim uputama naziva "AVCHD", osim kad je potreban detaljniji opis.



### ▶ Reprodukcija snimaka

#### ■ Reprodukcija na LCD zaslonu kamkordera (str. 35)

#### ■ Reprodukcija na high definition TV-u (str. 42)

Možete uživati u videozapisima u HD (high definition) kvaliteti slike.



## 💡 Savjeti

- Možete pogledati [TV CONNECT Guide] (str. 40) prikazan na zaslonu kod spajanja kamkordera s TV prijemnikom.
- Možete reproducirati snimke na TV-u sa SD (standard definition) kvalitetom slike.



### ► Pohranjivanje snimaka.

#### ■ Presnimavanje snimaka s tvrdog diska na "Memory Stick PRO Duo" (str. 52)

#### ■ Presnimavanje na druge uređaje (str. 58)

Kvaliteta presnimljenog materijala u HD (high definition)/SD (Standard definition) kvaliteti ovisi o uređaju za snimanje. Detalje potražite na str. 58.

#### ■ Editiranje na računalu (str. 47)

Možete prebaciti slike uz HD (high definition) kvalitetu slike na računalo ili pohraniti snimke na disk. Pogledajte "PMB Guide".



### ► Brisanje snimaka

Kad se tvrdi disk napuni, ne možete više snimati. Izbrišite snimke pohranjene u kamkorder. Izbrišete li snimke, moći ćete dalje snimati na tvrdi disk kamkordera.

#### ■ Brisanje odabrane snimke (str. 49)

#### ■ Brisanje svih snimaka ([MEDIA FORMAT], str. 63)



## Vrijeme snimanja videozapisa (ugrađeni tvrdi disk)

HD (high definition) kvaliteta slike		
AVCHD format		
Mod snimanja	Približno vrijeme snimanja u satima i minutama	
	HDR-SR11E	HDR-SR12E
AVC HD 16M (FH) (najviša kvaliteta)*	7 h 10 min	14 h 40 min
AVC HD 9M (HQ) (visoka kvaliteta)**	14 h 40 min	29 h 40 min
AVC HD 7M (SP) (standardna kvaliteta)**	17 h 50 min	36 h
AVC HD 5M (LP) (dugotrajna reprodukcija)**	22 h 50 min	48 h

\* Videozapisi se snimaju u AVCHD 1920 × 1080/50i formatu.

\*\* Videozapisi se snimaju u AVCHD 1440 × 1080/50i formatu.

SD (standard definition) kvaliteta slike		
MPEG2 format		
Mod snimanja	Približno vrijeme snimanja u satima i minutama	
	HDR-SR11E	HDR-SR12E
SD 9M (HQ) (visoka kvaliteta)	14 h 40 min	29 h 40 min
SD 6M (SP) (standardna kvaliteta)	21 h 50 min	44 h
SD 3M (LP) (dugotrajna reprodukcija)	41 h 50 min	84 h 20 min

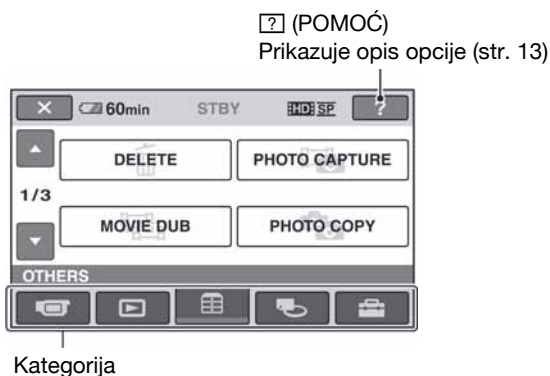
### Savjeti

- Vrijednosti poput 16M u tablici pokazuju prosječnu brzinu bita. M je skraćenica od "Mbps".
- Za vrijeme snimanja "Memory Stick PRO Duo" kartice, pogledajte str. 24.
- Moguće je snimanje videozapisa s najviše 3999 scena HD (high definition) kvalitete slike, i 9999 scena SD (standard definition) kvalitete slike.
- Možete snimiti najviše 9999 fotografija na tvrdi disk. Za "Memory Stick PRO Duo", pogledajte str. 74.
- Maksimalno vrijeme kontinuiranog snimanja iznosi otprilike 13 sati.

Vaš kamkorder koristi VBR (Variable Bit Rate) format za automatsko podešavanje kvalitete slike u skladu sa snimanom scenom. Ova tehnologija uzrokuje promjenjivo vrijeme snimanja diska. Videozapis koji sadrži složene scene s brzim pokretima snima se s većom brzinom bitova, smanjujući raspoloživo vrijeme snimanja.

# "HOME" i "OPTION" - Opcije dvaju izbornika

## Izbornik HOME - početna točka za uporabu kamkordera



### ► Kategorije i opcije izbornika HOME MENU

#### Kategorija (CAMERA)

Opcije	Stranica
MOVIE*	30
PHOTO*	30
SMTH SLW REC	33

#### Kategorija (VIEW IMAGES)

Opcije	Stranica
VISUAL INDEX*	35
INDEX*	37
INDEX*	37
PLAYLIST	55

#### Kategorija (OTHERS)

Opcije	Stranica
DELETE*	49
PHOTO CAPTURE	51
MOVIE DUB	52
PHOTO COPY	53
EDIT	54
PLAYLIST EDIT	55

Opcije	Stranica
PRINT	60
USB CONNECT	48
TV CONNECT Guide*	41

#### Kategorija (MANAGE MEDIA)

Opcije	Stranica
MOVIE MEDIA SET*	22
PHOTO MEDIA SET*	23
MEDIA INFO	62
MEDIA FORMAT*	63
REPAIR IMG.DB F.	65

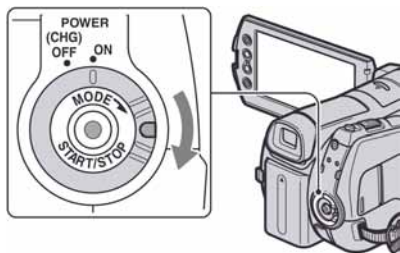
#### Kategorija (SETTINGS)

Podešavanje kamkordera (str. 66)\*.

\* Podešavanje je moguće i kod uporabe funkcije Easy Handycam (str. 25). Za opcije dostupne u kategoriji (SETTINGS), pogledajte str. 67.

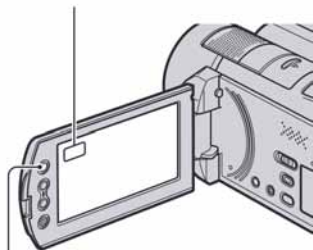
## Uporaba izbornika HOME

- 1 Dok držite pritisnutom zelenu tipku, zakrenite preklopku POWER u smjeru strelice kako biste uključili kamkorder.




- 2 Pritisnite  (HOME)  (ili ).

 (HOME) 



 (HOME) 

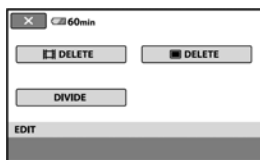
- 3 Dodirnite kategoriju koju želite koristiti.

Primjer: kategorija  (OTHERS)




- 4 Dodirnite opciju koju želite koristiti.

Primjer: [EDIT]



- 5 Nastavite slijedeći upute sa zaslona.

## Za isključenje izbornika HOME

Dodirnite .


- ▶ Kada želite provjeriti funkciju svake opcije u izborniku HOME MENU - HELP

- 1 Pritisnite .

Pojavi se izbornik HOME MENU.



- 2 Dodirnite  (HELP).

Donji dio tipke  (HELP) postane narančast.



---

### 3 Dodirnite opciju koju želite provjeriti




Nakon što dodirnete stavku, njen opis se prikaže na zaslonu.

Za odabir opcije, dodirnite [YES], u suprotnom dodirnite [NO].

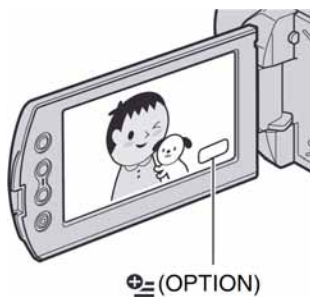
---

### Za isključenje pomoći (HELP)

Ponovo dodirnite  (HELP) u koraku 2.

### Uporaba izbornika OPTION

Dodirom zaslona tijekom snimanja ili reprodukcije možete uključiti prikaz trenutno dostupnih funkcija. Uvidjet ćete mogućnost jednostavnih podešenja. Podrobnije informacije potražite na str. 82.



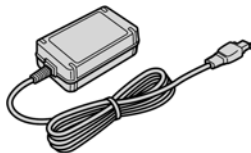


# Korak 1: Provjera isporučenog pribora

Provjerite je li uz vaš kamkorder isporučen sljedeći pribor.

Broj u zagradi označava koliko komada pribora je isporučeno.

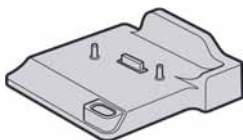
AC adapter (1) (str. 16)



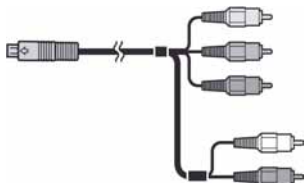
Mrežni kabel (1) (str. 16)



Handycam Station (1) (str. 16, 115)



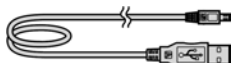
Komponentni A/V kabel (1) (str. 42)



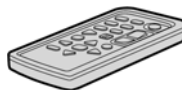
A/V spojni kabel (1) (str. 44, 58)



USB kabel (1) (str. 59, 60)

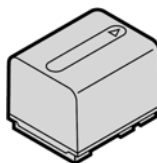


Bežični daljinski upravljač (1) (str. 116)



S ugrađenom okruglom litijevom baterijom.

Akumulatorska baterija NP-FH60 (1) (str. 16, 106)



21-pinski adapter (1) (str. 45)

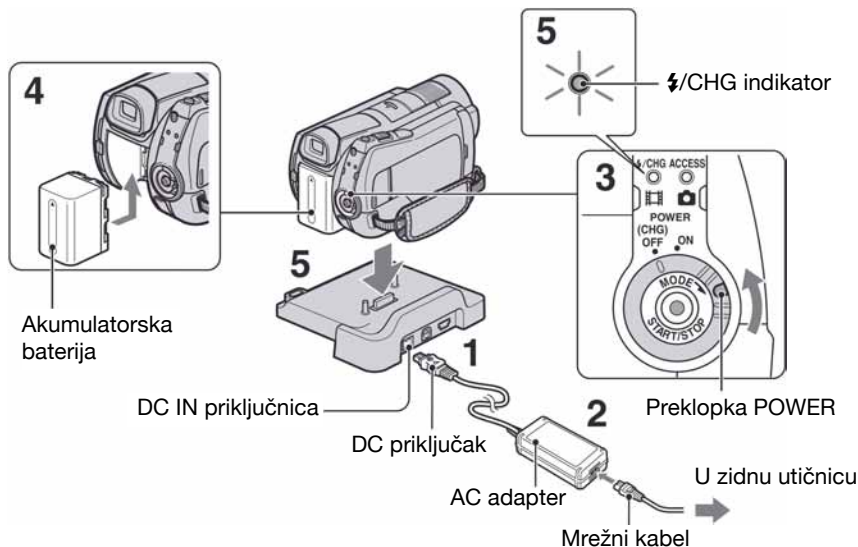
Samo za modele s oznakom **CE** na donjoj strani kućišta.

CD-ROM "Handycam Application Software" (1)

- Picture Motion Browser (softver)
- PMB Guide
- Handycam Handbook (Napredne upute u PDF formatu (ovaj priručnik))

"Osnovne upute za uporabu" (1)

## Korak 2: Punjenje akumulatorske baterije



"InfoLITHIUM" akumulatorsku bateriju (serije H) (str. 106) možete puniti u kamkorderu.

### ⚡ Napomena

- Na ovaj kamkorder možete spojiti samo "InfoLITHIUM" akumulatorsku bateriju serije H.

### 1 Spojite AC adapter na DC IN priključnicu Handycam Station postolja.

Oznaka ▲ na DC priključku treba biti okrenuta prema gore.

### 2 Spojite mrežni kabel u AC adapter i u zidnu utičnicu.

### 3 Pomaknite preklopku POWER u smjeru strelice kako biste je podešili na OFF (CHG) (standardno podešenje).

### 4 Pričvrstite bateriju tako da je pomaknete u smjeru strelice dok ne kline na mjesto.

### 5 Čvrsto umetnite kamkorder na Handycam Station, sve do kraja.

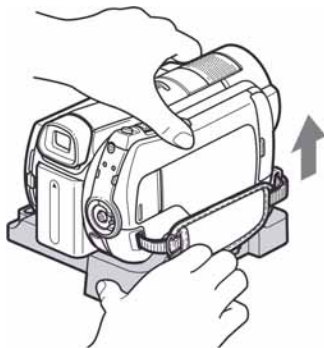
Svijetli indikator ⚡/CHG (punjenje) i započinje punjenje. Indikator ⚡/CHG (punjenje) se isključuje kad se baterija potpuno napuni.

### ⚡ Napomena

- Kad postavite kamkorder na Handycam Station, zatvorite pokrov DC IN priključnice.

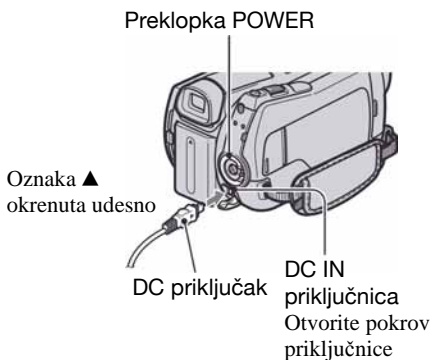
## Skidanje kamkordera s Handycam Station postolja

Isključite napajanje i zatim skinite kamkorder s Handycam Station postolja držeći kamkorder i Handycam Station.



## Punjenje baterije samo pomoću AC adaptera

Isključite napajanje i zatim spojite AC adapter izravno u DC IN priključnicu na kamkorderu.

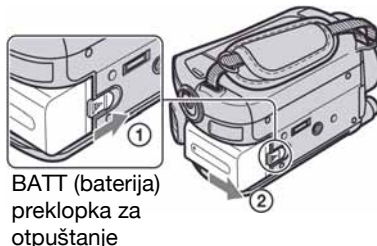


### ⚡ Napomena



- Odspojite AC adapter s DC IN priključnice držeći i kamkorder i DC priključak.

## Vađenje baterije

Pomaknite preklopku POWER na OFF (CHG). Pomaknite preklopku za otpuštanje baterije (BATT) u smjeru strelice i izvadite bateriju.



### ⚡ Napomene

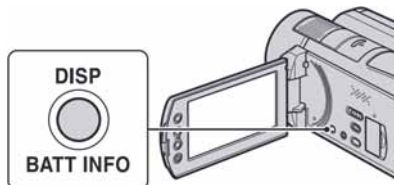
- Prilikom skidanja baterije ili odspajanja AC adaptera, provjerite da su indikatori  (videozapis)/ (fotografija) (str. 20)/ACCESS (str. 29) isključeni.
- Istrošite bateriju dokraja kad je nećete koristiti dulje vrijeme (pogledajte str. 107 za detalje o spremanju).

## Korištenje vanjskog izvora napajanja

Primijenite ista povezivanja kao kod punjenja baterije. U tom slučaju se baterija neće prazniti.

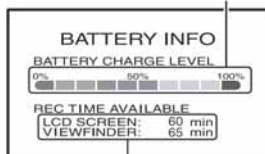
## Provjera preostalog kapaciteta baterije (Battery Info)

Pomaknite preklopku POWER na OFF (CHG), a zatim pritisnite DISP/BATT INFO.



Nakon nekog vremena pojavit će se približno preostalo vrijeme snimanja i podaci o kapacitetu baterije na 7 sekundi. Prikaz o kapacitetu baterije možete zadržati 20 sekundi tako da tijekom prikaza uzastopno pritisćete DISP/ BATT INFO.

Preostali kapacitet baterije (približno)



Kapacitet snimanja (približno)

## Vrijeme punjenja

Približno vrijeme (u minutama) potrebno da bi se sasvim napunila skroz prazna akumulatorska baterija.

Akumulatorska baterija	Vrijeme punjenja
NP-FH50	135
NP-FH60 (isporučena)	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

## Vrijeme snimanja

Približan broj minuta kod uporabe sasvim napunjene baterije.

"HD" označava high definition kvalitetu slike, a "SD" standardnu kvalitetu slike.

### Kad je za medij odabran tvrdi disk:

Akumulatorska baterija	Neprekidno snimanje		Tipično snimanje*	
	HD	SD	HD	SD
Kvaliteta slike				
NP-FH50	70	80	30	40
	75	85	30	40
NP-FH60	90	110	40	50
(isporučena)	100	115	50	50

Akumulatorska baterija	Neprekidno snimanje		Tipično snimanje*	
	HD	SD	HD	SD
Kvaliteta slike				
NP-FH70	150	180	70	90
	160	190	80	90
NP-FH100	340	405	170	200
	370	430	180	210

### Kad je za medij odabran "Memory Stick PRO Duo":

Akumulatorska baterija	Neprekidno snimanje		Tipično snimanje*	
	HD	SD	HD	SD
Kvaliteta slike				
NP-FH50	70	80	30	40
	75	90	30	40
NP-FH60	90	110	40	50
(isporučena)	100	120	50	60
NP-FH70	150	180	70	90
	160	195	80	90
NP-FH100	340	405	170	200
	370	440	180	220

\* Tipično vrijeme snimanja pokazuje vrijeme uz ponavljano započinjanje/zaustavljanje snimanja, uključivanje/isključivanje kamkordera i zumiranje.

### ⚡ Napomena

- Sva vremena snimanja se odnose na snimanje u sljedećim uvjetima:
  - [REC MODE]: SP
  - Gornji broj: Kad je osvijetljenje LCD zaslona uključeno
  - Donji broj: Kod snimanja pomoću tražila dok je LCD zaslon zatvoren

## Vrijeme reprodukcije




Približan broj minuta kod uporabe sasvim napunjene baterije.

"HD" označava high definition kvalitetu slike, a "SD" standardnu kvalitetu slike.

Akumulatorska baterija	LCD zaslon otvoren*		LCD zaslon zatvoren	
	HD	SD	HD	SD
Kvaliteta slike				
NP-FH50	95 105	95 105	100 115	100 115
NP-FH60 (isporučena)	130 140	130 140	135 150	135 150
NP-FH70	200 230	200 230	205 245	205 245
NP-FH100	470 515	470 515	500 555	500 555

- Gornji broj: Medij je tvrdi disk.  
Donji broj: Medij je "Memory Stick PRO Duo".
- \* Kad je osvijetljenje LCD zaslona uključeno.

## O bateriji

- Prije promjene baterije, preklopku POWER pomaknite na OFF (CHG) te isključite indikator  (videozapis)/ (fotografija) (str. 20)/ ACCESS (str. 29).
- Tijekom punjenja trepće indikator /CHG (punjenje) ili informacije o bateriji (Battery Info, str. 17) neće biti točno prikazane u sljedećim slučajevima:
  - Baterija nije ispravno stavljena.
  - Baterija je oštećena.
  - Baterija je istrošena (samo informacije o bateriji (Battery Info)).
- Baterija ne napaja kamkorder sve dok je AC adapter spojen na DC IN priključak kamkordera ili na Handycam Station, čak i ako je mrežni kabel izvučen iz zidne utičnice.
- Kad je priključeno videosvjetlo (opcija), preporučamo uporabu baterije NP-FH70/FH100.
- Ne preporučuje se uporaba NP-FH30 jer omogućuje kraće vrijeme snimanja i reprodukcije s ovim kamkorderom.

## O vremenu punjenja/snimanja/reprodukcije

- Izmjereno vrijeme se odnosi na temperaturu od 25°C. (Preporučena temperatura je od 10 do 30°C.)

- Vrijeme snimanja i reprodukcije će biti kraće ako koristite kamkorder pri niskim temperaturama.
- Vrijeme snimanja i reprodukcije će biti kraće u određenim uvjetima uporabe kamkordera.

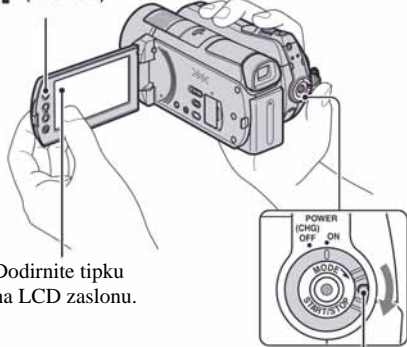
## O AC adapteru

- Pri uporabi AC adaptera koristite obližnju utičnicu. Odmah ga odspojite u slučaju neispravnog rada.
- AC adapter ne koristite u uskom prostoru, primjerice između zida i pokućstva.
- DC utikač AC adaptera i priključke baterije nemojte kratko spajati metalnim predmetima jer možete uzrokovati kvar.
- Čak i ako je kamkorder isključen, AC napajanje (utičnica) je i dalje aktivno preko AC adaptera.

# Korak 3: Uključenje kamkordera i podešavanje datuma i vremena

Prilikom prve uporabe podesite datum i vrijeme. Ukoliko ne podesite vrijeme, kod svakog uključivanja kamkordera ili pomaka preklopke POWER, na zaslonu će se pojaviti izbornik [CLOCK SET].

↑ (HOME)



Dodirnite tipku na LCD zaslonu.

Preklopka POWER

- 1** Dok držite pritisnutom zelenu tipku, nekoliko puta zakrenite preklopku POWER u smjeru strelice dok ne počne svijetliti odgovarajući indikator.

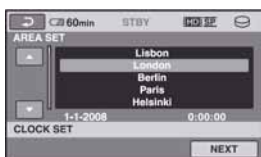
📹 (videozapis): Za snimanje videozapisa

📷 (fotografija): Za snimanje fotografija

Prijedite na korak 3 kad prvi put uključite kamkorder.

- 2** Odaberite ↑ (HOME) → ⚙️ (SETTINGS) → [CLOCK/📅 LANG] → [CLOCK SET].

Prikazuje se izbornik [CLOCK SET].



- 3** Tipkama ⏪/⏩ odaberite odgovarajuće geografsko područje te dodirnite [NEXT].

- 4** Podesite [SUMMERTIME] i dodirnite [NEXT].

- 5** Tipkama ▲/▼ podesite [Y] (godinu).



- 6** Tipkama ⏪/⏩ odaberite [M] i tipkama ▲/▼ podesite mjesec.

- 7** Podesite [D] datum, sat i minute na isti način, te dodirnite [NEXT].

- 8** Provjerite je li sat točno podešen, a onda pritisnite [OK].

Sat započinje s radom.

Moguće je podesiti bilo koju godinu do 2037.

## Isključenje kamkordera

Pomaknite preklopku POWER na OFF (CHG).

## ⚡ Napomene

- Ako ne koristite kamkorder **približno 3 mjeseca**, postavke datuma i točnog vremena mogu se obrisati zbog praznjenja ugrađene akumulatorske baterije. U tom slučaju je napuniti i zatim iznova podesite datum i vrijeme (str. 110).

# Korak 4: Priprema za snimanje

- Potrebno je nekoliko sekundi da kamkorder bude spreman za snimanje nakon uključanja. Za to vrijeme nije moguće korištenje kamkordera.
- Pokrov objektiva se otvara automatski pri uključanju kamkordera, a zatvara se kad odaberete reprodukcijski mod ili isključite kamkorder.
- Kamkorder je standardno podešen na automatsko isključenje u slučaju da ne pritisnete nijednu tipku oko 5 minuta kako bi se štedjela baterija. ([A.SHUT OFF], str. 80).

## 💡 Savjeti

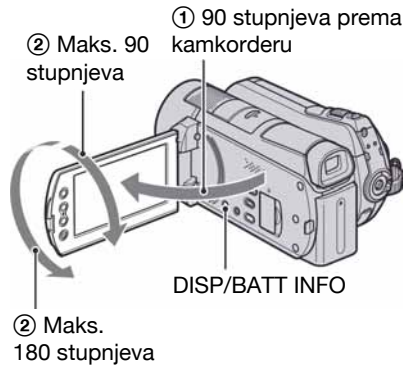
- Datum i vrijeme nisu prikazani tijekom snimanja, no oni se automatski snimaju na medij i mogu se prikazati prilikom reprodukcije ([DATA CODE] str. 75).
- Za informacije o vremenskim zonama pogledajte str. 103.
- Ukoliko tipke na zaslonu ne rade pravilno, podesite LCD zaslon ([CALIBRATION], str. 109).

## Promjena jezika

Moguće je promijeniti jezik poruka na zaslonu. Dodirnite **HOME** → **SETTINGS** → [CLOCK/**LANG**] → [**LANGUAGE SET**] (str. 79) i odaberite željeni jezik.

## Podešavanje LCD zaslona

Otvorite LCD zaslon za 90 stupnjeva prema kamkorderu (①) i zakrenite ga u željeni položaj (②) za snimanje ili reprodukciju.



## Zatamnjenje LCD zaslona radi štednje baterije

Pritisnite i zadržite DISP/BATT INFO na nekoliko sekundi dok se ne pojavi **OFF**. Ova postavka je praktična kad kamkorder koristite dok ima svjetlosti ili kad želite uštedjeti bateriju. Postavka neće imati utjecaja na snimljenu sliku. Za uključenje osvjetljenja LCD zaslona pritisnite i na nekoliko sekundi zadržite DISP/BATT INFO dok ne nestane **OFF**.

## ⚠ Napomena

- Pazite da pri otvaranju ili podešavanju slučajno ne pritisnete tipke na LCD zaslonu ili okviru zaslona.

## 💡 Savjeti

- Ako LCD zaslon zakrenete 180 stupnjeva, možete ga zatvoriti tako da bude okrenut prema van. To je prikladno kod reprodukcije.
- Dodirnite **HOME** → **SETTINGS** → [SOUND/DISP SET] → [LCD BRIGHT] (str. 77) za podešavanje svjetline LCD zaslona.

# Korak 5: Odabir medija

- Informacije možete prikazati ili sakriti (prikaz ↔ bez prikaza) pritiskom tipke DISP/BATT INFO.

## Podešavanje tražila

Kod snimanja možete koristiti tražilo kako biste smanjili trošenje baterije ili kad je slika na LCD zaslonu loša.

Tražilo



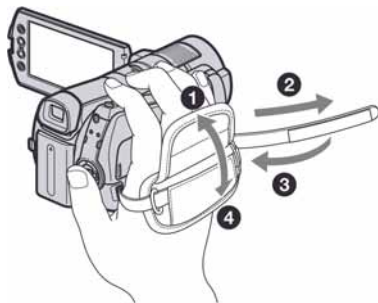
Prekloпка za podešavanje objektiva tražila Pomaknite je dok slika ne postane jasna.

### 💡 Savjet

- Možete podesiti svjetlinu tražila tako da dodirnete **HOME** → **SETTINGS** → [SOUND/DISP SET] → [VF B.LIGHT] (str. 77).

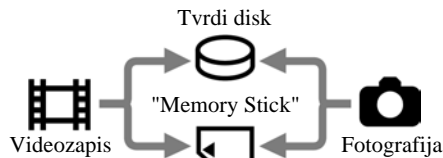
## Remen

Zategnite remen i pravilno uhvatite kamkorder.



Možete odabrati tvrdi disk ili "Memory Stick PRO Duo" kao medij za snimanje, reprodukciju ili editiranje. Zasebno odaberite medij za videozapise i za fotografije.

Standardno je odabran tvrdi disk za videozapise i fotografije.



### ⚡ Napomena

- Moguće je snimanje, reprodukcija ili editiranje samo za odabrani medij. Kad želite promijeniti medij, ponovite odabir.

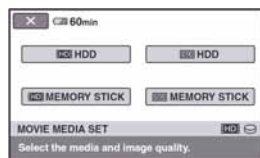
### 💡 Savjeti

- Pogledajte str. 11 i 24 za vrijeme snimanja.
- Pogledajte str. 52 o presnimavanju/kopiranju između dvaju medija.

## Odabir medija za videozapise

- 1 Dodirnite **HOME** → **MANAGE MEDIA** → [MOVIE MEDIA SET] na LCD zaslonu kamkordera.

Prikaže se izbornik medija za videozapise.



- 2 Dodirnite željeni medij i kvalitetu slike.

**HDD** označava HD (high definition) kvalitetu slike, a **SD** označava SD (standard definition) kvalitetu slike.



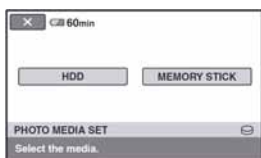
### 3 Dodirnite [YES] → [OK].

Medij za videozapise je promijenjen.

## Odabir medija za fotografije

### 1 Dodirnite (HOME) → (MANAGE MEDIA) → [PHOTO MEDIA SET] na LCD zaslonu kamkordera.

Pojavi se izbornik medija za fotografije.





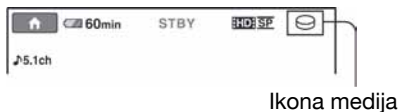
### 2 Dodirnite željeni medij.

### 3 Dodirnite [YES] → [OK].


Medij za fotografije je promijenjen.

## Provjera postavke medija za snimanje

- 1 Pomaknite preklopku POWER tako da se uključi indikator  (videozapis) ili  (fotografija), ovisno o mediju kojeg želite provjeriti.
- 2 Provjerite ikonu medija na zaslonu.



 Tvrdi disk

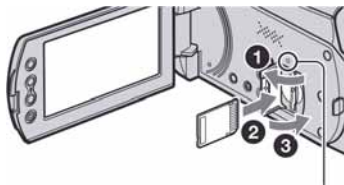
 "Memory Stick PRO Duo"

## Umetanje "Memory Stick PRO Duo" kartice

Pripremite "Memory Stick PRO Duo" ako se odabrali [MEMORY STICK] kao medij. Vrste "Memory Stick" kartica koje možete upotrebljavati uz ovaj kamkorder navedene su na str. 2.

### 1 Umetnite "Memory Stick PRO Duo".

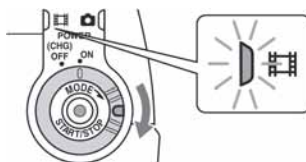
- 1 Otvorite pokrov za Memory Stick Duo u smjeru strelice.
- 2 Umetnite "Memory Stick PRO Duo" u Memory Stick Duo utor, pazeći na pravilan smjer, dok ne klikne.
- 3 Zatvorite Memory Stick Duo pokrov.



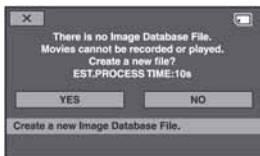
Indikator ACCESS ("Memory Stick PRO Duo")

### 2 Ako ste odabrali "Memory Stick PRO Duo" kao medij za videozapis, zakrenite preklopku POWER tako da se uključi indikator (videozapis).

Ako je prekloпка POWER podešena na OFF (CHG), zakrenite je uz pritisak zelene tipke.



Na LCD zaslonu se prikazuje izbornik [Create a new Image Database File] kad umetnete novi "Memory Stick PRO Duo".



### 3 Dodirnite [YES].

Za snimanje samo fotografija na "Memory Stick PRO Duo", dodirnite [NO].

### Za vađenje "Memory Stick PRO Duo"

Otvorite pokrov Memory Stick Duo i lagano pritisnite "Memory Stick PRO Duo".

#### ⚡ Napomene

- Nemojte otvarati Memory Stick Duo pokrov za vrijeme snimanja.
- Nasilno umetanje "Memory Stick PRO Duo" u pogrešnom smjeru može uzrokovati kvar na "Memory Stick PRO Duo", utoru za Memory Stick Duo ili gubitak podataka.
- Ako se u koraku 3 prikaže [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.], formatirajte "Memory Stick PRO Duo" (str. 63). Kod formatiranja se brišu svi snimljeni podaci s "Memory Stick PRO Duo".
- Pripazite da vam "Memory Stick PRO Duo" ne izleti i padne kad ga pritisnete kod umetanja ili vađenja.

### Kapacitet i približan broj mogućih snimaka za "Memory Stick PRO Duo" (jedinice: min)

Broj u ( ) je minimalno raspoloživo vrijeme snimanja.

#### HD (high definition) kvaliteta slike

	AVC HD 16M (FH)	AVC HD 9M (HQ)	AVC HD 7M (SP)	AVC HD 5M (LP)
1GB	6 (6)	10 (9)	15 (10)	20 (15)
2GB	10 (10)	25 (20)	30 (20)	40 (35)
4GB	25 (25)	55 (40)	65 (45)	85 (70)
8GB	55 (55)	115 (80)	140 (100)	180 (145)

#### SD (standard definition) kvalitetu slike

	SD 9M (HQ)	SD 6M (SP)	SD 3M (LP)
1GB	10 (10)	20 (10)	35 (25)
2GB	25 (25)	40 (25)	80 (50)
4GB	55 (50)	80 (50)	160 (105)
8GB	115 (100)	170 (100)	325 (215)

#### ⚡ Napomena

- Kad koristite "Memory Stick PRO Duo" tvrtke Sony Corporation. Vrijeme snimanja može se mijenjati ovisno o uvjetima snimanja, podešenju [REC MODE] (str. 68) i vrsti "Memory Stick" kartice.

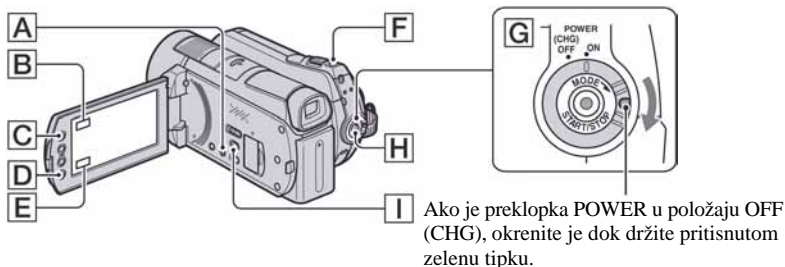
#### 💡 Savjet

- Za broj fotografija koje je moguće snimiti, pogledajte str. 74.




# Jednostavno snimanje i reprodukcija (Easy Handycam)

Funkcija Easy Handycam omogućuje automatsko podešavanje gotovo svih parametara kamkordera tako da možete snimati ili reproducirati s prikladnim postavkama. Također povećava veličinu slova na zaslonu i tako olakšava rukovanje. Slike se snimaju na odabrani medij (str. 22).



## Snimanje videozapisa



- 1 Zakrenite preklopku POWER [G] u smjeru strelice da se uključi indikator  (videozapis).



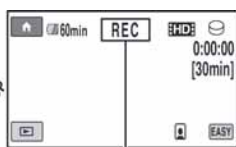
- 2 Pritisnite EASY [A].

EASY



Na LCD zaslonu se prikazuje **EASY**.

- 3 Pritisnite START/STOP [H] (ili [D]) za pokretanje snimanja.\*




[STBY] → [REC]

Za zaustavljanje snimanja ponovno pritisnite START/STOP.

## Snimanje fotografija



- 1 Zakrenite preklopku POWER [G] u smjeru strelice da se uključi indikator  (fotografija).



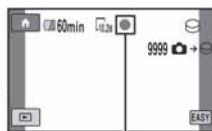
- 2 Pritisnite EASY [A].

EASY



Na LCD zaslonu se prikazuje **EASY**.

- 3 Lagano pritisnite PHOTO [F] za izoštravanje [A] (čuje se zvučni signal), a zatim pritisnite dokraja [B] (čuje se klik zatvarača).



Trepće → Svijetli

\* Postavka [REC MODE] je unaprijed podešena na [HD SP] ili [SD SP] (str. 68).

## Savjeti

- Tijekom Easy Handycam postupka, lica se detektiraju pomoću okvira ([FACE DETECTION], str. 72).

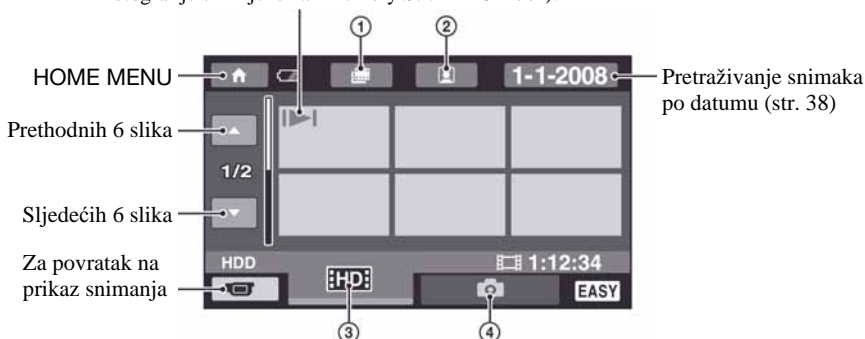
## Reprodukcija snimljenih videozapisa/fotografija

**1** Zakrenite preklopku POWER **[G]** za uključivanje kamkordera.

**2** Pritisnite **[▶] (VIEW IMAGES) [I]** (ili **[E]**).

Na LCD zaslonu pojavi se [VISUAL INDEX] izbornik. (Može potrajati nekoliko sekundi.)

Pojavi se sa svakom snimkom na kartici koja se zadnji put reproducirala/snimila (**[▶]** za fotografije snimljene na "Memory Stick PRO Duo").



- ① **[I]** : Prijelaz na izbornik Film Roll Index
- ② **[E]** : Prijelaz na izbornik Face Index
- ③ **[HD]** : Prikaz videozapisa s HD (high definition) kvalitetom slike\*
- ④ **[▶]** : Prikaz fotografija

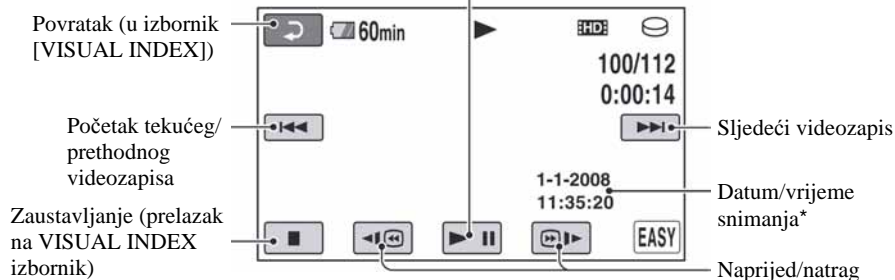
\* **[SD]** se pojavi kad odaberete videozapis sa SD (standard definition) kvalitetom slike u [MOVIE MEDIA SET] (str. 22).

### 3 Pokrenite reprodukciju.

#### Videozapisi:

Dodirnite karticu **[HD]** ili **[HSD]**, zatim odaberite željeni videozapis za reprodukciju.

Dodiranjem prebacujete između pauze ili reprodukcije



\* Postavka [DATE CODE] je unaprijed podešena na [DATE/TIME] (str. 75).

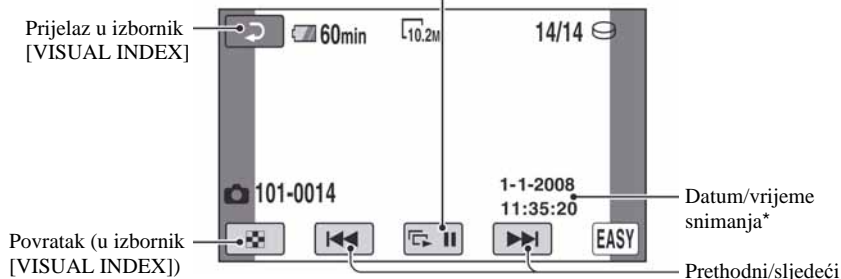
#### 💡 Savjeti

- Na zaslonu se ponovno pojavi [VISUAL INDEX] nakon što se reproduciraju videozapisi od odabranog do zadnjeg na popisu.
- Dodirnite **[◀|@|▶]** u pauzi za usporenu reprodukciju videozapisa.
- Glasnoću možete podesiti odabirom opcija **🏠** (HOME) → **⚙️** (SETTINGS) → [SOUND SETTINGS] → [VOLUME] i zatim tipkama **[-]/[+]**.

#### Fotografije:

Dodirnite karticu **📷** i zatim dodirnite fotografiju koju želite prikazati.

Tipka *slide show* (str. 39)



\* [DATE CODE] je unaprijed podešen na [DATE/TIME] (str. 75).


#### 💡 Savjet

- Za promjenu medija, odaberite medij u [MOVIE MEDIA SET]/[PHOTO MEDIA SET] (str. 22).


## Isključivanje funkcije Easy Handycam

Ponovno pritisnite EASY [A]. Nestaje EASY s LCD zaslona.

## Postavke izbornika kod uporabe Easy Handycam funkcije

Pritisnite  (HOME) [C] (ili [B]) za prikaz raspoloživih opcija izbornika kod podešavanja (str. 12, 66).

### Napomene

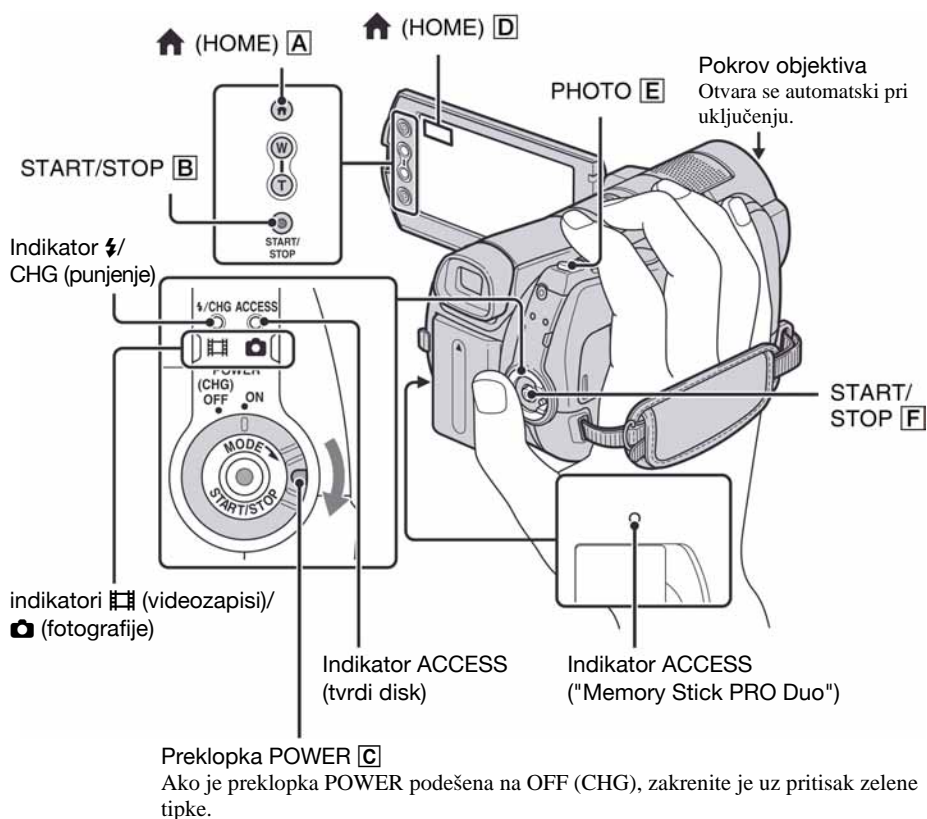
- Većina opcija izbornika se automatski vraća na standardne postavke. Postavke nekih opcija su nepromjenjive. Podrobnosti potražite na str. 90.
- Ne možete koristiti izbornik  (OPTION).
- Isključite Easy Handycam ako želite dodavati efekte na snimke ili promijeniti postavke.

## Neaktivne tipke tijekom uporabe funkcije Easy Handycam

Nije moguće upotrebljavati neke od tipaka/funkcija uz Easy Handycam zato jer se automatski podešavaju (str. 90). [Invalid during Easy Handycam operation.] se može prikazati ako pokušate upotrijebiti funkciju koja nije dostupna uz Easy Handycam.

# Snimanje

Snimke se snimaju na prethodno odabran medij (str. 22).  
Standardna postavka je tvrdi disk za snimanje videozapisa i fotografija.



## ⚡ Napomene

- Ako svijetli indikator pristupa ACCESS nakon završetka snimanja, znači da se podaci još zapisuju na medij. Nemojte izlagati kamkorder udarcima ili vibracijama te ne odspajajte bateriju ili AC adapter.
- Kad videozapis prijede 2 GB, kamkorder automatski načini sljedeću datoteku.

## 🔧 Savjeti

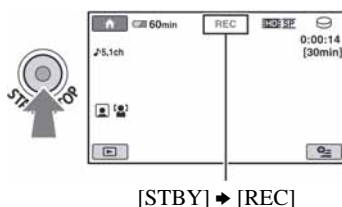
- Vrste "Memory Stick" kartica koje možete upotrebljavati provjerite na str. 2.
- Slobodan prostor na disku možete provjeriti odabirom opcija ↑ (HOME) **A** ili **D** → (MANAGE MEDIA) → [MEDIA INFO] (str. 62).

## Snimanje videozapisa



**1** Zakrenite preklopku **POWER** [C] u smjeru strelice dok se ne uključi indikator (videozapis).

**2** Pritisnite **START/STOP** [F] (ili [B]).



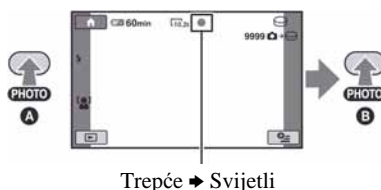
Za zaustavljanje snimanja, ponovno pritisnite **START/STOP** [F] (ili [B]).

## Snimanje fotografija



**1** Zakrenite preklopku **POWER** [A] u smjeru strelice dok se ne uključi indikator (fotografija).

**2** Lagano pritisnite **PHOTO** [E] za izoštravanje **A** (čuje se zvučni signal), a zatim pritisnite dokraja **B** (čuje se klik zatvarača).



se prikazuje uz ili . Slika je snimljena kad nestane .

### Savjeti

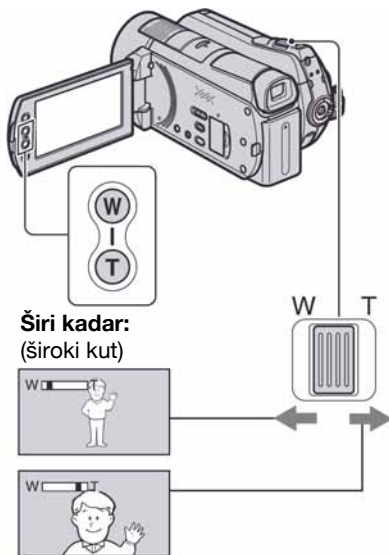
- Za podatke o vremenu snimanja i broju slika koje se mogu snimiti, pogledajte str. 11, 24 i 74.
- Tijekom snimanja videozapisa možete snimati fotografije pritiskom tipke **PHOTO** [E] ([Dual Rec], str. 32).
- Na detektiranom licu prikazan je okvir, i automatski se optimizira slika detektiranog lica ([FACE DETECTION], str. 72).
- Kad se prepozna lice tijekom snimanja videozapisa, trepće i lice se pohranjuje u indeks. Željenu scenu možete potražiti pomoću slike lica tijekom reprodukcije ([Face Index], str. 37).
- Možete kreirati fotografije od snimljenih videozapisa (str. 51).
- Mod snimanja možete promijeniti tako da dodirnete (HOME) [A] (ili [D]) → (CAMERA) → [MOVIE] ili [PHOTO].

- LCD zaslon kamkordera može prikazati snimke cijelom svojom površinom (full pixel prikaz). Međutim, to može uzrokovati blago skraćivanje gornjeg, donjeg, lijevog i desnog ruba slike pri reprodukciji na TV-u koji nije kompatibilan s full pixel prikazom. U tom slučaju, podesite [GUIDEFAME] na [ON] (str. 70) i snimajte koristeći za orijentaciju vanjski okvir prikazan na zaslonu.



## Zumiranje

Uporabom preklopke zuma ili tipaka zuma na okviru LCD zaslona, možete sliku zumirati do 12 puta u odnosu na izvornu veličinu.



**Širi kadar:**  
(široki kut)

**Približavanje objekta:** (telefoto)

Preklopku zuma lagano pomaknite za sporije zumiranje, a malo više za brže zumiranje.

### ⚡ Napomene

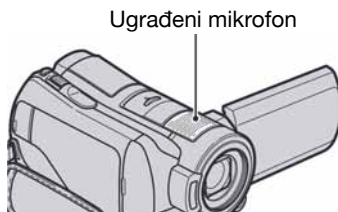
- Ne skidajte prst s preklopke zuma kad je koristite jer će se u protivnom snimiti zvuk pomicanja preklopke.
- Ne možete promijeniti brzinu zuma tipkama na okviru LCD zaslona.
- Minimalna potrebna udaljenost između kamkordera i objekta uz izoštrenu sliku je oko 1 cm za širokokutno i 80 cm za telefoto snimanje.

### 💡 Savjet

- Uz [DIGITAL ZOOM] (str. 70) možete zumirati preko 12 × pri snimanju videozapisa.

## Snimanje surround zvuka (5.1-kanalni zvuk)

Ugrađenim mikrofonom možete snimiti Dolby Digital 5.1-kanalni surround zvuk. Uživajte u realističnom zvuku kod reprodukcije videozapisa na uređajima koji podržavaju 5.1-kanalni surround zvuk.



Dolby Digital 5.1 Creator, 5.1-kanalni surround zvuk 🎧 Rječnik (str. 120)

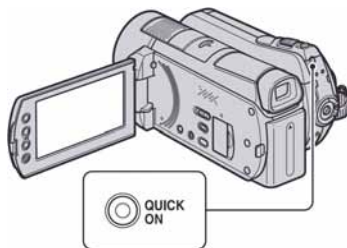
### ⚡ Napomene

- 5.1-kanalni zvuk se pretvara u 2-kanalni zvuk kod reprodukcije na kamkorderu.
- Za uživanje u 5.1-kanalni surround zvuku snimljenom s HD (high definition) kvalitetom slike, treba vam uređaj koji podržava AVCHD format s 5.1-kanalni surround zvukom.
- Spojite li ovaj kamkorder HDMI kabelom (opcija), zvuk videozapisa s HD (high definition) kvalitetom slike se automatski reproducira kao 5.1-kanalni zvuk. Zvuk videozapisa sa SD (standard definition) kvalitetom slike se konvertira u 2-kanalni.
- Na računalu možete pomoću isporučenog softvera kreirati disk, koji sadrži videozapise snimljene na ovom kamkorderu. Reprodukciom diska na 5.1-kanalnom surround sustavu dobit ćete realističan zvuk.

### 💡 Savjet

- Možete odabrati način snimanja zvuka: [5.1ch SURROUND] (🎧5.1ch) i [2ch STEREO] (🎧2ch) ([AUDIO MODE], str. 69).

## Brzo aktiviranje snimanja (QUICK ON)



Kad pritisnete tipku QUICK ON; kamkorder prelazi u štedni mod umjesto da se isključi. Trepće indikator QUICK ON za vrijeme aktivacije štednog moda. Ponovno pritisnite QUICK ON za aktiviranje snimanja. Kamkorder se vraća u pripravno stanje za snimanje za približno 1 sekundu.



### 💡 Savjeti

- U štednom modu se baterija troši upola manje u odnosu na uobičajeno snimanje i tako se štedi energija.
- Kamkorder će se automatski isključiti ako se njime ne rukuje određeno vrijeme tijekom štednog moda. Vrijeme do isključivanja kamkordera možete podesiti ([QUICK ON STBY], (str. 80)).





## Snimanje visokokvalitetnih fotografija tijekom snimanja videozapisa (Dual Rec)

Tijekom snimanja na kasetu mogu se snimiti visokokvalitetne fotografije pritiskom tipke PHOTO.

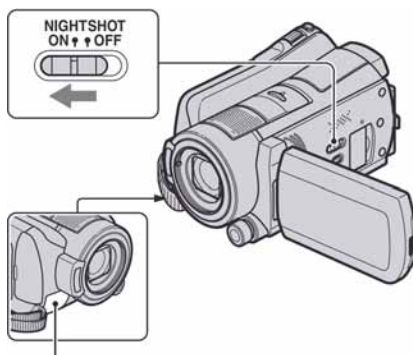
### ⚡ Napomene

- Tijekom snimanja videozapisa ne može se koristiti bljeskalica.
- Može se pojaviti indikator  kad kapacitet medija za snimanje nije dovoljan ili kod kontinuiranog snimanja fotografija. Dok je prikazan indikator , nije moguće snimanje fotografija.


### 💡 Savjeti

- Kada je prekloпка POWER podešena na  (videozapis), fotografije se snimaju u veličinama [ 7.6M] (16:9 wide) ili [ 5.7M] (4:3).
- Fotografije možete snimati u pripravnom stanju snimanja na isti način kao i kad svijetli indikator  (fotografija). Možete također koristiti bljeskalicu.

## Snimanje na tamnim mjestima (NIGHTSHOT)



Infracrveni emiter

Kad podesite prekloпку NIGHTSHOT na ON, pojavi se . Možete snimati na tamnim mjestima.

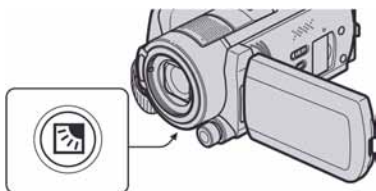
### ⚡ Napomene




- Funkcije NightShot i Super NightShot koriste infracrveno svjetlo. Stoga nemojte prekrivati infracrveni emiter prstima ili drugim predmetima.
- Uklonite konverzijski objektiv (opcija).
- Kad je automatsko izoštravanje otežano, sliku izoštrite ručno ([FOCUS], str. 84).
- Nemojte koristiti funkcije NightShot i Super NightShot na svijetlim mjestima jer tako možete uzrokovati kvarove.

### 💡 Savjeti

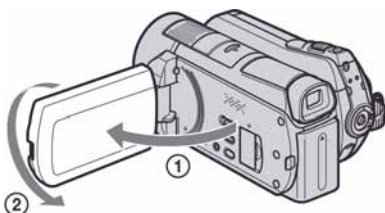
- Za snimanje svjetlije slike koristite funkciju Super NightShot (str. 87). Za snimanje slike na što realnijim prikazom boja, koristite funkciju Color Slow Shutter (str. 87).

## Podešavanje ekspozicije kod objekata osvijetljenih straga



Za podešavanje ekspozicije kod snimanja objekata osvijetljenih straga, pritisnite tipku  za prikaz . Za isključenje ove funkcije, ponovno pritisnite .

## Snimanje u zrcalnom modu





Otvorite LCD zaslon za 90 stupnjeva u odnosu na kamkorder (1), zatim ga rotirajte 180 stupnjeva prema objektivu (2).

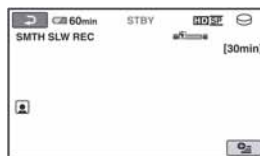
### Savjet

- Na LCD zaslonu se pojavljuje zrcalna slika objekta, no slika će izgledati normalno kad je snimate.

## Usporeno snimanje objekata koji se brzo kreću (SMTH SLW REC)

Objekti koji se brzo kreću i koji se ne mogu snimiti na standardni način mogu se snimati usporeno otprilike 3 sekunde. To je korisno kad snimate, primjerice, zamahe ruke kod golfa ili tenisa.


- 1 Dodirnite  (HOME) →  (CAMERA) → [SMTH SLW REC].





- 2 Pritisnite START/STOP.

Zapis od tri sekunde (pribl.) snima se kao 12-sekundni usporeni isječak.

Kad poruka [Recording...] nestane, snimanje je završeno.

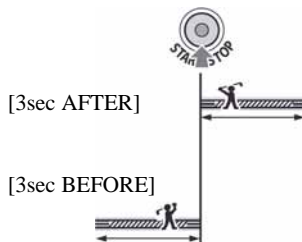
Dodirnite  za isključenje usporenog snimanja.

## Promjena postavki


Dodirnite  (OPTION) → karticu , a zatim odaberite postavku koju želite mijenjati.

- [TIMING]

Nakon pritiska na START/STOP odaberite jednu od početnih točaka snimanja. Početna postavka je [3sec AFTER].



- [RECORD SOUND]

Odaberite [ON]  za naknadno snimanje zvuka, primjerice razgovora, na usporenoj snimci. (Standardna postavka je [OFF]). Kamkorder snima zvuk otprilike 12 sekundi dok je prikazana poruka [Recording...] u koraku 2.

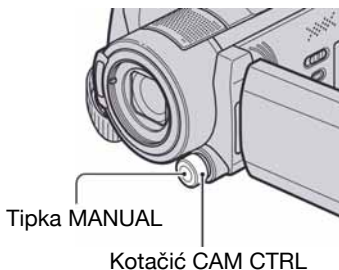
### Napomene

- Zvuk se ne snima tijekom 3 sekunde snimanja videozapisa (pribl.).
- Kvaliteta snimke s funkcijom [SMTH SLW REC] nije jednako dobra kao kod normalnog snimanja.

- Tijekom Easy Handycam postupka, ne može se koristiti funkcija [SMTH SLW REC].

## Ručno podešavanje slike kodačićem CAM CTRL

Kodačiću CAM CTRL možete dodijeliti često korištene funkcije izbornika. Slijedi primjer postupka kad je kodačiću dodijeljena funkcija [FOCUS] (tvorničko podešenje).



- 1 Pritisnite tipku MANUAL za aktiviranje moda ručnog podešavanja. Svakim pritiskom tipke MANUAL, mod podešavanja se mijenja između automatskog i ručnog.
- 2 Zakrenite kodačić CAM CTRL za ručno podešavanje fokusa.

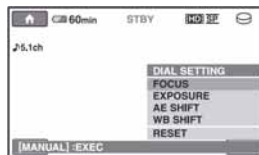
### Pridjeljive opcije izbornika

- [FOCUS] (str. 84)
- [EXPOSURE] (str. 85)
- [AE SHIFT] (str. 69)
- [WB SHIFT] (str. 69)

### Pridjeljivanje opcija izbornika kodačiću CAM CTRL

- 1 Pritisnite i nekoliko sekundi zadržite tipku MANUAL.

Pojavi se izbornik [DIAL SETTING].



- 3 Zakrenite kodačić CAM CTRL i odaberite opciju izbornika koju želite pridijeliti.
- 4 Pritisnite tipku MANUAL.

### ⚡ Napomene

- Ranije izvršena podešenja izbornika ostaju aktivna čak i ako nakon toga podesite druge postavke. Ako podesite [EXPOSURE] nakon ručnog podešavanja [AE SHIFT], [EXPOSURE] će zamijeniti [AE SHIFT].
- Odaberete li u koraku 2 [RESET], sva ručno izvršena podešenja vratit će se na tvorničke postavke.

### 💡 Savjeti

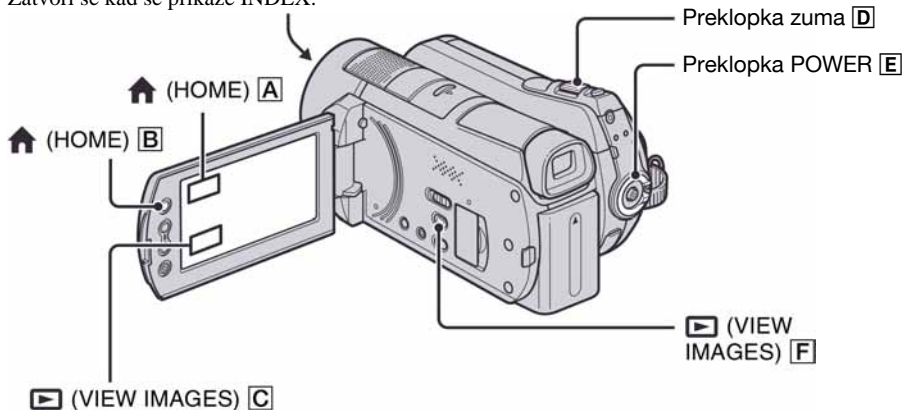
- Tijekom reprodukcije možete podesiti glasnoću kodačićem CAM CTRL.
- Opcije izbornika možete također pridijeliti kodačiću CAM CTRL dodirom (HOME) → (SETTINGS) → [MOVIE SETTINGS]/[PHOTO SETTINGS] → [DIAL SETTING] (str. 72).

# Reprodukcija

Možete reproducirati slike snimljene na medij odabran kod podešavanja (str. 22). Standardna postavka je reprodukcija s tvrdog diska.

Pokrov objektivna

Zatvori se kad se prikaže INDEX.

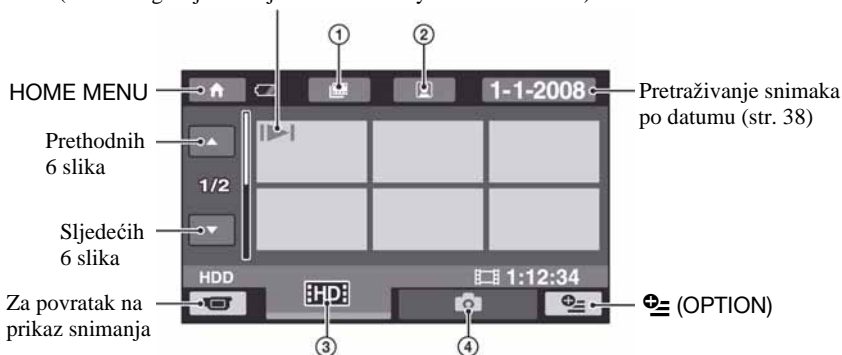


## 1 Zakrenite preklopku POWER [E] za uključivanje kamkordera.

## 2 Pritisnite [VIEW IMAGES] [F] (ili [C]).

Na LCD zaslonu pojavi se izbornik [VISUAL INDEX]. (Može potrajati nekoliko sekundi.)

Prikaže se sa slikom na kartici s koje je bila zadnja reprodukcija/snimanje (▶ za fotografiju snimljenu na "Memory Stick PRO Duo")



- 1: 1/2 : Prelazak na izbornik Film Roll Index (str. 37)
- 2: 1-1-2008 : Prelazak na izbornik Face Index (str. 37)
- 3: HDD : Prikaz videozapisa s HD (high definition) kvalitetom slike\*
- 4: (Camera icon) : Prikaz fotografija

\* **[SD]** se prikazuje kad odaberete videozapis sa SD (standard definition) kvalitetom slike u [MOVIE MEDIA SET] (str. 22).

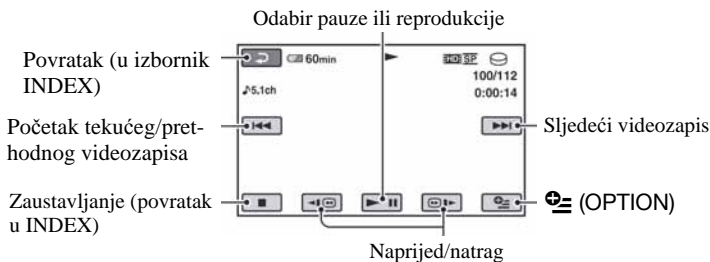
### Savjet

- Broj slika u VISUAL INDEX prikazu može se promijeniti 6 ↔ 12 pomakom preklopke zuma **[D]**. Za podešavanje ovog broja, pritisnite **[HOME]** **[B]** (ili **[A]**) → **[SETTINGS]** → [VIEW IMAGES SET] → **[DISPLAY]** (str. 76).

## 3 Pokrenite reprodukciju.

### Reprodukcija videozapisa

Dodirnite karticu **[HD]** ili **[SD]**, zatim odaberite željeni videozapis za reprodukciju.

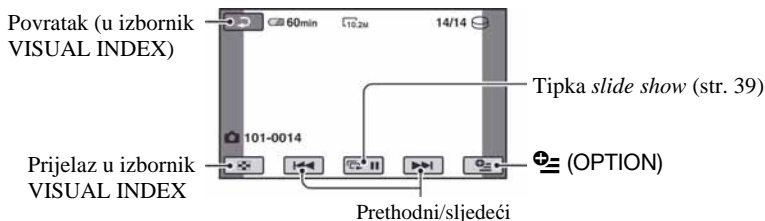


### Savjeti





- Kada reprodukcija dođe do posljednjeg videozapisa, na zaslonu se ponovo pojavljuje izbornik INDEX.
- Dodirnite **[◀|⏪]**/**[▶|⏩]** tijekom pauze za usporenu reprodukciju videozapisa.
- Jednim dodirima na **[◀|⏪]**/**[▶|⏩]** se reprodukcija ubrzava unatrag/prema naprijed približno 5 puta, dva dodira ubrzavaju približno 10 puta, tri dodira ubrzavaju približno 30 puta a četiri dodira ubrzavaju približno 60 puta.

### Gledanje fotografija





Dodirnite karticu **[i]** i fotografiju koju želite reproducirati.



## Za podešavanje glasnoće videozapisa

Dodirnite  (OPTION) → kartica  → [VOLUME] i zatim podesite pomoću  / .

### Savjet

- Za prijelaz u mod reprodukcije, možete dodirnuti  (HOME)  (ili ) →  (VIEW IMAGES) → [VISUAL INDEX].

## Traženje željene scene prema vremenu (Film Roll Index)

Videozapisi se mogu podijeliti prema vremenu, a prva scena svakog dijela se prikazuje u izborniku INDEX. Možete pokrenuti reprodukciju od odabrane sličice. Prethodno odaberite medij na kojem se nalazi snimljeni videozapis kojeg želite reproducirati (str. 22).

### 1 Pomaknite preklopku POWER za uključivanje kamkordera i pritisnite (VIEW IMAGES).

Na LCD zaslonu se prikazuje izbornik VISUAL INDEX.

### 2 Dodirnite (Film Roll Index).

Povratak u [VISUAL INDEX] izbornik.






Podešavanje intervala kreiranja sličica za scene iz videozapisa.

### 3 Dodirnite / za odabir željenog videozapisa.

### 4 Dodirnite / za traženje željene scene i zatim dodirnite scenu koju želite reproducirati.

Započinje reprodukcija od odabrane scene.

### Savjet

- Možete prikazati izbornik [Film Roll Index] tako da dodirnete  (HOME) →  (VIEW IMAGES) →  [INDEX].

## Traženje željene scene prema licu (Face Index)

U indeksnom izborniku se prikazuju lica prepoznata kod snimanja videozapisa. Možete pokrenuti reprodukciju videozapisa od odabrane slike lica.

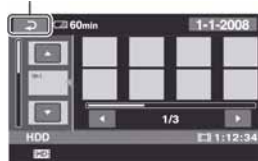
Prethodno odaberite medij na kojem se nalazi snimljeni videozapis kojeg želite reproducirati (str. 22).

### 1 Pomaknite preklopku POWER za uključivanje kamkordera i pritisnite (VIEW IMAGES).

Na LCD zaslonu se prikazuje izbornik VISUAL INDEX.

### 2 Dodirnite (Face Index).

Povratak u VISUAL INDEX izbornik.



### 3 Dodirnite / za odabir željenog videozapisa.




---

#### 4 Dodirnite / i zatim željenu sliku lica za prikaz scene.




Reprodukcija započinje od početka scene sa slikom odabranog lica.

---

#### Napomene

- Ovisno o uvjetima snimanja, lice se možda neće prepoznati.  
Primjer: Osobe koje nose naočale ili šešir ili nisu okrenute prema kamkorderu.
- Podesite [ INDEX SET] na [ON] (standardna postavka) prije snimanja kako biste mogli reproducirati preko [ INDEX] (str. 72). Provjerite trepće li [] i jesu li pohranjene slike lica u [Face Index].

#### Savjet

- Možete prikazati izbornik [Face Index] tako da dodirnete  (HOME) →  (VIEW IMAGES) → [ INDEX].

### Traženje željenih slika po datumu (Date Index)

Željene snimke možete brzo pronaći pretraživanjem po datumu snimanja. Prethodno odaberite medij na kojem se nalazi snimljeni videozapis kojeg želite reproducirati (str. 22).

#### Napomena

- Nije moguće upotrebljavati Date Index za fotografije na "Memory Stick PRO Duo".
- 

#### 1 Zakrenite preklopku POWER kako biste uključili kamkorder, zatim pritisnite tipku (VIEW IMAGES).

Na LCD zaslonu pojavi se izbornik [VISUAL INDEX].

---

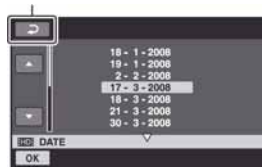
#### 2 Za traženje videozapisa dodirnite karticu ili . Za traženje fotografija dodirnite karticu .

---

#### 3 Dodirnite tipku datuma na gornjem desnom dijelu LCD zaslona.

Na zaslonu su prikazani datumi snimanja.

Povratak u izbornik VISUAL INDEX



---

#### 4 Dodirnite / za odabir datuma željene snimke i dodirnite .

Snimke od odabranog datuma su prikazane u izborniku VISUAL INDEX.

---

#### Savjet

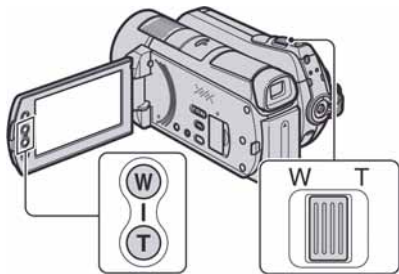
- U izborniku [Film Roll Index] ili [Face Index] možete upotrebljavati funkciju Date Index slijedeći korake 3 i 4.




## Uporaba zuma pri reprodukciji

Slike možete uvećati od 1,1 do 5 puta u odnosu na izvornu veličinu.

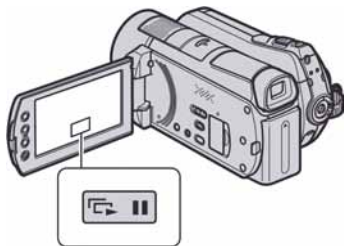
Slike uvećavate pomoću preklopke zuma ili tipaka zuma na okviru LCD zaslona.






- 1 Pokrenite reprodukciju fotografija koje želite uvećati.
- 2 Fotografiju uvećajte pomoću opcije T (telefoto).  
Na LCD zaslonu se pojavi okvir.
- 3 Dodirnite dio koji želite prikazati u središtu prikazanog okvira.
- 4 Uvećanje podesite pomoću W (široki kut)/ T (telefoto).

Za isključivanje, dodirnite .

## Reprodukcija slika u nizu (slide show)







Dodirnite  u izborniku za reprodukciju fotografije.

Slide show počinje od odabrane fotografije. Dodirnite  za zaustavljanje slide showa. Za nastavak ponovno dodirnite .

### Napomena

- Tijekom reprodukcije slide showa ne možete koristiti zum.

### Savjeti

- Također možete pokrenuti slide show tako da dodirnete  (OPTION) → kartica  → [SLIDE SHOW] u izborniku [VISUAL INDEX].
- Možete podesiti kontinuiranu reprodukciju slide showa odabirom  (OPTION) → kartica  → [SLIDE SHOW SET]. Standardno podešenje je [ON] (kontinuirana reprodukcija).

# Reprodukcija slike na zaslonu TV prijemniku

Način povezivanja i kvaliteta slike (HD (high definition)/SD (standard definition)) prikazane na TV zaslonu razlikuje se ovisno o vrsti spojenog TV prijemnika i njegovim priključnicama.

Za ovaj postupak koristite AC adapter kao izvor napajanja (str. 16).

Pogledajte upute za uporabu opreme koju spajate.

## Napomene

- Kod snimanja, podesite [X.V.COLOR] na [ON] za reprodukciju na x.v.Color kompatibilnom TV prijemniku (str. 70). Tijekom reprodukcije možda će biti potrebno podesiti neke postavke na TV prijemniku. Podrobnosti potražite u uputama za uporabu TV prijemnika.

## Tijek postupaka

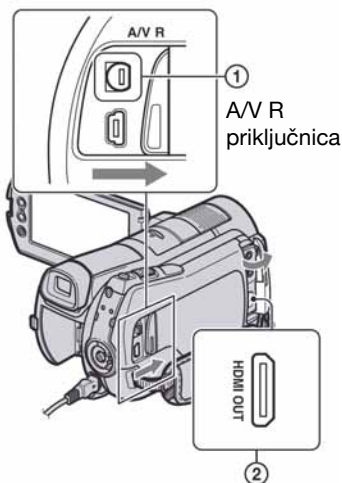
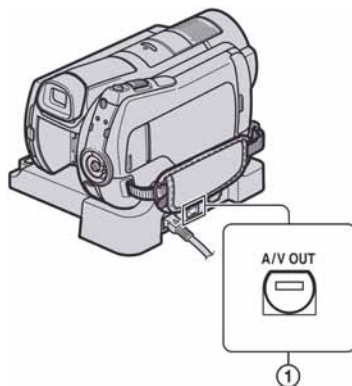
Za pomoć pri povezivanju TV prijemnika i kamkordera možete koristiti [TV CONNECT Guide] prikazan na LCD zaslonu.

### Na TV prijemniku odaberite kanal priključnice koju koristite.

Pogledajte upute za uporabu TV prijemnika.

↓  
**Povežite kamkorder i TV prema uputama [TV CONNECT Guide].**

↓  
**Izvedite potrebna podešavanja izlaza kamkordera (str. 42).**



## Napomena

- Ovaj kamkorder i Handycam Station su opremljeni A/V R priključnicom ili A/V OUT priključnicom (str. 112, 115). Spojite A/V spojni kabel ili komponentni A/V kabel na Handycam Station ili na kamkorder. Spojite li A/V spojni kabel ili komponentni A/V kabel i na Handycam Station i na ovaj kamkorder istovremeno, moguće su smetnje slike.

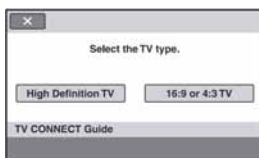
## Odabir najprikladnijeg načina povezivanja – TV CONNECT Guide

Kamkorder će vam savjetovati koji je najprikladniji način povezivanja s TV prijemnikom.

### 1 Uključite kamkorder i dodirnite **↑** (HOME) → **☰** (OTHERS) → [TV CONNECT Guide].

Ako opcije nema na zaslonu, dodirnite **▲**/**▼** za promjenu stranice.

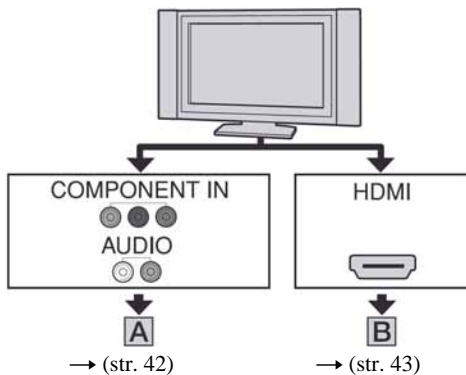
### 2 Dodirnite odgovor na pitanje prikazano na zaslonu.



U međuvremenu možete spojiti kamkorder na TV prijemnik na odgovarajući način.

## Spajanje na high definition TV prijemnik

Snimke s HD (high definition) kvalitetom slike reproduciraju se u HD (high definition) kvaliteti. Snimke sa SD (standard definition) kvalitetom slike reproduciraju se u SD (standard definition) kvaliteti.



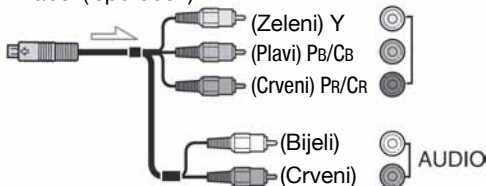
: Tok signala

Vrsta	Kamkorder	Kabel	TV	Postavka izbornika HOME
-------	-----------	-------	----	-------------------------

**A**



Komponentni A/V  
kabel (isporučen)

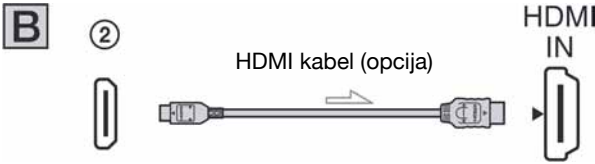


(SETTINGS) →  
[OUTPUT SETTINGS]  
→ [COMPONENT] →  
[1080i/576i] (str. 79)

### Napomena

- Spojite li samo komponentni video, nema izlaza audiosignala. Spojite bijeli i crveni priključak za izlaz audiosignala.

Vrsta	Kamkorder	Kabel	TV	Postavka izbornika HOME
-------	-----------	-------	----	-------------------------

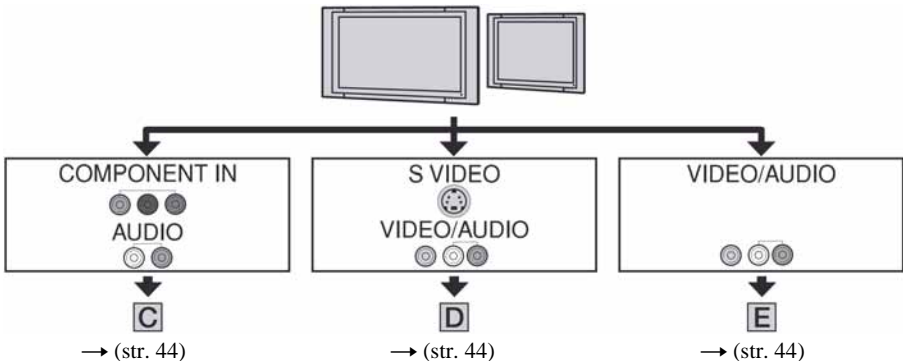


### ⚡ Napomene

- Koristite HDMI kabel s HDMI logotipom.
- Upotrijebite HDMI mini konektor na kraju kabela za spajanje s kamkorderom i konektor prikladan za spajanje u priključnicu na TV prijemu.
- Videosignal ne izlazi iz priključnice HDMI OUT ako sadrži signale za sprečavanje kopiranja.
- Neki TV prijemući možda neće raditi pravilno (npr. možda neće biti zvuka ili slike).
- Ne spajajte HDMI OUT priključnicu kamkordera na HDMI OUT priključnicu vanjskog uređaja HDMI kablom. Time možete uzrokovati kvar.
- Kad je spojeni uređaj kompatibilan s 5. 1-kanalnim surround zvukom, videozapisi snimljeni s HD (high definition) kvalitetom slike se automatski reproduciraju s 5. 1-kanalnim surround zvukom. Videozapisi snimljeni s SD (standard definition) kvalitetom slike se konvertiraju u 2-kanalni zvuk.

## Spajanje na 16:9 (wide) ili 4:3 TV prijemućnik standardne razlučivosti

Snimke s HD (high definition) kvalitetom slike reproduciraju se u SD (standard definition) kvaliteti. Snimke sa SD (standard definition) kvalitetom slike reproduciraju se u SD (standard definition) kvaliteti.



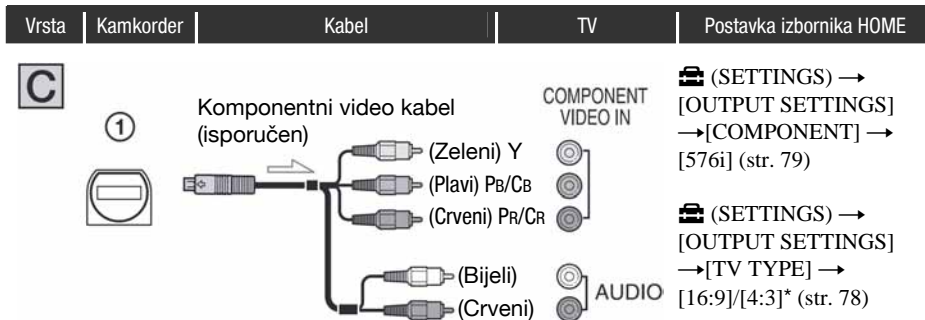
### Podlašavanje formata slike prema spojenom TV prijemućniku (16:9/4:3)

Podesite [TV TYPE] na [16:9] ili [4:3] prema formatu zaslona vašeg TV prijemućnika (str. 78).

## ⚡ Napomena

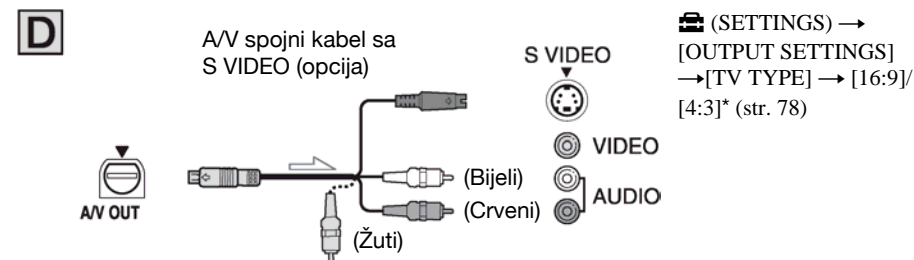
- Kad reproducirate videozapis snimljen sa SD (standard definition) kvalitetom slike na 4:3 TV prijemniku koji ne podržava 16:9 signal, dodirnite **HOME** → **(SETTINGS)** → **[MOVIE SETTINGS]** → **[WIDE SELECT]** → **[4:3]** na kamkorderu kod snimanja slike (str. 69).

 : Tok signala



## ⚡ Napomena

- Spojite li samo komponentni video, nema izlaza audiosignala. Spojite bijeli i crveni priključak za izlaz audiosignala.



## ⚡ Napomene

- Kad spajate samo S VIDEO priključak (S VIDEO kanal), nema izlaza audio signala. Za izlaz audio signala spojite bijeli i crveni priključak na audio ulaz TV prijemnika.
- Ovaj način povezivanja daje slike visoke razlučivosti za razliku od A/V spojnog kabla (tip **E**).



\* Podesite prema TV prijemniku.

## Kad je TV prijemnik spojen s video-rekorderom

Spojite kamkorder na LINE IN ulaz video-rekordera pomoću A/V spojnog kabela. Pomaknite izbornik ulaznog signala video-rekordera na LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, itd.).

## Ako je TV prijemnik mono (ako TV ima samo jedan audio ulaz)

Spojite žuti utikač A/V kabela na video ulaz, a bijeli (lijevi kanal) ili crveni (desni kanal) utikač na audio ulaz TV prijemnika ili video-rekordera.

## Ako vaš TV prijemnik/videorekorder ima 21-pinsku priključnicu (EUROCONNECTOR)

Upotrijebite 21-pinski adapter isporučen uz kamkorder (Samo kod modela s oznakom **CE** na donjoj strani). Ovaj adapter može se upotrebljavati samo za izlaz signala.



### ⚠ Napomena

- Kod izlaza videosignala putem A/V spojnog kabela, slika će se prikazivati u SD (standard definition) kvaliteti.

### 💡 Savjeti

- Spojite li kamkorder na TV prijemnik koristeći više od jedne vrste kabela za izlaz videosignala, redosljed prioriteta izlaznih signala je sljedeći: HDMI → komponentni video → S VIDEO → video
- Priključnica HDMI (High Definition Multimedia Interface) služi za slanje videosignala i audio-signala. Spajanjem vanjskog uređaja na priključnicu HDMI OUT dobit ćete visokokvalitetnu sliku i digitalni zvuk.

## 0 "PhotoTV HD" značajci

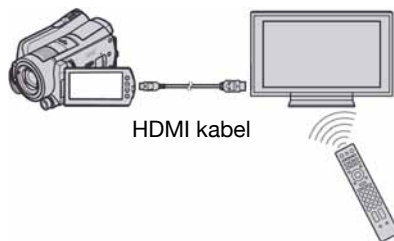
Ovaj kamkorder je kompatibilan sa značajkom "PhotoTV HD". "PhotoTV HD" omogućuje kvalitetan prikaz detalja, prikaz blagih tekstura i boja u fotokvaliteti. Spojite li Sonyjev PhotoTV HD-kompatibilan uređaj pomoću HDMI kabela\* ili komponentnog A/V kabela\*\*, moći ćete uživati u cijelom novom svijetu fotografija uz izvanrednu Full HD kvalitetu.

\* TV će se automatski prebaciti na odgovarajući mod kod prikaza fotografija.

\*\* Također je potrebno podesiti TV. Za detalje, pogledajte upute za uporabu vašeg PhotoTV HD-kompatibilnog TV-a.

## Uporaba značajke "BRAVIA" Sync

Spojite li ovaj kamkorder na "BRAVIA" Sync-kompatibilan TV putem HDMI kabela, možete upravljati reprodukcijom pomoću daljinskog upravljača vašeg TV-a\*.



\* Značajku "BRAVIA" Sync podržavaju "BRAVIA" TV prijemnici koji se prodaju u 2008. ili kasnije.

## 1 Spojite ovaj kamkorder i "BRAVIA" Sync-kompatibilan TV\* pomoću HDMI kabela (opcija).

---



## 2 Uključite kamkorder.

Automatski se promijeni TV ulaz te je slika s kamkordera prikazana na zaslonu TV-a.

---



## 3 Koristite daljinski upravljač TV-a.

Možete izvoditi sljedeće postupke.

- Prikazati  (VIEW IMAGES) u  (HOME) pritiskom tipke SYNC MENU
- Prikazati izbornik INDEX, primjerice VISUAL INDEX, pritiskom tipaka gore/dolje/lijevo/desno/unos na daljinskom upravljaču vašeg TV-a, i reproducirati željene videozapise ili fotografije

---

### Napomene

- Za podešavanje kamkordera, dodirnite  (HOME) →  (SETTINGS) → [GENERAL SET] → [CTRL FOR HDMI] → [ON] (standardno podešenje).
- Također podesite TV. Za detalje pogledajte upute za uporabu TV-a.

### Savjet

- Isključite li TV, istovremeno se isključi i kamkorder.



# Pohrana snimaka

Snimke se pohranjuju na odabrani medij (str. 22). Zbog nekih ograničenja ugrađenog tvrdog diska, pohranite snimke na vanjski medij kao što je DVD-R ili računalo.

Snimke iz kamkordera možete spremići na sljedeći način.

## Savjet


- Snimke možete presnimati/kopirati s tvrdog diska na "Memory Stick PRO Duo" pomoću kamkordera (str. 52).

## Pohrana snimaka uporabom računala

Uporabom softvera "Picture Motion Browser" s isporučenog CD-ROM-a, možete pohraniti snimke s kamkordera načinjene u HD (high definition) ili SD (standard definition) kvaliteti slike.

Ako je potrebno, HD (high definition) videozapise možete ponovo snimiti s računala na kamkorder. Podrobnosti potražite u "PMB Guide".

### One Touch snimanje DVD-a (One Touch Disc Burn)

Možete jednostavno pohraniti snimke iz kamkordera izravno na DVD pritiskom na tipku  (DISC BURN).

### Pohrana snimaka na računalo (Easy PC Back-up)

Snimke načinjene kamkorderom možete pohraniti na tvrdi disk računala.

### Izrada DVD-a sa željenim snimkama

Snimke kopirane na računalo možete pohraniti na DVD. Možete također editirati te snimke.



 Pogledajte "Osnovne upute za uporabu".

## Pohrana snimaka spajanjem kamkordera na druge uređaje

### Spajanje pomoću A/V kabela

Možete presnimavati videozapise sa SD (standard definition) kvalitetom slike.

### Spajanje pomoću USB kabela

Možete presnimavati videozapise s HD (high definition) ili SD (standard definition) kvalitetom slike.



 Pogledajte str. 58.

# Kategorija (OTHERS)

Ova kategorija omogućuje editiranje snimaka, ispis fotografija i spajanje kamkordera na računalo.



Kategorija  (OTHERS)

## TV CONNECT Guide

Kamkorder vam pomaže odabrati najprikladniji način spajanja uređaja (str. 40).

### Popis opcija

#### DELETE

Možete brisati snimke s medija (str. 49).

#### PHOTO CAPTURE

Možete snimiti odabrane slike iz snimljenog videozapisa kao fotografije (str. 51).

#### MOVIE DUB

Možete presnimati videozapise s tvrdog diska na "Memory Stick PRO Duo" (str. 52).

#### PHOTO COPY

Možete kopirati fotografije s tvrdog diska na "Memory Stick PRO Duo" (str. 53).

#### EDIT

Možete editirati snimke (str. 54).

#### PLAYLIST EDIT

Možete kreirati i editirati playlistu (str. 55).

#### PRINT

Možete ispisati fotografije pomoću priključenog PictBridge pisača (str. 60).

#### USB CONNECT

Možete spojiti svoj kamkorder s računalom i sl. pomoću USB kabela. Pogledajte "Osnovne upute za uporabu" za spajanje s računalom.


# Brisanje snimaka

Pomoću kamkordera možete izbrisati snimke s medija.

## ⚡ Napomene

- Obrisane snimke se ne mogu vratiti.
- Nemojte skidati bateriju niti odspajati AC adapter iz kamkordera za vrijeme brisanja snimaka jer bi se medij mogao oštetiti.
- Nemojte vaditi "Memory Stick PRO Duo" za vrijeme brisanja videozapisa s "Memory Stick PRO Duo".
- Ako je podešena zaštita snimaka od brisanja na "Memory Stick PRO Duo" kartici pomoću drugog uređaja, nije moguće obrisati snimke s "Memory Stick PRO Duo".

## 💡 Savjeti



- Odjednom se može odabrati do 100 snimaka.
- Snimke možete obrisati dok ih pregledavate iz izbornika  (OPTION).
- Za brisanje svih snimaka s medija i obnovu cjelokupnog memorijskog prostora, formatirajte medij (str. 63).

## Brisanje videozapisa

Brisanjem podataka s kamkordera možete osloboditi prostor na mediju. Slobodan prostor na mediju možete provjeriti koristeći [MEDIA INFO] (str. 62). Prethodno odaberite medij koji sadrži videozapis kojeg želite obrisati (str. 22).

## ⚡ Napomena

- Važne podatke treba spremiti na vanjski medij (str. 47).


**1** Dodirnite  (HOME) →  (OTHERS) → [DELETE].

**2** Dodirnite  [DELETE].

**3** Dodirnite [] [DELETE] ili [] [DELETE].



**4** Dodirnite videozapis kojeg želite obrisati.



Odabrana snimka je označena znakom ✓. Pritisnite i zadržite snimku na LCD zaslonu kako biste potvrdili odabir. Dodirnite  za povratak na prethodni prikaz.

**5** Dodirnite [OK] → [YES] → [OK].



## Za brisanje svih videozapisa odjednom


U koraku **3** dodirnite [] [DELETE ALL]/ [] [DELETE ALL] → [YES] → [YES] → [OK].

## Za brisanje svih videozapisa snimljenih isti dan odjednom

① U koraku **3** dodirnite [] [DELETE by date] ili [] [DELETE by date].



② Dodirnite  /  za odabir datuma snimanja željenog videozapisa i zatim dodirnite [OK]. Na zaslonu se prikazuju videozapisi snimljeni istog datuma.

Dodirnite videozapis na LCD zaslonu za potvrđivanje. Dodirnite  za povratak na prethodni prikaz.

③ Dodirnite [OK] → [YES] → [OK].



## Napomena

- Ako je obrisani videozapis uključen u playlistu (str. 55), briše se i iz playliste.

## Brisanje fotografija

Prethodno odaberite medij koji sadrži fotografiju koju želite obrisati (str. 22).

---

**1** Dodirnite  (HOME) →   
(OTHERS) → [DELETE].

---

**2** Dodirnite [DELETE].

---

**3** Dodirnite [DELETE].


---

**4** Dodirnite fotografiju koju želite obrisati.



Odabrana fotografija je označena znakom ✓.

Pritisnite i zadržite fotografiju na LCD zaslonu za potvrđivanje odabira.

Dodirnite  za povratak na prethodni izbornik.

---

**5** Dodirnite [OK] → [YES] → [OK].

---

## Za brisanje svih fotografija odjednom



U koraku **3** dodirnite [DELETE ALL] → [YES] → [YES] → [OK].

## Za brisanje svih fotografija snimljenih istog datuma odjednom


Ova funkcija je dostupna samo ako je kao medij odabran tvrdi disk kamkordera.

① Dodirnite [DELETE] u koraku **3**.



② Dodirnite / za odabir datuma snimanja željene fotografije i zatim dodirnite [OK].

Na zaslonu se prikazuju fotografije snimljene istog datuma.

Dodirnite fotografiju na LCD zaslonu za potvrđivanje. Dodirnite  za povratak na prethodni prikaz.

③ Dodirnite [OK] → [YES] → [OK].

# Snimanje fotografije iz videozapisa

Za vrijeme reprodukcije videozapisa, možete snimiti fotografiju na bilo kojem mjestu. Odaberite medij s videozapisima i medij na kojeg želite pohraniti fotografije (str. 22).

---

## 1 Dodirnite (HOME) → (OTHERS) → [PHOTO CAPTURE].

Prikazuje se izbornik [PHOTO CAPTURE].

---

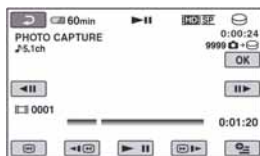
## 2 Odaberite videozapis iz kojeg želite snimati.

Započinje reprodukcija odabranog videozapisa.

---

## 3 Dodirnite na mjestu gdje želite snimiti fotografiju.

Pauzira se reprodukcija.



---



## 4 Dodirnite [OK].

Snimljena fotografija se pohranjuje na medij odabran u [PHOTO MEDIA SET] (str. 22).

Nakon snimanja fotografije na odabrani medij, kamkorder ostaje u modu pauze.

---




## Za nastavak snimanja

Dodirnite  i zatim slijedite korake **3** i **4**. Za snimanje fotografije iz drugog videozapisa, dodirnite  i slijedite korake **2** do **4**.

## Za završetak snimanja

Dodirnite  → .

## Napomene

- Veličina fotografije je fiksna i ovisi o formatu snimanja videozapisa:
  - [ 2.1M] s HD (high definition) kvalitetom slike
  - [ 0.2M] uz format 16:9 (wide) sa SD (standard definition) kvalitetom slike
  - [ VGA (0.3M)] uz format 4:3 sa SD (standard definition) kvalitetom slike
- Na mediju za snimanje fotografija mora biti dovoljno prostora.
- Datum i vrijeme snimanja fotografija jednako je datumu i vremenu snimanja videozapisa.
- Ako videozapis nema podatak o vremenu snimanja, datum i vrijeme snimanja fotografija odgovaraju vremenu kad ih kreirate iz videozapisa.

# Presnimavanje/kopiranje snimaka na "Memory Stick PRO Duo" pomoću kamkordera

## Presnimavanje videozapisa

Možete presnimati videozapise snimljene na tvrdi disk kamkordera na "Memory Stick PRO Duo".

Uložite "Memory Stick PRO Duo" u kamkorder prije postupka.

### ⚡ Napomene

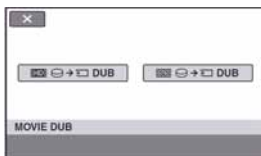
- Kad prvi put snimate videozapis na "Memory Stick PRO Duo", kreirajte datoteku s podacima o snimci tako da dodirnete **↑** (HOME) → **⏏** (MANAGE MEDIA) → [REPAIR IMG.DB F.] (str. 65).
- Koristite AC adapter kao izvor napajanja kako biste spriječili da kamkorder ostane bez napajanja tijekom kopiranja.

### 💡 Savjeti

- Originalan videozapis se ne briše nakon presnimavanja.
- Presnimati će se sve snimke iz playliste.
- Snimke načinjene ovim kamkorderom i pohranjene na medij nazivaju se "original".

## 1 Dodirnite **↑** (HOME) → **☰** (OTHERS) → [MOVIE DUB].

Prikazuje se izbornik [MOVIE DUB].



## 2 Dodirnite kvalitetu slike videozapisa koje želite presnimati.

[**HD**] → [DUB]: Za presnimavanje videozapisa s HD (high definition) kvalitetom slike

[**SD**] → [DUB]: Za presnimavanje videozapisa sa SD (standard definition) kvalitetom slike

## 3 Dodirnite vrstu presnimavanja.

[DUB by select]: Za odabir videozapisa i presnimavanje.

[DUB by date]: Za presnimavanje svih videozapisa određenog datuma.

[**HD**] DUB ALL]: Za presnimavanje playlista s HD (high definition) kvalitetom slike

[**SD**] DUB ALL]: Za presnimavanje playlista sa SD (standard definition) kvalitetom slike

Ako odaberete playlistu kao izvor za presnimavanje, slijedite upute na zaslonu za izvršavanje postupka.

## 4 Odaberite videozapis kojeg želite presnimati.

[DUB by select]: Dodirnite sličicu videozapisa kojeg želite presnimati za postavljanje oznake **✓** na sličicu. Možete odabrati više videozapisa.



Preostali kapacitet "Memory Stick PRO Duo"

### 💡 Savjet

- Pritisnite i zadržite sličicu za pregled. Dodirnite **⏏** za povratak za izbornik za odabir.

[DUB by date]: Odaberite datum snimanja videozapisa kojeg želite presnimati i zatim dodirnite **[OK]**. Ne može se odabrati više datuma.



## 5 Dodirnite **[OK]** → **[YES]**.

Započinje presnimavanje.

### Savjet

- Za provjeru presnimljenog videozapisa nakon presnimavanja, odaberite **[HDD]** MEMORY STICK/[**SSD**] MEMORY STICK u [MOVIE MEDIA SELECT] i reproducirajte videozapis (str. 22).

## Kopiranje fotografija

Snimljene fotografije možete kopirati s tvrdog diska na "Memory Stick PRO Duo".

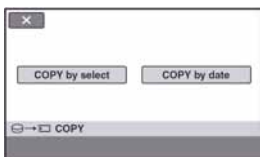
Prije početka uložite "Memory Stick PRO Duo" u kamkorder.

### Napomena

- Koristite AC adapter kao izvor napajanja kako biste spriječili da kamkorder ostane bez napajanja tijekom presnimavanja.

## 1 Dodirnite **↑** (HOME) → **☰** (OTHERS) → **[PHOTO COPY]**.

Prikazuje se izbornik [PHOTO COPY].



## 2 Dodirnite način kopiranja.

[COPY by select]: Za odabir fotografije i kopiranje.

[COPY by date]: Za kopiranje svih fotografija odabranog datuma.

## 3 Odaberite fotografiju koju želite kopirati.

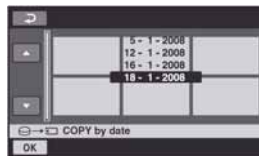
[COPY by select]: Dodirnite sličicu fotografije koju želite kopirati za dodavanje oznake **✓** na sličicu. Možete odabrati više fotografija.



### Savjet

- Pritisnite i zadržite sličicu za pregled fotografije. Dodirnite **[↶]** za povratak u izbornik za odabir.

[COPY by date]: Odaberite datum snimanja fotografije koju želite kopirati i zatim dodirnite **[OK]**. Nije moguće odabrati više datuma.



## 4 Dodirnite **[OK]** → **[YES]**.

Počinje kopiranje.

# Dijeljenje videozapisa

## 💡 Savjet

- Za provjeru kopiranih fotografija nakon kopiranja, odaberite [MEMORY STICK] u [PHOTO MEDIA SET] i reproducirajte fotografije (str. 23).

Prethodno odaberite medij na kojem se nalazi videozapis kojeg želite podijeliti (str. 22).

---

**1** Dodirnite **↑ (HOME)** → **☰ (OTHERS)** → **[EDIT]**.

---

**2** Dodirnite **[DIVIDE]**.

---

**3** Dodirnite videozapis koji želite podijeliti.

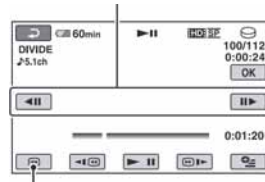
Pokreće se reprodukcija odabranog videozapisa.

---

**4** Dodirnite **⏮ ||** na mjestu gdje želite podijeliti videozapis na scene.

Videozapis se pauzira.

Precizno podesite mjesto dijeljenja nakon odabira mjesta dijeljenja pomoću **⏮ ||**.



Povratak na početak odabranog videozapisa.

Reprodukcija i pauza se izmjenjuju pritiskom na tipku **⏮ ||**.

---


**5** Dodirnite **[OK]** → **[YES]** → **[OK]**.

---



# Kreiranje playliste

## ⚠ Napomene



- Videozapisi se ne mogu vratiti u prvobitno stanje nakon dijeljenja.
- Nemojte odvajati bateriju ili odspajati AC adapter od kamkordera za vrijeme editiranja jer može doći do oštećenja medija. Također, nemojte vaditi "Memory Stick PRO Duo" kod editiranja videozapisa snimljenog na "Memory Stick PRO Duo".
- Može se pojaviti manje odstupanje između mjesta gdje ste dodirnuti  i stvarnog mjesta reza jer kamkorder odabire mjesto reza u intervalima od približno pola sekunde.
- Ako je podijeljeni videozapis uključen u playlistu, bit će podijeljen i u playlisti.

Playlistu je popis umanjenih slika snimaka koje ste odabrali. Originalne scene se ne mijenjaju čak i ako editirate ili obrišete scene iz playliste. Odaberite medij na kojem želite kreirati ili reproducirati playlistu prije početka (str. 22).

## ⚠ Napomena

- Slike snimljene u HD (high definition) i SD (standard definition) kvaliteti svrstavaju se u zasebne Playliste.

---

**1** Dodirnite  (HOME) →   
(OTHERS) → [PLAYLIST EDIT].


---

**2** Dodirnite [ ADD] ili [ ADD].

---

**3** Dodirnite scenu koju želite dodati u playlistu.



Odabrana scena je označena znakom ✓.  
Pritisnite i zadržite snimku na LCD zaslonu za potvrđivanje odabira.  
Dodirnite  za povratak na prethodni izbornik.

---

**4** Dodirnite [OK] → [YES] → [OK].

---

## Za dodavanje svih videozapisa snimljenih istog datuma istovremeno

- 1 Dodirnite [ **HD** ADD by date ] ili [ **SD** ADD by date ] u koraku **2**.

Datumi snimanja videozapisa se prikazuju na zaslonu.



- 2 Dodirnite **▲**/**▼** kako biste odabrali datum željene snimke.
- 3 Dodirnite **OK** dok je označen odabrani datum željene snimke.

Snimke odabranog datuma su prikazane na zaslonu.

Dodirnite snimku na LCD zaslonu kako biste potvrdili odabir. Dodirnite **◀** za povratak na prethodni prikaz.

- 4 Dodirnite **OK** → [ **YES** ] → **OK**.

### ⚡ Napomene

- Nemojte odvajati bateriju ili AC adapter od kamkordera za vrijeme editiranja jer može doći do oštećenja snimaka. Također, nemojte vaditi "Memory Stick PRO Duo" kod editiranja videozapisa snimljenog na "Memory Stick PRO Duo".
- Fotografije se ne mogu dodati u playlistu.
- Ne možete kreirati playlistu koja sadrži i HD (high definition) i SD (standard definition) kvalitetu slike.

### 💡 Savjeti

- U playlistu možete najviše 999 videozapisa HD (high definition) ili 99 zapisa SD (standard definition) kvalitete.
- Možete dodati videozapis dok ga gledate ili u INDEX izborniku dodirnom na **OPTION**.
- Playlistu možete kopirati na DVD koristeći isporučeni softver.

## Reprodukcija playliste

Prvo odaberite medij za kreiranje ili reprodukciju playliste (str. 22).

- 1 Dodirnite **HOME** → **VIEW IMAGES** → [ **PLAYLIST** ].

Pojavljuje se prikaz playliste.



- 2 Dodirnite scenu od koje želite pokrenuti reprodukciju.

Playlistu se reproducira od odabrane scene do kraja te se zaslon vraća na prikaz playliste.


## Za brisanje nepotrebnih snimaka iz playliste



- 1 Dodirnite **HOME** → **OTHERS** → [ **PLAYLIST EDIT** ].
- 2 Dodirnite [ **HD ERASE** ] ili [ **SD ERASE** ]. Za brisanje svih snimaka iz playliste, dodirnite [ **HD ERASE ALL** ]/[ **SD ERASE ALL** ] → [ **YES** ] → [ **YES** ] → **OK**.
- 3 Dodirnite snimku koju želite obrisati iz playliste.



Odabrani videozapis je označena ✓.

Pritisnite i zadržite videozapis na LCD zaslonu za potvrđivanje odabira.

Dodirnite  za povratak u prethodni izbornik.

- ④ Dodirnite  → [YES] → .

## Promjena redoslijeda unutar playliste

- ① Dodirnite  (HOME) →  (OTHERS) → [PLAYLIST EDIT].


- ② Dodirnite [ HD MOVE] ili [ SD MOVE].


- ③ Odaberite snimku koju želite premjestiti.



Odabrana snimka je označena ✓.

Pritisnite i zadržite snimku na LCD zaslonu za potvrđivanje odabira.



Dodirnite  za povratak u prethodni izbornik.

- ④ Dodirnite .

- ⑤ Odaberite odredište pomoću  / .



Oznaka odredišta

- ⑥ Dodirnite  → [YES] → .

## Savjet

- Ako odaberete više snimaka, snimke se premještaju prema rasporedu u playlisti.

# Presnimavanje na druge uređaje

## Spajanje pomoć u A/V spojnog kabela

Možete kopirati sliku s kamkordera na drugi uređaj za snimanje kao npr. videorekorder ili DVD/HDD rekorder. Spojite uređaj na jedan od prikazanih načina.

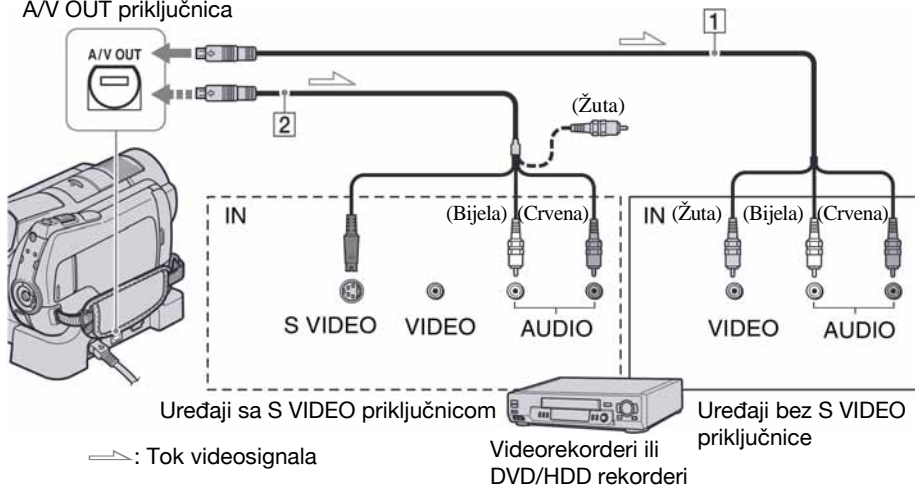
Spojite kamkorder u zidnu utičnicu pomoću isporučenog AC adaptera (str. 16). Također pogledajte upute za uporabu uređaja koje namjeravate spojiti.

Prethodno odaberite medij koji sadrži snimke koje želite presnimati (str. 22).

### ⚡ Napomene

- **Videozapisi snimljeni u HD (high definition) kvaliteti presnimat će se u SD (standard definition) kvaliteti slike.**
- Za kopiranje videozapisa snimljenog u HD (high definition) kvaliteti, instalirajte na računalo isporučeni softver i zatim kopirajte snimke na disk u računalo.
- S obzirom da se presnimavanje vrši na analogni način, kvaliteta slike može se smanjiti.

A/V OUT priključnica



### 1 A/V spojni kabel (isporučen)

Handycam Station i kamkorder imaju A/V R ili A/V OUT priključnicu (str. 112, 115). Spojite A/V priključni kabel na Handycam Station ili na kamkorder, ovisno o potrebi.

### 2 A/V priključni kabel sa S VIDEO priključkom (opcija)

Kad spajate drugi uređaj putem S VIDEO priključnice, koristeći A/V spojni kabel sa S VIDEO kabelom (opcija), slike će se reproducirati vjernije nego kod povezivanja isporučenim A/V kabelom. Spojite bijeli i crveni priključak (lijevi/desni audio) i S VIDEO priključak (S VIDEO

kanal) A/V spojnog kabela sa S VIDEO kabelom (opcija). U tom slučaju nije potreban žuti (standardni video) utikač. Spojite li samo S VIDEO utikač, zvuk se neće čuti.

### ⚡ Napomene

- Nije moguće presnimavanje kod rekordera spojenih HDMI kabelom.

- Za isključenje prikaza indikatora (poput brojača, itd.) na zaslonu spojenog uređaja, dodirnite **HOME** → **SETTINGS** → **[OUTPUT SETTINGS]** → **[DISP OUTPUT]** → **[LCD PANEL]** (standardno podešenje) (str. 79). Za snimanje datuma/vremena i podataka o podešenju kamkordera, uključite njihov prikaz na zaslonu (str. 75).
- Kad spajate kamkorder na mono uređaj, spojite žuti utikač A/V kabela na ulazni video priključak, a crveni (desni kanal) ili bijeli (lijevi kanal) utikač na ulazni audio priključak vanjskog uređaja.

## 1 Uključite kamkorder i pritisnite **VIEW IMAGES**.

Podesite **[TV TYPE]** u skladu s uređajem za reprodukciju (str. 78).

## 2 Uložite medij za snimanje u uređaj za snimanje.

Ako uređaj za snimanje ima preklopku za odabir ulaza, postavite je na ulaz.

## 3 Spojite kamkorder na uređaj za snimanje (videorekorder ili DVD/HDD rekorder) A/V spojnim kablom (isporučen) **1** ili A/V spojnim kablom sa **S VIDEO** priključkom (opcija) **2**.

Spojite kamkorder na ulazne priključke uređaja za snimanje.

## 4 Pokrenite reprodukciju na kamkorderu i snimanje na uređaju za snimanje.

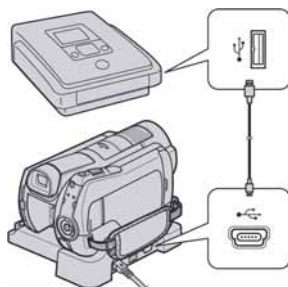
Za detalje pogledajte upute za uporabu dobivene uz uređaj za snimanje.

## 5 Po završetku presnimavanja, zaustavite uređaj za snimanje i zatim kamkorder.

### Spajanje pomoću USB kabela

Spojite kamkorder na DVD snimač, DVD rekorder i sl. kompatibilna s funkcijom presnimavanja preko USB spajanja bez gubitka kvalitete snimke.

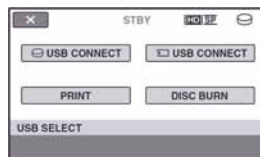
Spojite kamkorder u zidnu utičnicu pomoću isporučenog AC adaptera (str. 16). Također pogledajte upute za uporabu uređaja koje namjeravate spojiti.



## 1 Uključite kamkorder.

## 2 Spojite **ψ (USB)** priključnicu kamkordera i DVD snimača i sl. pomoću isporučenog USB kabela (str. 112).

Automatski se prikazuje izbornik **[USB SELECT]**.



---

**3** Dodirnite [⊖ USB CONNECT] ili [⊞ USB CONNECT], ovisno o mediju na kojeg je pohranjen videozapis kojeg želite presnimati.

---

**4** Rukujte spojenim uređajem i pokrenite snimanje.

Podrobnosti potražite u uputama za uporabu spojenog uređaja.

---

**5** Nakon završetka presnimavanja, dodirnite [END] → [YES] i odspojite USB kabel.

---

### Pozor

Ovaj kamkorder snima high definition sliku u AVCHD formatu. High definition snimka se može kopirati na DVD medij. Međutim, DVD medij koji sadrži AVCHD snimku ne smije se koristiti u uređajima ili rekorderima koji se temelje na DVD standardu jer ga oni možda neće moći izbaciti i mogu izbrisati njegov sadržaj bez upozorenja. DVD medij koji sadrži AVCHD snimku može se reproducirati na kompatibilnom Blu-ray Disc™ uređaju/rekorderu ili drugom kompatibilnom uređaju.

### 💡 Savjet

- Ako se izbornik [USB SELECT] ne prikaže, dodirnite 🏠 (HOME) → 🗃️ (OTHERS) → [USB CONNECT].

## Ispis fotografija (PictBridge kompatibilan pisač)

Fotografije možete bez uporabe računala jednostavno otisnuti izravnim spajanjem kamkordera na pisač koji podržava funkciju PictBridge.

### PictBridge

Za ovaj postupak spojite kamkorder u zidnu utičnicu putem AC adaptera (str. 16).

Uključite pisač.

Prethodno odaberite medij koji sadrži fotografije koje želite ispisati (str. 23).

Za ispis fotografija s "Memory Stick PRO Duo", uložite "Memory Stick PRO Duo" na koji su snimljene u kamkorder.

---

**1** Spojite Handycam Station na zidni mrežni priključak isporučenim AC adapterom.

---

**2** Čvrsto postavite kamkorder na Handycam Station, zatim uključite kamkorder.


---

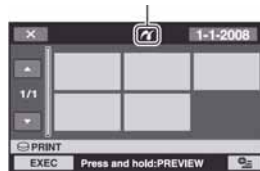
**3** Spojite pisač na ψ (USB) priključnicu kamkordera uporabom USB kabela (str. 115).

Na zaslonu se automatski pojavi [USB SELECT].

---

**4** Dodirnite [PRINT].


Kad je uspostavljena veza, na zaslonu se pojavi  (PictBridge veza).



Možete odabrati fotografiju na zaslonu.

## 5 Odaberite fotografiju za ispis.



Odabrana snimka je označena ✓.  
Pritisnite i zadržite snimku na LCD zaslonu za potvrđivanje odabira.  
Dodirnite  za povratak u prethodni izbornik.

## 6 Dodirnite (OPTION), podesite sljedeće opcije i zatim dodirnite .

[COPIES]: Podesite broj kopija fotografija koje želite otisnuti. Možete podesiti do 20 kopija.

[DATE/TIME]: Odaberite [DATE], [DAY&TIME] ili [OFF] (bez datuma/vremena na ispisu).


[SIZE]: Odaberite veličinu papira.

Ako ne želite mijenjati postavke, prijedite na korak 7.

## 7 Dodirnite [EXEC] → [YES] → .

Ponovno se pojavi izbornik fotografija.


## Za završetak ispisa

Dodirnite  na zaslonu u koraku 4.

## Napomene

- Može se jamčiti samo rad s modelima koji su PictBridge kompatibilni.
- Pogledajte također upute za uporabu pisača kojeg ćete koristiti.
- Kad je na zaslonu vidljiv indikator , ne pokušavajte izvoditi sljedeće postupke:
  - Koristiti preklopku POWER
  - Pritiskati tipku  (VIEW IMAGES)
  - Skidati kamkorder s Handycam Stationa
  - Odspjati USB kabel s kamkordera, Handycam Stationa ili pisača
  - Vaditi "Memory Stick PRO Duo" iz kamkordera kod ispisa s njega
- Ako pisač prestane raditi, odspojite USB kabel, isključite i ponovno uključite pisač te opet započnite postupak iz početka.
- Možete odabrati samo formate papira koje pisač podržava.
- Kod nekih modela pisača, nedostajat će gornji i donji ili lijevi i desni kraj slike. Ako ispisujete fotografiju snimljenu u formatu 16:9 (wide), lijevi i desni kraj slike mogu biti odrezani.
- Neki modeli pisača možda neće podržavati funkciju ispisa datuma. Za detalje pogledajte upute za uporabu pisača.
- Možda nećete moći otisnuti fotografije:
  - obrađivane na računalu
  - snimljene na drugim uređajima
  - veličine preko 4 MB
  - dimenzija većih od 3 680 × 2 760 piksela.

## Savjeti

- PictBridge se temelji na standardu CIPA (Camera & Imaging Products Association). Ispis fotografija možete izvoditi bez uporabe računala, izravnim spajanjem digitalne videokamere ili digitalnog fotoaparata, bez obzira na model ili proizvođača.
- Fotografije možete ispisati dok ih gledate odabirom  (OPTION).

## (MANAGE MEDIA) kategorija

Ova kategorija omogućuje uporabu tvrdog diska ili "Memory Stick PRO Duo" kartice za različite svrhe.



 (MANAGE MEDIA) kategorija

### Popis opcija

#### MOVIE MEDIA SET

Možete odabrati medij za snimanje videozapisa (str. 22).

#### PHOTO MEDIA SET

Možete odabrati medij za snimanje fotografija (str. 23).

#### MEDIA INFO

Možete prikazati podatke o mediju, kao što je vrijeme snimanja (str. 62).

#### MEDIA FORMAT

Možete formatirati medij radi obnavljanja izvornog kapaciteta (str. 63).

#### REPAIR IMG.DB F.



Možete popraviti upravljačke datoteke medija (str. 65).

## Provjera informacija o mediju

Možete provjeriti preostalo vrijeme snimanja za svaku kvalitetu slike za medij odabran u [MOVIE MEDIA SET] (str. 22).


### Napomena

- Nije moguće provjeriti informacije o mediju za vrijeme uporabe funkcije Easy Handycam. Prethodno isključite funkciju Easy Handycam (str. 28).


Dodirnite  (HOME) → dodirnite  (MANAGE MEDIA) → [MEDIA INFO].

Prikazuje se preostalo vrijeme snimanja za svaki mod snimanja.

### Savjet

- Možete provjeriti slobodan prostor za snimanje i sl. tako da dodirnete  u donjem desnom kutu zaslona.

## Za isključenje zaslona

Dodirnite .

### Napomene

- Ova funkcija prikazuje prostor u jedinicama od 1 MB = 1 048 576 bajtova. Dijelovi manji od megabajta ne uzimaju se u obzir kod prikaza prostora na mediju. Prikazana veličina cijelog tvrdog diska će biti malo manja od veličine prikazane u nastavku, unatoč tome što je prikazan i slobodan i zauzeti prostor na tvrdom disku.
  - HDR-SR11E: 60 000 MB
  - HDR-SR12E: 120 000 MB
- Budući da upravljačke datoteke zauzimaju određeni prostor, zauzeti prostor neće biti 0 MB nakon izvođenja funkcije [MEDIA FORMAT] (str. 63).

### Savjet

- Prikazuju se samo informacije medija odabranog u [MOVIE MEDIA SELECT]. Po potrebi odaberite drugi medij (str. 22).



# Brisanje svih snimaka (formatiranje)

Formatiranjem se brišu sve snimke i oslobađa prostor za snimanje.

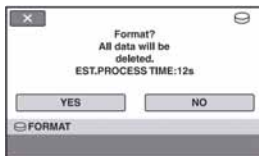
Za ovaj postupak spojite kamkorder na mrežnu utičnicu koristeći AC adapter (str. 16).

## ⚡ Napomene

- Kako biste izbjegli gubitak važnih snimaka, spremite ih (str. 47) prije izvođenja funkcije [MEDIA FORMAT].
- Dok je aktivna funkcija [MEDIA FORMAT], nemojte odspajati AC adapter.

## Formatiranje tvrdog diska

- 1 Dodirnite **↑ (HOME)** → **📁 (MANAGE MEDIA)** → **[MEDIA FORMAT]** → **[HDD]**.



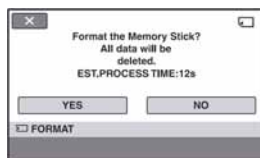
- 2 Dodirnite **[YES]** → **[YES]**.

- 3 Kada se pojavi **[Completed.]**, dodirnite **[OK]**.

## Formatiranje "Memory Stick PRO Duo"

- 1 Umetnite "Memory Stick PRO Duo" karticu koju želite formatirati u kamkorder.

- 2 Dodirnite **↑ (HOME)** → **📁 (MANAGE MEDIA)** → **[MEDIA FORMAT]** → **[MEMORY STICK]**.



- 3 Dodirnite **[YES]** → **[YES]**.

- 4 Kada se pojavi **[Completed.]**, dodirnite **[OK]**.

## ⚡ Napomene

- Dok svijetli indikator ACCESS, nemojte vaditi "Memory Stick PRO Duo" iz kamkordera.
- Obrisat će se i fotografije koje su nekim drugim uređajem zaštićene od slučajnog brisanja.
- Dok je na zaslonu prikazano [Executing...] nemojte:
  - dirati preklopku POWER ili tipke,
  - vaditi "Memory Stick PRO Duo".

# Sprječavanje obnavljanja podataka s tvrdog diska kamkordera

[⊖ EMPTY] omogućuje zapisivanje nevažnih podataka na tvrdi disk kamkordera kako bi se otežalo obnavljanje izvornih podataka. Izvođenje [⊖ EMPTY] postupka preporuča se prije odbacivanja ili predavanja kamkordera drugoj osobi.

## ⚡ Napomene

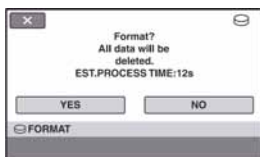
- Izvedete li [⊖ EMPTY], izbrisat će se sve snimke. Da ne biste izgubili važne snimke, pohranite ih na drugi medij (str. 47) prije izvođenja funkcije [⊖ EMPTY].
- Funkciju [⊖ EMPTY] ne možete izvoditi ukoliko ne spojite AC adapter u zidnu utičnicu.
- Odspojite sve kabele osim AC adaptera. Ne odspajajte AC adapter tijekom postupka.
- Kod izvođenja funkcije [⊖ EMPTY] ne tresite kamkorder i ne izlažite ga vibracijama.

**1** Spojite AC adapter u DC IN priključnicu kamkordera i u zidnu utičnicu.

**2** Uključite kamkorder.

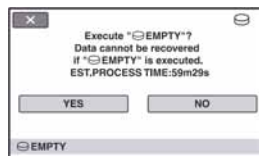
**3** Dodirnite **HOME** → **MANAGE MEDIA** → **[MEDIA FORMAT]** → **[HDD]**.

Pojavljuje se izbornik [⊖ FORMAT].



**4** Pritisnite i zadržite tipku **OK** (poza-dinsko osvjetljenje) nekoliko sekundi (str. 113).

Pojavljuje se izbornik [⊖ EMPTY].



**5** Dodirnite **[YES]** → **[YES]**.

**6** Kad se pojavi **[Completed.]**, dodirnite **OK**.

## ⚡ Napomene

- Funkcija [⊖ EMPTY] izvodi se:
  - HDR-SR11E: približno 60 minuta
  - HDR-SR12E: približno 120 minuta
- Zaustavite li funkciju [⊖ EMPTY] dok se prikazuje [Executing...], dovršite postupak izvođenjem funkcije [MEDIA FORMAT] prilikom sljedeće uporabe kamkordera.

# Obnavljanje datoteke s upravljačkim podacima

Ova funkcija omogućuje provjeru upravljačkih podataka i cjelovitosti videozapisa/fotografija na mediju te popravak eventualnih nedostataka.

- Postupak obnavljanje se zasebno izvodi za "Memory Stick PRO Duo" i tvrdi disk.

- 1** Dodirnite **↑ (HOME)** → **📁 (MANAGE MEDIA)** → **[REPAIR IMG.DB F.]** → **[HDD]** ili **[MEMORY STICK]**.

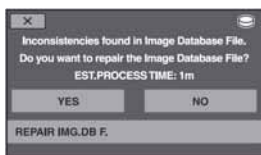


- 2** Dodirnite **[YES]**.

Kamkorder provjerava upravljačke datoteke.

Ako se ne pronađu pogreške, dodirnite

**[OK]** za završetak.



- 3** Dodirnite **[YES]**.

- 4** Kad se prikaže **[Completed.]**, dodirnite **[OK]**.

## ⚡ Napomene

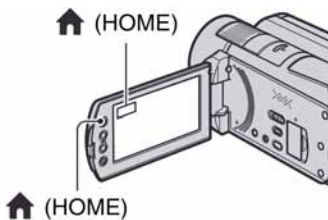
- Tijekom postupka nemojte izlagati kamkorder mehaničkim udarcima ili vibracijama. Nemojte skidati bateriju ili odspajati AC adapter tijekom postupka.
- Dok se popravljaju upravljačke datoteke na "Memory Stick PRO Duo", nemojte vaditi "Memory Stick PRO Duo".

# Kako koristiti kategoriju (SETTINGS) u izborniku HOME

Možete po želji promijeniti funkcije snimanja i postavke upravljanja.

## Uporaba izbornika HOME

- 1** Uključite kamkorder i zatim pritisnite  (HOME).





Kategorija  (SETTINGS)

- 2** Dodirnite  (SETTINGS).





- 3** Dodirnite željenu funkciju.

Ako funkcija nije vidljiva na zaslonu, dodirnite / za promjenu stranice.



- 4** Dodirnite željenu opciju.



Ako opcija nije vidljiva na zaslonu, dodirnite / za promjenu stranice.




- 5** Promijenite podešenje, zatim dodirnite .

## Lista opcija kategorije (SETTINGS)

### MOVE SETTINGS (str. 68)


Opcija	Stranica
REC MODE	68
AUDIO MODE	69
AE SHIFT	69
WB SHIFT	69
NIGHTSHOT LIGHT	69
WIDE SELECT	69
DIGITAL ZOOM	70
STEADYSHOT	70
AUTO SLW SHUTTR	70
X.V.COLOR	70
GUIDEFAME	70
ZEBRA	71
 REMAINING SET	71
SUB-T DATE	71
FLASH MODE*	71
FLASH LEVEL	72
REDEYE REDUC	72
DIAL SETTING	72
FACE DETECTION	72
 INDEX SET*	72
CONVERSION LENS	75

### PHOTO SETTINGS (str. 73)

Opcija	Stranica
 IMAGE SIZE*	73
FILE NO.	74
AE SHIFT	69
WB SHIFT	69
NIGHTSHOT LIGHT	69
STEADYSHOT	70
GUIDEFAME	70

Opcija	Stranica
ZEBRA	71
FLASH MODE*	71
FLASH LEVEL	72
REDEYE REDUC	72
DIAL SETTING	72
FACE DETECTION	72
CONVERSION LENS	73

### VIEW IMAGES SET (str. 75)

Opcija	Stranica
DATA CODE	75
 DISPLAY	76


### SOUND/DISP SET\*\* (str. 77)

Opcija	Stranica
VOLUME*	77
BEEP*	77
LCD BRIGHT	77
LCD BL LEVEL	77
LCD COLOR	77
VF B.LIGHT	77

### OUTPUT SETTINGS (str. 78)

Opcija	Stranica
TV TYPE	78
DISP OUTPUT	79
COMPONENT	79

### CLOCK/ LANG (str. 79)

Opcija	Stranica
CLOCK SET*	20
AREA SET	79
SUMMERTIME	79
 LANGUAGE SET*	79

# MOVIE SETTINGS

(Opcije za snimanje videozapisa)

## GENERAL SET (str. 80)

Opcija	Stranica
DEMO MODE	80
REC LAMP	80
CALIBRATION	109
A.SHUT OFF	80
QUICK ON STBY	80
REMOTE CTRL	80
DROP SENSOR	81
CTRL FOR HDMI	81

\* Ove opcije možete također podesiti tijekom Easy Handycam postupka (str. 25).

\*\* Ovaj izbornik se promijeni u [SOUND SETTINGS] (tijekom Easy Handycam postupka).



Dodirnite ① i zatim ②.

Ako opcija nije na zaslonu, dodirnite ▲/▼ za promjenu stranice.

## Kako podesiti

🏠 (Izbornik HOME) → str. 66

☰ (Izbornik OPTION) → str. 82

Standardne postavke označene su sa ►.

## REC MODE (Recording mode)



Možete odabrati jednu od 4 razine kvalitete za snimanje videozapisa.

### HD FH (HD FH)

Snima u najvišoj kvaliteti (AVC HD 16M (FH)).

### HD HQ (HD HQ)

Snima u visokoj kvaliteti (AVC HD 9M (HQ)).

### ► HD SP (HD SP)

Snima u standardnoj kvaliteti (AVC HD 7M (SP)).

### HD LP (HD LP)

Povećava vrijeme snimanja (Long Play) (AVC HD 5M (LP)).

Možete odabrati jednu od 3 razine za snimanje videozapisa u SD (standard definition) kvaliteti.

### SD HQ (SD HQ)

Snima u visokoj kvaliteti (SD 9M (HQ)).

### ▶ SD SP (HSD SP)

Snima u standardnoj kvaliteti (SD 6M (SP)).

### SD LP (HSD LP)

Povećava vrijeme snimanja (Long Play)  
(SD 3M (LP)).

### ⚡ Napomena

- Ako snimate u LP modu, kvaliteta videozapisa može biti slabija ili će prikaz detalja u scenama s brzim pokretima biti lošiji.

### 💡 Savjeti

- Očekivano vrijeme snimanja za svaki od ovih modova navedeno je na str. 11 i 24.
- Možete odabrati [REC MODE] za svaki medij odvojeno.

## AUDIO MODE

Možete promijeniti format snimanja zvuka.

### ▶ 5.1ch SURROUND (J 5.1ch)

Snima zvuk u 5.1ch surround formatu.



### 2ch STEREO (J 2ch)

Snima zvuk u 2ch stereo formatu.



### ⚡ Napomena

- J 2ch se prikazuje privremeno neovisno o podešenju pri reprodukciji videozapisa snimljenih s podešenjem; [RECORD SOUND] na [OFF] u [SMTH SLW REC].

## AE SHIFT



Odaberite [ON] za podešavanje ekspozicije tipkama  (tamno)/ (svijetlo). **AS** i podešena vrijednost se pojavljuju na zaslonu. (Standardno podešenje je [OFF].)

### 💡 Savjeti

- Dodirnite  ukoliko je objekt bijele boje ili je pozadinsko osvjetljenje snažno, ili  ako je objekt taman ili je osvjetljenje prigušeno.
- Moguće je podesiti automatsku svjetliju ili tamniju ekspoziciju kad je [EXPOSURE] podešen na [AUTO].

- Ovu funkciju možete također podesiti ručno uporabom kotačića CAM CTRL (str. 34).

## WB SHIFT (White Balance Shift)

Odaberite [ON] za podešavanje ravnoteže bijele boje tipkama /. **WS** i podešena vrijednost se pojavljuju na zaslonu. (Standardno podešenje je [OFF].)

### 💡 Savjeti

- Kad je ravnoteža bijele boje podešena na nižu vrijednost, slike imaju plavkasti ton, dok viša vrijednost rezultira crvenkastim tonovima.
- Ovu funkciju možete također podesiti ručno uporabom kotačića CAM CTRL (str. 34).

## NIGHTSHOT LIGHT

Kad snimate uz uporabu funkcija NightShot (str. 32) ili [SUPER NIGHTSHOT] (str. 87), možete snimiti jasnije slike ako [NIGHTSHOT LIGHT], koji emitira (nevidljive) infracrvene zrake, podesite na [ON] (standardno podešenje).

### ⚡ Napomene

- Ne prekrivajte infracrveni emiter prstima ili drugim predmetima (str. 32).
- Uklonite konverzijski objektiv (opcija).
- Maksimalna udaljenost od objekta pri snimanju s uporabom [NIGHTSHOT LIGHT] iznosi oko 3 m.

## WIDE SELECT

Pri snimanju u SD (standard definition) kvaliteti, možete odabrati omjer širine i visine slike prema zaslonu spojenog TV-a. Također pogledajte upute za uporabu TV-a.

### ▶ 16:9 WIDE

Snima sliku za reprodukciju na TV prijemu-  
niku sa zaslonom omjera 16:9 (wide).

### 4:3 (4:3)

Snima sliku za reprodukciju na TV prijemu-  
niku sa zaslonom omjera 4:3.

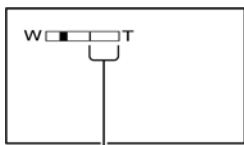
## ⚡ Napomena

- Podesite [TV TYPE] prema vrsti TV prijemnika spojenog za reprodukciju (str. 78).

## DIGITAL ZOOM



Možete odabrati maksimalno povećanje zuma u slučaju kad želite zumirati dalje od 12 × pri snimanju. Imajte na umu da kod uporabe digitalnog zuma opada kvaliteta slike.



Desna strana skale pokazuje područje digitalnog zumiranja. Područje zumiranja se pojavi kad odaberete razinu zuma.

### ▶ OFF

Zum do 12 × se izvodi optički.

### 24 ×

Zum do 12 × se izvodi optički, a do 24 × digitalno.

### 150 ×

Zum do 12 × se izvodi optički, a do 150 × digitalno.

## STEADYSHOT



Ova funkcija je korisna kad želite ublažiti vibracije kamkordera (standardno podešenje je [ON]). [STEADYSHOT] podesite na [OFF] (🚫) kad koristite stativ (opcija). Tako će slika biti prirodija.

## AUTO SLW SHUTTR (Auto Slow Shutter)



Kod snimanja na tamnim mjestima, brzina zatvarača se automatski smanjuje na 1/25 sekunde (standardna postavka je [ON]).

## X.V.COLOR



Kod snimanja, podesite na [ON] za snimanje šireg raspona boja. Tako se bolje mogu reproducirati žive boje cvijeća ili plavetnilo mora.

## ⚡ Napomene

- Podesite [X.V.COLOR] na [ON] samo ako će se snimka reproducirati na x.v.Color kompatibilnom TV prijemniku.
- Ako se reproducira videozapis snimljen uz funkciju na [ON] na TV-u koji ne podržava x.v.Color, boje se možda neće točno prikazati.
- [X.V.COLOR] se ne može podesiti na [ON]:
  - kod snimanja uz SD (standard definition) kvalitetu slike
  - kod snimanja videozapisa.

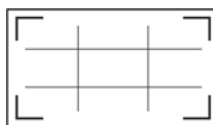
## 💡 Savjet

- LCD zaslon je kompatibilan s x.v.Color.

## GUIDEFAME



Podesite li [GUIDEFAME] na [ON], možete vidjeti okvir za provjeru da li je objekt horizontalan ili vertikalni. Okvir se ne snima. Pritisnite DISP/BATT INFO da okvir nestane. (Standardna postavka je [OFF].)



## 💡 Savjeti

- Usmeravanje objekta prema končanici okvira omogućuje skladniju kompoziciju.
- Vanjski [GUIDEFAME] okvir pokazuje područje prikaza za TV koji nije kompatibilan s full pixel prikazom.



## ZEBRA



Na dijelu zaslona gdje svjetlina odgovara podešenoj razini pojavljuju se dijagonalne linije, što je korisno pomagalo za prilagoda- vanje svjetline. Kad mijenjate standardnu postavku, prikazano je . Uzorak zebre se neće snimiti.

### ► OFF

Uzorak zebre nije prikazan.

### 70

Uzorak zebre se pojavljuje na zaslonu svjetline od otprilike 70 IRE.

### 100

Uzorak zebre se pojavljuje na zaslonu svjetline od otprilike 100 IRE ili više.

### Napomena

- Dijelovi zaslona na kojima je svjetlina veća od 100 IRE mogu se previše osvijetliti.

### Savjet

- IRE predstavlja svjetlinu zaslona.

## REMAINING SET



### ► ON

Indikator preostalog kapaciteta diska će uvijek biti vidljiv.

### AUTO

Prikazuje indikator preostalog vremena diska na oko 8 sekundi u sljedećim situacijama:

- Kad provjeravate preostali kapacitet diska s preklomkom POWER podešenom na (videozapisi).
- Kad pritisnete DISP/BATT INFO za uklju- čenje indikatora dok je preklomka POWER podešena na (videozapisi).
- Kad odaberete funkciju snimanja video- zapisa u izborniku HOME.

### Napomena

- Kad za snimanje videozapisa preostane manje od 5 minuta vremena, indikator ostane na zaslonu.

## SUB-T DATE (Subtitle Date)



Odaberite [ON] (standardna postavka) za prikaz datuma snimanja i vremena kod reprodukcije diska na uređaju koji podržava prikaz titlova.

Također pogledajte upute za uporabu uređaja za reprodukciju.

### Napomena

- Snimke s HD (high definition) kvalitetom slike mogu se reproducirati samo na uređaju koji podržava AVCHD format.
- [SUB-T DATE] nije moguće odabrati za SD (standard definition) kvalitetu slike.

## FLASH MODE



Ovu funkciju možete podesiti za snimanje fotografija uz uporabu ugrađene bljeskalice, ili vanjske bljeskalice (opcija) kompatibilne s ovim kamkorderom.

### ► AUTO

Aktivira se automatski kad je ambijentalna rasvjeta preslaba.

### ON (⚡)

Aktivira se svaki put, neovisno o osvijetlje- nosti prostora.

### OFF (🔌)

Za snimanje bez bljeskalice.

### Napomene

- Pri uporabi ugrađene bljeskalice, preporučena udaljenost od objekta iznosi otprilike 0,3 do 2,5 m.
- Uklonite prašinu s površine bljeskalice prije uporabe. Učinkovitost bljeskalice može se smanjiti ako prašina ili promjena boje uslijed topline zatamne žarulju.
- Indikator /CHG trepće tijekom punjenja bljeskalice i ostane svijetliti kad se završi punjenje baterije.

- Koristite li bljeskalicu na svijetlim mjestima kao kod snimanja objekta osvijetljenog straga, bljeskalica možda neće postići željeni učinak.

## FLASH LEVEL

Ovu funkciju možete podesiti kad koristite vanjsku bljeskalicu (opcija) koja je kompatibilna s kamkorderom.

### HIGH (⚡ +)

Odaberite za jači intenzitet bljeskalice.


### ►NORMAL (⚡)

### LOW (⚡ -)

Odaberite za slabiji intenzitet bljeskalice.

## REDEYE REDUC

Ovu funkciju možete podesiti za snimanje fotografija uz uporabu ugrađene bljeskalice, ili vanjske bljeskalice (opcija) kompatibilne s ovim kamkorderom.

Kad podesite [REDEYE REDUC] na [ON], zatim podesite [FLASH MODE] na [AUTO] ili [ON], prikazuje se . Možete spriječiti efekt crvenih očiju tako što će se bljeskalica aktivirati prije snimanja.

### Napomena

- Funkcijom smanjenja efekta crvenih očiju ponekad se neće postići željeni učinak, što ovisi o individualnim razlikama i drugim uvjetima.

## DIAL SETTING

Možete odabrati opciju koju želite pridijeliti kotačiću CAM CTRL. Za detalje, pogledajte str. 34.

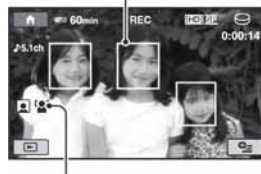
## FACE DETECTION

Detektira lica i automatski izoštrava sliku te podešava boju i ekspoziciju. Također optimizira izgled lica.

### ►ON (👤)

Detektira lica i prikazuje okvir na njemu. Slika detektiranog lica se automatski optimizira.

Okrvir detekcije lica



Oznaka detekcije lica

### ON [NO FRAMES] (👤)

Detektira lica bez prikaza okvira. Slika detektiranog lica se automatski optimizira.

### OFF

Funkcija [FACE DETECTION] se ne koristi.

### Napomene


- U određenim uvjetima snimanja, fotoaparatus možda neće detektirati lica.
- Funkcija [FACE DETECTION] možda neće raditi pravilno, ovisno o uvjetima snimanja. Podesite [FACE DETECTION] na [OFF] u tom slučaju.


## INDEX SET

Standardna postavka je [ON] i ona omogućuje automatsko prepoznavanje lica te prikaz [Face Index] izbornika (str. 37).

### Ikone lica i njihovo značenje

 : Ikona se prikazuje kod postavke [ON].

 : Ikona trepće kad kamkorder prepozna lica i prestaje treptati kad se lica pohrani u [Face Index].

 : Ikona se prikazuje kad se lica ne može pohraniti u [Face Index].\*

\* Broj lica koja se mogu prepoznati je ograničen.

## CONVERSION LENS



Pri uporabi konverzijske leće (opcija), koristite ovu funkciju kako bi se kod snimanja primjenjivala optimalna kompenzacija potresanja kamere za svaku leću.

Možete odabrati [WIDE CONVERSION] (W) ili [TELE CONVERSION] (T). Standardno podešenje je [OFF].

# PHOTO SETTINGS

(Opcije za snimanje fotografija)



Dodirnite ① i zatim ②.

Ako opcija nije na zaslonu, dodirnite / za promjenu stranice.

## Kako podesiti

(Izbornik HOME) → str. 66

(Izbornik OPTION) → str. 82

Standardne postavke označene su sa ►.

## IMAGE SIZE



### ► 10.2M (L<sub>10.2M</sub>)

Snima fotografije u najvišoj kvaliteti (3 680 × 2 760).

### 7.6M (L<sub>7.6M</sub>)

Snima fotografije najviše kvalitete u 16:9 (wide) formatu (3 680 × 2 070).

### 6.1M (L<sub>6.1M</sub>)

Snima jasne fotografije (2 848 × 2 136).

### 1.9M (L<sub>1.9M</sub>)

Omogućuje snimanje više fotografija relativno dobre kvalitete (1 600 × 1 200).

### VGA (0.3M) (L<sub>VGA</sub>)


Omogućuje snimanje maksimalnog broja fotografija (640 × 480).

## Napomena

- Odabrana veličina slike se primjenjuje dok svijetli indikator (fotografija).

## Kapacitet "Memory Stick PRO Duo" i broj fotografija koje možete snimiti (jedinica: broj snimaka)\*

Kad podesite preklopku **POWER na**  (fotografije)

	10.2M 3680 × 2760 
1 GB	230
2 GB	475
4 GB	930
8 GB	1900

\* Broj fotografija koje je moguće snimiti odnosi se na maksimalnu veličinu slike na kamkorderu. Stvaran broj slika prikazuje se na LCD zaslonu tijekom snimanja.

### Napomene

- Vrijedi kod uporabe "Memory Stick PRO Duo" tvrtke Sony Corporation. Broj fotografija koje se mogu snimiti ovisi o uvjetima snimanja i vrsti "Memory Stick" kartice.
- Na tvrdi disk možete snimiti do 9 999 fotografija.
- Jedinstvena pikselska matrica Sonyjeva ClearVid CMOS senzora i sustav procesiranja slike (BIONZ) omogućuju razlučivost fotografije prema opisanim veličinama.

### Savjet

- Za snimanje fotografija možete također koristiti "Memory Stick Duo" kapaciteta manjeg od 1 GB.

**FILE NO. (File number)** 

#### ► **SERIES**

Redom pridjeljuje brojeve datotekama čak i nakon izmjene "Memory Stick PRO Duo" kartice. Broj datoteka se resetira ako se kreira nova mapa ili se odabere druga mapa za snimanje.

#### **RESET**

Redom pridjeljuje brojeve datotekama, od najvećeg broja postojeće datoteke na trenutnom mediju za snimanje.

**AE SHIFT**  

Pogledajte str. 69.

**WB SHIFT (White Balance Shift)**  

Pogledajte str. 69.

**NIGHTSHOT LIGHT** 

Pogledajte str. 69.

**STEADYSHOT** 

Pogledajte str. 70.

**GUIDEFAME** 

Pogledajte str. 70.

**ZEBRA** 

Pogledajte str. 71.

**FLASH MODE**  

Pogledajte str. 71.

**FLASH MODE** 

Pogledajte str. 72.

## REDEYE REDUC



Pogledajte str. 72.

## DIAL SETTING



Pogledajte str. 72.

## FACE DETECTION



Pogledajte str. 72.

## CONVERSION LENS



Pogledajte str. 73.

# VIEW IMAGES SET

(Opcije za podešavanje prikaza)



Dodirnite ① i zatim ②.

Ako opcija nije na zaslonu, dodirnite ▲/▼ za promjenu stranice.

## Kako podesiti

🏠 (Izbornik HOME) → str. 66

⚙️ (Izbornik OPTION) → str. 82

Standardne postavke označene su sa ►.

## DATA CODE



Prikaz informacija koje se automatski pohranjuju tijekom snimanja (data code).

### ► OFF

Za isključenje prikaza podataka o snimanju.

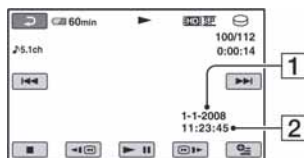
### DATE/TIME

Prikaz datuma i vremena.

### CAMERA DATA

Odaberite za prikaz podataka o podešenju kamkordera.

## DATE/TIME

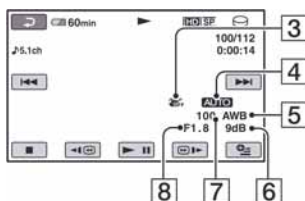


1 Datum

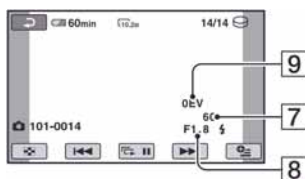
2 Vrijeme

## CAMERA DATA

### Videozapis




### Fotografija




- 3 Funkcija SteadyShot isključena
- 4 Svjetlina
- 5 Ravnoteža bjeline
- 6 Pojačanje
- 7 Brzina zatvarača
- 8 Otvor blende
- 9 Vrijednost ekspozicije

### Savjeti

- Za fotografiju snimljenu uporabom bljeskalice pojavi se .
- Ako spojite kamkorder na TV prijemnik, na zaslonu TV prijemnika su prikazane informacije o snimanju.
- Kod pritiska tipke DATA CODE na daljinskom upravljaču sljedeći indikatori izmjenjuju se navedenim redom: [DATE/TIME] → [CAMERA DATA] → [OFF] (bez oznake).
- Ovisno o stanju tvrdog diska, pojavi se oznaka [--:--:--].

## DISPLAY



Možete odabrati broj sličica koje se pojavljuju u izborniku [VISUAL INDEX]. Sličica (thumbnail)  Rječnik (str. 120)

### ► ZOOM LINK

Promijenite broj sličica (6 ili 12) preklopkom zuma na kamkorderu.\*

## 6IMAGES

Za prikaz 6 sličica u izborniku.

## 12IMAGES

Za prikaz 12 sličica u izborniku.

\* Možete koristiti tipke zuma na okviru LCD zaslona ili tipke daljinskog upravljača.

# SOUND/DISP SET

(Opcije za podešavanje zvučnog signala i prikaza)



Dodirnite ① i zatim ②.

Ako opcija nije na zaslonu, dodirnite ▲/▼ za promjenu stranice.

## Kako podesiti

🏠 (Izbornik HOME) → str. 66

☰ (Izbornik OPTION) → str. 82

Standardne postavke označene su sa ►.

## VOLUME

Za podešavanje glasnoće dodirnite tipke /  (str. 37).

## BEEP

### ► ON

Melodija se oglašava kad pokrenete/prekinete snimanje ili dodirujete zaslon.

### OFF

Isključenje melodije i zvuka zatvarača.

## LCD BRIGHT

Možete podesiti svjetlinu LCD zaslona tipkama / .

① Svjetlinu podesite tipkama / .

② Dodirnite □.

### 💡 Savjet

- Ovo podešavanje ni na koji način ne utječe na snimljenu sliku.

## LCD BL LEVEL (LCD back light level)

Moguće je podesiti svjetlinu LCD zaslona.

### ► NORMAL

Standardna svjetlina.

### BRIGHT

Posvjetljuje LCD zaslon.

### 💡 Napomene

- Kad kamkorder spojite na mrežni napon putem AC adaptera, automatski se bira [BRIGHT].
- Kad odaberete [BRIGHT], vijek trajanja baterije se smanji tijekom snimanja.
- Otvorite li LCD zaslon za 180 stupnjeva prema van i pristonite ga uz kućište, automatski je odabrano podešenje [NORMAL].

### 💡 Savjet

- Ovo podešavanje ni na koji način ne utječe na snimljenu sliku.

## LCD COLOR

Dodirnite /  za podešavanje boje na LCD zaslonu.



Slabiji intenzitet

Jači intenzitet

### 💡 Savjet

- Ovo podešavanje ni na koji način ne utječe na snimljenu sliku.

## VF B.LIGHT

Moguće je podesiti svjetlinu tražila.

### ► NORMAL

Standardna svjetlina.

### BRIGHT

Odaberite za svjetlije tražilo.

# OUTPUT SETTINGS

(Opcije za spajanje drugih uređaja)

## ⚡ Napomene

- Kad spojite kamkorder na vanjske izvore napajanja, automatski se bira [BRIGHT].
- Kad odaberete [BRIGHT], vijek trajanja baterije se malo smanjuje tijekom snimanja.

## 💡 Savjet

- Ovo podešenje ni na koji način ne utječe na snimke.



Dodirnite ① i zatim ②.

Ako opcija nije na zaslonu, dodirnite ▲ ▼ za promjenu stranice.

## Kako podesiti

🏠 (Izbornik HOME) → str. 66

☰ (Izbornik OPTION) → str. 82

Standardne postavke označene su sa ►.

## TV TYPE



Potrebno je odabrati format slike u skladu sa spojenim TV prijemnikom. Snimke će se reproducirati kao na sljedećim ilustracijama.

### ► 16:9

Odaberite za gledanje zapisa na 16:9 (wide) TV prijemniku.

Snimke 16:9  
(wide) formata

Snimke 4:3  
formata



### 4:3

Odaberite za gledanje zapisa na 4:3 standardnom TV prijemniku.

Snimke 16:9  
(wide) formata

Snimke 4:3  
formata



## ⚡ Napomena

- Format slike snimljene u HD (high definition) kvaliteti će biti 16:9.



# CLOCK/ LANG

(Opcije za podešavanje sata i jezika)

## DISP OUTPUT

### ► LCD PANEL

Odaberite za prikaz informacija poput vremenske oznake u tražilu i na LCD zaslonu.

### V-OUT/PANEL

Prikazuje informacije poput vremenske oznake na tražilu, TV zaslonu i LCD zaslonu.

### Napomena

- Podešenje opcije [DISP OUTPUT] može se promijeniti prema podešenju za [CTRL FOR HDMI] (str. 81).

## COMPONENT

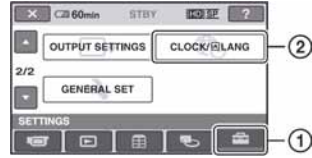
Odaberite [COMPONENT] kod spajanja kamkordera s TV prijemnikom preko komponentne ulazne priključnice.

### 576i



Odaberite kod spajanja kamkordera s TV prijemnikom s komponentnom ulaznom priključnicom.

### ► 1080i/576i

Odaberite kod spajanja s TV prijemnikom koji ima komponentnu ulaznu priključnicu i može prikazati 1080i signale.



Dodirnite ① i zatim ②.

Ako opcija nije na zaslonu, dodirnite / za promjenu stranice.

### Kako podesiti

 (Izbornik HOME) → str. 66



 (Izbornik OPTION) → str. 82

## CLOCK SET

Pogledajte str. 20.

## AREA SET

Možete podesiti vremensku razliku bez zaustavljanja sata.

Podesite lokalno područje tipkama / kad kamkorder koristite u drugoj vremenskoj zoni.

Za vremensku zonu pogledajte str. 103.

## SUMMERTIME

Možete promijeniti ovo podešenje bez zaustavljanja sata.

Podesite na [ON] za pomak vremena jedan sat unaprijed.

## LANGUAGE SET

Moguće je odabrati jezik izbornika na LCD zaslonu.

### Savjet

- Kamkorder nudi opciju [ENG[SIMP]] (pojednostavljeni engleski) ukoliko ne možete pronaći svoj materinji jezik.

# GENERAL SET

(Ostale opcije za podešavanje)



Dodirnite ① i zatim ②.

Ako opcija nije na zaslonu, dodirnite ▲/▼ za promjenu stranice.

## Kako podesiti

🏠 (Izbornik HOME) → str. 66

☰ (Izbornik OPTION) → str. 82

Standardne postavke označene su sa ►.

## DEMO MODE



Standardna postavka je [ON] i omogućuje demo prikaz u trajanju od oko 10 minuta nakon podešavanja preklopke POWER na 📺 (videozapisi).

### 💡 Savjeti

- Prikaz mogućnosti se prekida u dolje navedenim slučajevima:
  - Kad pritisnete START/STOP ili PHOTO.
  - Kad tijekom prikaza mogućnosti dodirnete zaslon. (Prikaz mogućnosti se pokreće ponovo za približno deset minuta.)
  - Kad podesite preklopku POWER na 📷 (fotografije).
  - Kad pritisnete 🏠 (HOME)/📺 (VIEW IMAGES).

## REC LAMP (Recording lamp)



Uključuje se indikator snimanja na prednjoj strani kamkordera kad je postavka standardno podešena na [ON].

## CALIBRATION



Pogledajte str. 109.

## A.SHUT OFF (Auto shut off)



### ► 5 min

Protekne li približno pet minuta bez pokretanja neke od funkcija, kamkorder se automatski isključuje.

### NEVER

Odaberite za isključenje funkcije automatskog isključenja.

### ⚡ Napomena

- Kad spojite kamkorder na mrežno napajanje, opcija [A.SHUT OFF] se automatski podesi na [NEVER].

## QUICK ON STBY (Quick on standby)



Možete podesiti vrijeme tijekom kojeg kamkorder ostaje uključen prije isključivanja u sleep mod (str. 32). (Standardna postavka je [10min].)

### ⚡ Napomena

- [A.SHUT OFF] ne funkcioniра u sleep modu.

## REMOTE CTRL (daljinski upravljač)




Opcija je standardnim podešenjem uključena ([ON]) kako biste mogli koristiti isporučeni daljinski upravljač (str. 116).

### 💡 Savjet


- Podesite opciju na [OFF] kako biste spriječili kamkorder da reagira na naredbe poslone daljinskim upravljačem drugog uređaja za snimanje.

## DROP SENSOR



Opcija [DROP SENSOR] je standardno podešena na [ON]. Kad senzor detektira pad kamkordera (pojavi se indikator ) , snimanje ili reprodukcija se mogu zaustaviti radi zaštite internog tvrdog diska.

### Napomene


- Kad koristite kamkorder, podesite ovu opciju na [ON] (standardna postavka) jer se u suprotnom može oštetiti tvrdi disk ako kamkorder padne.
- Senzor za detekciju pada se aktivira u bestežinskom stanju. Kad snimate tijekom aktivnosti, primjerice na vrtuljku ili kod skoka s padobranom, možete podesiti [DROP SENSOR] na [OFF] () kako se senzor ne bi aktivirao.

## CTRL FOR HDMI (Control for HDMI)



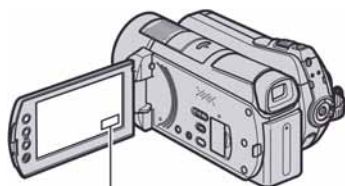
Opcija je standardnim podešenjem uključena ([ON]) kako biste reprodukcijom mogli upravljati pomoću daljinskog upravljača vašeg TV-a kad je ovaj kamkorder spojen na "BRAVIA" Sync-kompatibilan TV putem HDMI kabela (str. 45).

# Aktiviranje funkcija izbornika OPTION

Izbornik  (OPTION) izgleda kao pop-up prozor koji se pojavljuje kod desnog klika miša na računalu. Prikazuju se različite funkcije, ovisno o trenutnom statusu kamkordera.

## Uporaba izbornika OPTION

### 1 Kad koristite kamkorder, dodirnite (OPTION) na zaslonu.



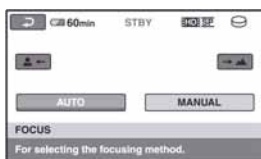
 (OPTION)



Kartica

### 2 Dodirnite željenu opciju.


Ako ne možete pronaći željenu opciju, dodirnite drugu karticu za listanje.








Ako ne možete pronaći opciju, funkcija nije dostupna u trenutnim uvjetima snimanja.

### 3 Promijenite podešenje, zatim dodirnite .

#### Napomene












- Kartice i opcije koje se pojavljuju na zaslonu ovisе o statusu snimanja/reprodukcije na kamkorderu u tom trenutku.
- Neke opcije su prikazane bez kartice.
- Izbornik  (OPTION) se ne može upotrebljavati uz funkciju Easy Handycam.

## Opcije snimanja u izborniku OPTION

Opcija	 *	Stranica
<b>Kartica</b> 		
<b>FOCUS</b>	–	84
<b>SPOT FOCUS</b>	–	84
<b>TELE MACRO</b>	–	84
<b>EXPOSURE</b>	–	85
<b>SPOT METER</b>	–	85
<b>AE SHIFT</b>	○	69
<b>SCENE SELECTION</b>	–	85
<b>WHITE BAL.</b>	–	86
<b>WB SHIFT</b>	○	69
<b>COLOR SLOW SHTR</b>	–	87
<b>SUPER NIGHTSHOT</b>	–	87
<b>Kartica</b> 		
<b>FADER</b>	–	87
<b>D.EFFECT</b>	–	88
<b>PICT.EFFECT</b>	–	88
<b>Kartica</b> 		
<b>REC MODE</b>	○	68
<b>BLT-IN ZOOM MIC</b>	–	88
<b>MICREF LEVEL</b>	–	88
 <b>IMAGE SIZE</b>	○	73
<b>SELF-TIMER</b>	–	88
<b>FLASH MODE</b>	○	71
<b>TIMING</b>	–	33
<b>RECORD SOUND</b>	–	33

\* Opcije koje su također dostupne u izborniku HOME.


## Opcije reprodukcije u izborniku OPTION

Opcija	 *	Stranica
<b>Kartica</b> 		
<b>DELETE</b>	○	49
<b>DELETE by date</b>	○	49
<b>DELETE ALL</b>	○	49
<b>Kartica</b> 		
<b>DIVIDE</b>	○	54
<b>ERASE ALL</b>	○	56
<b>MOVE</b>	○	57
<b>-- (Kartica ovisi o situaciji)</b>		
 <b>ADD**</b>	○	56
 <b>ADD**</b>	○	56
 <b>ADD by date**</b>	○	56
 <b>ADD by date**</b>	○	56
<b>PRINT</b>	○	60
<b>SLIDE SHOW</b>	–	39
<b>VOLUME</b>	○	77
<b>DATA CODE</b>	○	75
<b>SLIDE SHOW SET</b>	–	39
 <b>ADD</b>	○	55
 <b>ADD</b>	○	55
 <b>ADD by date</b>	○	56
 <b>ADD by date</b>	○	56
<b>COPIES</b>	–	60
<b>DATE/TIME</b>	–	60
<b>SIZE</b>	–	60
<b>ERASE</b>	○	56

\* Opcije koje su također dostupne u izborniku HOME.

\*\* Opcije koje su također dostupne u izborniku HOME, ali se nazivi opcija razlikuju.

# Funkcije podešene u izborniku OPTION






U nastavku su opisane opcije koje možete podesiti samo u izborniku  (OPTION).

Standardne postavke označene su sa ►.

## FOCUS

Sliku je moguće izoštriti ručno. Koristite ovu funkciju kad želite izoštriti određeni objekt.



- 1 Dodirnite [MANUAL].  
Pojava se oznaka .
- 2 Dodirnite  (izoštravanje bliskih objekata) /  (izoštravanje udaljenih objekata) za postizanje oštrijeg fokusa. Oznaka  se pojavljuje kad ne možete više izoštriti objekt u blizini, a oznaka  kad ne možete više izoštriti objekt u daljini.
- 3 Dodirnite [OK].

Za automatsko izoštravanje dodirnite [AUTO] → [OK] u koraku 1.

### Napomena

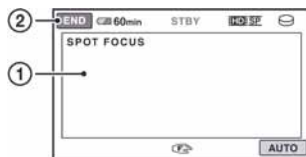
- Minimalna potrebna udaljenost između kamkordera i objekta uz izoštrenu sliku je oko 1 cm za širokokutno i oko 80 cm za telefoto snimanje.


### Savjeti

- Za lakše izoštravanje objekta pomaknite preklopku zuma prema T (telefoto) dok ne izoštrite i zatim prema W (široki kut) za podešavanje zuma za snimanje. Želite li objekt snimiti izbliza, pomaknite preklopku zuma prema W (široki kut), zatim izoštrite sliku.
- Podatak o udaljenosti izoštravanja (udaljenost na kojoj je objekt izoštrava) prikazuje se na nekoliko sekundi u sljedećim situacijama.
  - Kad se način izoštravanja prebaci s automatskog na ručni.
  - Kod ručnog izoštravanja.

## SPOT FOCUS

Moguće je odabrati i izoštriti točku izvan središta kadra.




- 1 Dodirnite točku koju želite izoštriti.  
Pojava se oznaka .
- 2 Dodirnite [END].

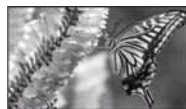
Za automatsko izoštravanje dodirnite [AUTO] → [END] u koraku 1.

### Napomena

- Ako podesite [SPOT FOCUS], opcija [FOCUS] se automatski podesi na [MANUAL].

## TELE MACRO

Ova funkcija je korisna za snimanje malih objekata, primjerice cvijeća ili insekata. Pozadina je nejasna, dok je objekt jasniji. Kad opciju [TELE MACRO] podesite na [ON] () , zum (str. 31) se automatski pomiče u gornji dio strane T (telefoto) te omogućuje snimanje objekata izbliza do približno 47 cm.



Za isključenje dodirnite [OFF] ili zum na strani W (široki kut).

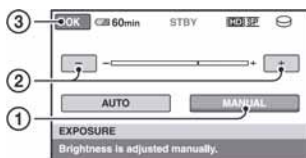
### Napomene

- Kad snimate udaljeni objekt, možda će ga biti teže izoštriti i za to će trebati neko vrijeme.
- Izoštrite sliku ([FOCUS], str. 84) ručno kad ne možete automatski.

## EXPOSURE



Moguće je ručno podesiti ekspoziciju. Podesite ekspoziciju ako je objekt presvijetao ili pretaman.



- ① Dodirnite [MANUAL].  
Pojavljuje se
- ② Podesite ekspoziciju dodirnom /.
- ③ Dodirnite .

Za povratak na automatsko podešavanje ekspozicije dodirnite [AUTO] → u koraku ①.

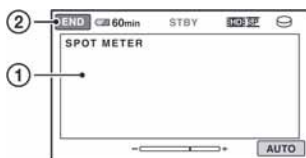
### Savjet

- Ekspoziciju možete također podesiti ručno pomoću kogačica CAM CTRL (str. 34).

## SPOT METER (Flexible spot meter)



Možete podesiti i zadržati ekspoziciju za objekt tako da se snimi s odgovarajućom svjetlinom čak i kad je zamjetan snažan kontrast u odnosu na pozadinu (poput objekata na pozornici).



- ① Dodirnite točku na kojoj želite fiksirati i podesiti ekspoziciju na zaslonu.  
Pojavljuje se
- ② Dodirnite [END].

Za povratak na automatsko podešavanje ekspozicije dodirnite [AUTO] → [END] u koraku ①.

### Napomena

- Ako podesite [SPOT METER], [EXPOSURE] se automatski podesi na [MANUAL].

## SCENE SELECTION



Omogućuje jednostavno snimanje u različitim situacijama.

### ► AUTO

Odaberite za automatsko snimanje kad ne koristite funkciju [SCENE SELECT].

### TWILIGHT\* (☾)

Održava noćnu atmosferu udaljenih prizora u sumrak.



### TWILIGHT PORT. (👤)

Za fotografiranje ljudi i pozadina noću.



### CANDLE (🕯)

Za snimanje pod mekom svjetlosti svijeća.



### SUNRISE&SUNSET\* (☀)

Za postizanje atmosfere izlaska i zalaska sunca.



### FIREWORKS\* (💣)

Odaberite za spektakularne snimke vatrometa.



## LANDSCAPE\* (🏞️)

Za jasno snimanje udaljenih objekata. Ova funkcija sprječava fokusiranje na staklo ili metalnu površinu između kamkordera ili objekta.



## PORTRAIT (Soft portrait) (👤)

Stvara mekanu pozadinu za objekte poput ljudi ili cvijeća, istodobno ih ističući.



## SPOTLIGHT\*\* (🎤)

Za objekte koji se nalaze pod reflektorom. Ova funkcija sprječava učinak upadljive bjeline lica.



## BEACH\*\* (🏖️)

Odaberite za snimanje živih plavih nijansi uz more ili jezero.



## SNOW\*\* (❄️)

Odaberite za snimanje svijetlih slika u bijelom krajoliku.



\* Kamkorder je podešen na izoštravanje samo dalekih objekata.

\*\*Kamkorder je podešen na izoštravanje samo bliskih objekata.

## 🔊 Napomena

- Postavka [WHITE BAL] se poništava kad odaberete [SCENE SELECTION].

- Čak i ako podesite [TWILIGHT PORT.] dok svijetli indikator 📷 (fotografija), podešenje se promijeni u [AUTO] kad se uključi indikator 📺 (videozapis).

## WHITE BAL. (White balance) 📷

Moguće je podesiti tonove boja u skladu sa svjetlinom okoliša.

### ▶ AUTO

Odaberite ako želite snimati s automatski podešenom ravnotežom bjeline.

### OUTDOOR (☀️)

Ravnoteža bjeline se podešava na odgovarajuću vrijednost za snimanje:

- na otvorenom,
- noću, za neonske znakove i vatromete,
- izlaska ili zalaska sunca,
- pod fluorescentnim svjetlom.

### INDOOR (💡)

Ravnoteža bjeline se podešava na odgovarajuću vrijednost za snimanje:

- u zatvorenim prostorima,
- na zabavama ili u studijima gdje se svjetlosni uvjeti brzo mijenjaju,
- ispod video svjetla u studiju, ili pod svjetlima natrijevih žarulja ili klasične rasvjete.





### ONE PUSH (👉)

Odaberite kad želite da bijela boja bude u skladu sa svjetlom okoliša.

- ① Dodirnite [ONE PUSH]
- ② Kadrirajte bijeli objekt poput komada papira tako da ispuni kadar pod istim osvjetljenjem kakvo ćete koristiti za stvarno snimanje.
- ③ Dodirnite [👉].  
Oznaka 📺 ubrzano trepće. Kad je ravnoteža bjeline podešena i pohranjena u memoriju, indikator prestaje treptati.



## ⚡ Napomene

- Podesite [WHITE BAL.] na [AUTO] ili podesite boju u [ONE PUSH] kad snimate pod bijelim ili hladnim bijelim fluorescentnim svjetlom.
- Kad odaberete [ONE PUSH], zadržite u kadru bijeli predmet dok  trepće brzo.
- Oznaka  polagano trepće ako se [ONE PUSH] ne može podesiti.
- Kad je odabran [ONE PUSH] i oznaka  trepće nakon dodira tipke , podesite opciju [WHITE BAL.] na [AUTO].
- Podesite li [WHITE BAL.], [SCENE SELECTION] se automatski vrati na [AUTO].


## 💡 Savjeti

- Ako ste promijenili bateriju o ili prenijeli kamkorder iz otvorenog u zatvoreni prostor ili obrnuto dok je bila odabrana opcija [AUTO], usmjerite kamkorder na obližnji bijeli predmet s [AUTO] otprilike 10 s za postizanje bolje ravnoteže bjeline.
- Ponovite [ONE PUSH] ako promijenite postavku [SCENE SELECTION] ili unesete kamkorder iz zatvorenog u otvoreni prostor ili obrnuto tijekom postupka [ONE PUSH].

## COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter)



Kad podesite [COLOR SLOW SHTR] na [ON], možete snimati slike sa svjetlijom bojom čak i na tamnim mjestima.

Na zaslonu se pojavljuje .

Za isključenje funkcije [COLOR SLOW SHTR] dodirnite [OFF].


## ⚡ Napomene

- Ako je automatsko izoštravanje otežano, izoštrite sliku ručno ([FOCUS], str. 84).
- Brzina zatvarača kamkordera se mijenja, ovisno o svjetlini. U toj fazi pokretni dijelovi slike mogu se doimati usporeno.

## SUPER NIGHTSHOT



Slika će se snimati s osjetljivošću do 16 puta većom od NightShot na tamnim mjestima ako podesite [SUPER NIGHTSHOT] na [ON] dok je preklopka NIGHTSHOT (str. 32) također podešena na ON.

Na zaslonu se prikazuje .

Za isključenje ove funkcije podesite [SUPER NIGHTSHOT] na [OFF].


## ⚡ Napomene

- Nemojte koristiti [SUPER NIGHTSHOT] na svijetlim mjestima jer to može izazvati kvar.
- Ne prekrivajte infracrveni emiter prstima ili drugim predmetima (str. 32).
- Skinite konverzijski objektiv (opcija).
- Kad je automatsko izoštravanje otežano, sliku izoštrite ručno ([FOCUS], str. 84).
- Brzina zatvarača kamkordera mijenja se ovisno o svjetlini. U tom trenutku može se usporiti kretanje slike.

## FADER



Snimljenim slikama možete dodati sljedeće efekte pretapanja:

- ① Odaberite željeni efekt tijekom pripravnog stanja [STBY] (odtamnjenje) ili snimanja [REC] (zatomnjenje) i dodirnite .
- ② Pritisnite START/STOP.  
Indikator zatomnjenja/odtamnjenja prestane treptati i nestaje kad završi postupak.

Za poništenje postupka u koraku ① dodirnite [OFF].

Podešenje će se poništiti kod ponovnog pritiska tipke START/STOP.



## WHITE FADER




## BLACK FADER



## D.EFFECT (Digital effect)




Ako odaberete [OLD MOVIE], prikazuje se  na zaslonu i možete snimati uz atmosferu starog filma.

Za isključenje [D. EFFECT], odaberite [OFF].

## PICT.EFFECT (Picture effect)



Slici je moguće dodati posebne efekte tijekom snimanja. Pojavi se simbol .

### ► OFF

Odaberite ako ne želite koristiti efekte.

### SEPIA

Slika je smeđe tonirana.

### B&W

Slika je crno-bijela.


### PASTEL



Slika izgleda kao blijedi pastelni crtež.

## BLT-IN ZOOM MIC (Built-in zoom microphone)



Ako podesite [BLT-IN ZOOM MIC] na [ON] () , možete snimati videozapis i kontrolirati razinu snimanja zvuka pomicanjem preklopke zuma ili pritiskom na tipke zuma na okviru LCD zaslona. (Standardna postavka je [OFF].)

## MICREF LEVEL (referentna glasnoća mikrofona)



Možete odabrati razinu mikrofona za snimanje zvuka.

Odaberite [LOW] kad želite snimati žestok i snažan zvuk u koncertnoj dvorani, itd.

### ► NORMAL


Snima zvukove iz okoline, konvertirajući ih u zvuk jednake razine glasnoće.

### LOW (f↓)

Vjerno snima zvukove u prostoru. Nije prikladno za snimanje razgovora.

## SELF-TIMER



Kad podesite postavku na [ON], prikazuje se . Pritisnite PHOTO za pokretanje odbrojanja. Fotografija se snima nakon približno 10 sekundi.

Za poništavanje odbrojanja, dodirnite [RESET].

Za isključenje timera odaberite [OFF].

### Savjet

- Timer također možete koristiti s tipkom PHOTO na daljinskom upravljaču (str. 116).

# U slučaju problema

Ako u radu s kamkorderom naiđete na bilo kakav problem, pomoću sljedeće tablice provjerite mogući kvar. Ako problem postoji i dalje, odspojite izvor napajanja kamkordera i obratite se ovlaštenom Sony servisu.

• Općenito/Easy Handycam/daljinski upravljač.....	89
• Baterije/izvori napajanja .....	90
• Tražilo/LCD zaslon.....	91
• "Memory Stick PRO Duo" .....	91
• Snimanje .....	92
• Reprodukcijska snimaka.....	94
• Reprodukcijska s "Memory Stick PRO Duo" kartice na drugim uređajima.....	95
• Editiranje snimaka na kamkorderu .....	95
• Gledanje snimaka na TV prijemu.....	95
• Naknadno snimanje zvuka/spajanje s drugim uređajima .....	96
• Funkcije koje se ne mogu upotrebljavati istovremeno.....	96

## Napomene prije slanja kamkordera na popravak

- Ovisno o problemu, možda će se trebati formatirati ili zamijeniti tvrdi disk kamkordera. U tom slučaju ćete izgubiti podatke s tvrdog diska. Napravite sigurnosnu kopiju podataka s tvrdog diska (str. 47) na drugom mediju prije slanja kamkordera na popravak. Sony ne preuzima odgovornost i nije dužan kompenzirati gubitak podataka s tvrdog diska.
- Kod popravka kamkordera možda ćemo provjeriti minimalnu količinu podataka pohranjenih na tvrdi disk kako bismo istražili problem. Međutim, Sony neće nikad kopirati ili zadržati vaše podatke.

## Općenito/Easy Handycam/ daljinski upravljač


### Kamkorder se ne uključuje.

- Priključite bateriju na kamkorder (str. 16).
- AC adapter nije spojen u zidnu utičnicu. Spojite priključak AC adaptera u zidnu utičnicu (str. 16).
- Učvrstite kamkorder na Handycam Station (str. 16).

### Kamkorder ne radi čak i kad je uključen.

- Kamkorderu je potrebno nekoliko sekundi nakon uključivanja dok bude spreman za snimanje. Ta pojava nije kvar.
- Odspojite AC adapter iz zidne utičnice ili odvojite akumulatorsku bateriju i zatim spojite ponovo nakon jedne minute. Ako funkcije i dalje ne rade, šiljatim predmetom pritisnite tipku RESET (str. 114). (Pritisnete li tipku RESET, sva podešenja, zajedno s točnim vremenom, se vraćaju na standardne vrijednosti.)
- Kamkorder se jako zagrijao. Isključite ga i ostavite neko vrijeme na hladnom mjestu.
- Kamkorder se jako ohladio. Stavite ga na toplo mjesto i nakon nekog vremena uključite.

### Tipke ne rade.

- Tijekom Easy Handycam postupaka nisu raspoložive sve tipke/funkcije.
  - Tipka  (pozadinsko osvjetljenje) (str. 33)
  - Kotačić CAM CTRL (str. 34)
  - Zum pri reprodukciji (str. 39)
  - Uključivanje i isključivanje LCD pozadinskog osvjetljenja (pritisnite i zadržite tipku DISP BATT/INFO na nekoliko sekundi) (str. 21)

---

### Tipka (OPTION) se ne prikazuje.

- OPTION MENU se ne može upotrijebiti kod uporabe funkcije Easy Handycam.



---



### Postavke izbornika su promijenjene.

- Većina opcija izbornika se automatski vraća na standardne postavke kod uporabe funkcije Easy Handycam.
- Sljedeće opcije su nepromjenjive tijekom funkcije Easy Handycam:
  - [REC MODE]: [HD SP] ili [SD SP]
  - [DATA CODE]: [DATE/TIME]
- Sljedeće opcije izbornika se vraćaju na standardne vrijednosti kad se preklopa POWER isključuje na OFF (CHG) na dulje od 12 sati.
  - [FOCUS]
  - [SPOT FOCUS]
  - [EXPOSURE]
  - [SPOT METER]
  - [SCENE SELECTION]
  - [WHITE BAL.]
  - [COLOR SLOW SHTR]
  - [SUPER NIGHTSHOT]
  - [BLT-IN ZOOM MIC]
  - [MICREF LEVEL]
  - [DROP SENSOR]

---

### Čak i ako pritisnete EASY, postavke izbornika se ne vraćaju na standardne postavke automatski.

- Sljedeće postavke zadržavaju svoje vrijednosti čak i kod uporabe Easy Handycam funkcije:
  - [MOVIE MEDIA SET]
  - [PHOTO MEDIA SET]
  - [AUDIO MODE]
  - [WIDE SELECT]
  - [X.V.COLOR]
  - [SUB-T DATE]
  - [FLASH MODE]
  - [DIAL SETTING]
  - [ INDEX SET]
  - [CONVERSION LENS]
  - [ IMAGE SIZE]

- [FILE NO.]
- [ DISPLAY]
- [VOLUME]
- [BEEP]
- [TV TYPE]
- [COMPONENT]
- [CLOCK SET]
- [AREA SET]
- [SUMMERTIME]
- [ LANGUAGE SET]
- [DEMO MODE]
- [CTRL FOR HDMI]

---

### Kamkorder se zagrijava.

- To je stoga što je kamkorder bio uključen dugo vrijeme. To nije kvar.

---

### Isporučeni daljinski upravljač ne radi.

- Podesite [REMOTE CTRL] na [ON] (str. 80).
- Umetnite bateriju u držač pazeći na pravilan smjer polova +/- u skladu s oznakama +/- (str. 116).
- Uklonite zapreke između daljinskog upravljača i senzora na kamkorderu.
- Usmjerite daljinski upravljač suprotno od jakih izvora svjetlosti, kao što je izravno sunce ili rasvjeta. U protivnom daljinski upravljač možda neće raditi pravilno.

---

### Drugi DVD uređaj ne radi pravilno kad upotrebljavate isporučeni daljinski upravljač.

- Za DVD uređaj odaberite mod daljinskog upravljača koji nije DVD 2 ili pokrijte senzor DVD uređaja komadom crnog papira.

## Baterije/izvori napajanja

### Napajanje se iznenada isključuje.

- Koristite AC adapter.
- Kad prođe otprilike 5 minuta, a vi ne dodirnete nijednu tipku kamkordera, on se automatski isključuje (A.SHUT OFF). Promijenite postavku [A.SHUT OFF] (str. 80) ili ponovno uključite kamkorder.

- Napajanje se automatski isključuje ako je isteklo vrijeme podešeno u [QUICK ON STBY] tijekom sleep moda (str. 80). Ako se to dogodi, ponovno uključite kamkorder.
- Napunite bateriju (str. 16).

---

### **Indikator ⚡/CHG (punjenje) ne svijetli tijekom punjenja baterije.**

- Preklopu POWER postavite na OFF (CHG) (str. 16).
- Ispravno uložite bateriju u kamkorder (str. 16).
- Pravilno spojite mrežni kabel u zidnu utičnicu.
- Punjenje je dovršeno (str. 16).
- Pravilno učvrstite kamkorder na Handycam Station (str. 16).

---

### **Indikator ⚡/CHG (punjenje) trepće tijekom punjenja baterije.**

- Pravilno stavite bateriju na kamkorder (str. 16). Ako to ne rješava problem, odspojite AC adapter iz utičnice i obratite se Sonyjevom prodavatelju. Baterija je možda oštećena.

---

### **Indikator preostalog kapaciteta baterije nije točan.**

- Temperatura okoliša je preniska ili previsoka ili baterija nije dovoljno napunjena. To nije kvar.
- Baterija se nije dovoljno napunila. Ponovo napunite bateriju dokraja. Ako to ne rješava problem, zamijenite bateriju novom jer je možda oštećena (str. 16).
- Prikazani kapacitet možda nije točan ovisno o mjestu uporabe.

---

### **Baterija se brzo prazni.**

- Temperatura okoliša je preniska ili previsoka ili baterija nije dovoljno napunjena. To nije kvar.

- Ponovo napunite bateriju u potpunosti. Ako to ne rješava problem, zamijenite bateriju novom jer je možda oštećena (str. 16).

## **Tražilo/LCD zaslon**

---

### **Opcije izbornika su označene sivo.**

- Opcije označene sivo se ne mogu odabrati uz trenutni način snimanja ili reprodukcije.
- Neke funkcije se ne mogu upotrebljavati istovremeno (str. 96).

---

### **Na zaslonu osjetljivom na dodir se ne pojavljuju tipke.**

- Lagano dodirnite LCD zaslon.
- Pritisnite DISP/BATT INFO na kamkorderu (ili DISPLAY na daljinskom upravljaču: (str. 21, 116).

---

### **Tipke na zaslonu osjetljivom na dodir ne rade ispravno ili uopće ne rade.**

- Podesite zaslon ([CALIBRATION]) (str. 109).

---

### **Slika u tražilu je nejasna.**

- Podesite objektiv tražila pomoću preklopke za podešavanje objektiva (str. 22).

---

### **Slika u tražilu je nestala.**

- Zatvorite LCD zaslon. Slika se ne vidi u tražilu kad je LCD zaslon otvoren (str. 22).

## **"Memory Stick PRO Duo"**

---

### **Ne možete upravljati funkcijama pri uporabi "Memory Stick PRO Duo" kartice.**

- Koristite li "Memory Stick PRO Duo" formatiran na računalu, formatirajte ga u kamkorderu (str. 63).

---

### Ne možete izbrisati ili formatirati "Memory Stick PRO Duo".

- Maksimalan broj snimaka koji se može obrisati u indeksnom prikazu odjednom je 100.
- Ne možete obrisati fotografije koje su zaštićene od brisanja na drugom uređaju.

---

### Naziv datoteke je nepravilan ili trepće.



- Datoteka je možda oštećena.
- Kamkorder ne podržava format datoteke. Upotrebjavajte podržane formate (str. 105).

## Snimanje

Također pogledajte "Memory Stick PRO Duo" (str. 91).

---

### Kad pritisnete START/STOP ili PHOTO, ne počne snimanje.

- Pojavio se reprodukcijski izbornik. Podesite preklopku POWER na  (videozapis) /  (fotografija) (str. 30).
- Nije moguće snimanje u sleep modu. Isključite QUICK ON (str. 32).
- Kamkorder pohranjuje na disk scenu koju ste upravo snimili. Za to vrijeme nije moguće snimanje.
- Medij za snimanje je pun. Obrišite nepotrebne snimke (str. 49).
- Ukupni broj videozapisa ili fotografija prelazi kapacitet vašeg kamkordera (str. 11). Izbrišite nepotrebne snimke (str. 49).
- Kad se aktivira [DROP SENSOR] (str. 81), ne možete snimati.
- Kamkorder se jako zagrijao. Isključite ga i ostavite neko vrijeme na hladnom mjestu.

- Kamkorder se jako ohladio. Isključite ga i ostavite neko vrijeme na toplom mjestu, zatim ga ponovno uključite.

---

### Ne možete snimati fotografiju.

- Fotografije ne možete snimati s:
  - [SMTH SLW REC]
  - [FADER]
  - [D.EFFECT]
  - [PICT.EFFECT]

---

### Indikator ACCESS svijetli čak i kad prestanete snimati.

- Kamkorder pohranjuje scenu koju ste upravo snimili na medij.


---

### Kut snimanja izgleda drugačije.

- Kut snimanja može se razlikovati ovisno o modu kamkordera. To nije kvar.

---

### Bljeskalica ne radi.

- Ne možete snimati uz uporabu bljeskalice:
  - kod izdvajanja fotografija kod snimanja videozapisa
  - kad je pričvršćen konverzijski objektiv (opcija)
- Čak i kad je odabrana automatska bljeskalica ili  (automatsko smanjenje efekta), ne možete koristiti bljeskalicu s opcijama:
  - NightShot
  - [SUPER NIGHTSHOT]
  - [TWILIGHT], [CANDLE],
  - [SUNRISE&SUNSET], [FIREWORKS], [LANDSCAPE], [SPOTLIGHT], [BEACH] ili [SNOW] u [SCENE SELECTION]
  - [MANUAL] u [EXPOSURE]
  - [SPOT METER]

---

### **Stvarno vrijeme snimanja videozapisa je manje od očekivanog približnog vremena snimanja za odabrani medij.**

- Kad snimate objekt koji se brzo kreće, vrijeme raspoloživo za snimanje može se skratiti (str. 11, 24).

---

### **Snimanje se zaustavi.**

- Kamkorder se jako zagrijao. Isključite ga i ostavite neko vrijeme na hladnom mjestu.
- Kamkorder se jako ohladio. Isključite ga i ostavite neko vrijeme na toplom mjestu, zatim ga ponovno uključite.
- Ako je kamkorder izložen dugotrajnim vibracijama, može se zaustaviti snimanje.

---

### **Postoji vremenska razlika između pritiska na tipku START/STOP i mjesta na kojem počne/završava snimanje videozapisa.**

- Pri uporabi kamkordera može postojati blaga razlika između mjesta na kojem ste pritisnuli tipku START/STOP i stvarnog mjesta početka/završetka snimanja videozapisa. To nije kvar.

---

### **Nije moguće promijeniti format slike (16:9 (wide)/4:3).**

- Format videozapisa je podešen na 16:9 kod snimanja uz kvalitetu slike HD (high definition).

---

### **Automatsko izoštravanje ne radi.**

- Podesite [FOCUS] na [AUTO] (str. 84).
- Uvjeti snimanja nisu pogodni za automatsko izoštravanje. Izoštrite sliku ručno (str. 84).

---

### **Funkcija [STEADYSHOT] ne radi.**

- Podesite opciju [STEADYSHOT] na [ON] (str. 70).
- Funkcija [STEADYSHOT] ponekad ne radi uslijed prevelikog potresanja.

---

### **Objekti koji se brzo kreću ispadaju izobličeni.**

- Pojava se naziva "ravnina izoštravanja" i ne predstavlja kvar. Zbog načina na koji senzor slike (CMOS) očitava signale, objekti koji brzo prolaze kroz kadar mogu djelovati izobličeno, ovisno o uvjetima snimanja.

---

### **Na LCD zaslonu se pojavljuju male bijele, crvene, plave ili zelene točkice.**

- Točkice se pojavljuju kod snimanja u [SUPER NIGHTSHOT] ili [COLOR SLOW SHTR] modu. To nije kvar.

---

### **Boje slike nisu prikazane pravilno.**

- Podesite preklopku NIGHTSHOT na OFF (str. 32).

---

### **Slika je previše svijetla i objekt se ne pojavljuje na zaslonu.**

- Podesite preklopku NIGHTSHOT na OFF (str. 32).

---

### **Slika je pretamna i objekt se ne pojavljuje na zaslonu.**

- Pritisnite i zadržite DISP/BATT INFO na nekoliko sekundi za uključenje pozadinskog osvjetljenja (str. 21).

---

### **Prikazuju se vodoravne pruge.**

- Pojava je moguća kod snimanja uz rasvjetu žaruljama kao što su fluorescentne, natrijeve ili živine. To nije kvar.

---

**[SUPER NIGHTSHOT] se ne može upotrebljavati.**

- Podesite preklopku NIGHTSHOT na ON.

---

**[COLOR SLOW SHTR] ne radi pravilno.**

- [COLOR SLOW SHTR] možda neće pravilno raditi u potpunom mraku. Upotrijebite NightShot ili [SUPER NIGHTSHOT].



---

**Ne može se podesiti [LCD BL LEVEL].**

- Ne može se podesiti [LCD BL LEVEL] u sljedećim slučajevima:
  - Kad je LCD zaslon zatvoren na kamkorderu tako da je LCD zaslon okrenut prema van.
  - Kad se uređaj napaja preko AC adaptera.

## Reprodukcija

**Nije moguća reprodukcija snimaka.**


- Odaberite medij sa snimkama koje želite reproducirati tako da dodirnete  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) → [MOVIE MEDIA SET]/[PHOTO MEDIA SET] (str. 22).


---

**Nije moguća reprodukcija fotografija**

- Fotografije nije moguće reproducirati ako ste izmijenili datoteke ili mape, ili ste podatke obrađivali na računalu. (U tom slučaju trepće naziv datoteke.) To je normalno (str. 106).
- Možda neće biti moguća reprodukcija fotografija snimljenih drugim uređajima. To je normalno (str. 106).


---

**Na slici u VISUAL INDEX prikazu je vidljiva oznaka "".**

- Može se pojaviti na fotografijama snimljenim drugim uređajima, editiranim na računalu, itd.
- AC adapter ili baterija možda su odspojeni s kamkordera dok je treptao indikator ACCESS nakon snimanja. Posljedica toga može biti oštećivanje podataka i prikaz .

---

**Na slici u izborniku [VISUAL INDEX] se prikazuje "".**

- Izvršite [REPAIR IMG.DB F.] (str. 65). Ako se i dalje prikazuje, obrišite snimku s  (str. 49).

---

**Tijekom reprodukcije ne čuje se zvuk ili je zvuk tih.**

- Pojačajte glasnoću (str. 37).
- Zvuk se ne čuje kad je zatvoren LCD zaslon. Otvorite LCD zaslon.
- Kad snimate zvuk s opcijom [MICREF LEVEL] (str. 88) podešenom na [LOW], teško će se čuti snimljeni zvuk.
- Zvuk se ne može snimiti kad s funkcijom [SMTH SLW REC] snimate videozapis od oko 3 sekunde.

---

**Zvuk lijevog i desnog kanala će se čuti neujednačeno kod reprodukcije na računalu ili drugom uređaju.**

- To se događa kad se zvuk snimljen u 5. 1-kanalnom surround formatu konvertira u 2-kanalni (normalni stereo zvuk) u računalu ili drugom uređaju (str. 31). To je normalno.
- Promijenite vrstu konverzije zvuka (vrsta downmixa) pri reprodukciji na 2-kanalnom stereo uređaju. Za detalje pogledajte upute za uporabu isporučene s vašim uređajem za reprodukciju.
- Promijenite zvuk u 2-kanalni kod kreiranja diska pomoću isporučenog softvera "Picture Motion Browser".
- Snimajte zvuk s opcijom [AUDIO MODE] podešenom na [2ch STEREO] (str. 69).



## Reprodukcija s "Memory Stick PRO Duo" kartice na drugim uređajima

### Uređaj ne reproducira ili ne očitava "Memory Stick PRO Duo" karticu.

- Videozapis snimljen u HD (high definition) kvaliteti na "Memory Stick PRO Duo" ne možete reproducirati na uređajima koji nisu kompatibilni s AVCHD formatom.

## Editiranje snimaka na kamkorderu

### Nije moguće editiranje.

- Editiranje nije moguće zbog stanja u kojem su snimke.

### Videozapise nije moguće dodati u playlistu.

- Nema slobodnog mjesta na mediju.
- Možete dodati najviše 999 videozapisa HD (high definition) kvalitete ili 99 videozapisa SD (standard definition) kvalitete u playlistu. Izbrišite neželjene snimke iz playliste (str. 56).
- U playlistu se ne mogu dodati fotografije.

### Nije moguće podijeliti videozapis.

- Videozapis je prekratak za dijeljenje.
- Videozapis zaštićen uporabom drugog uređaja ne može se dijeliti.

### Nije moguće snimiti fotografiju iz videozapisa.

- Medij na kojeg želite snimiti fotografiju je pun.

## Gledanje snimaka na TV prijemu

### Ne vide se slike niti se čuje zvuk na TV prijemu.

- Kad upotrebljavate komponentni video kabel, podesite [COMPONENT] u skladu sa zahtjevima spojenog uređaja (str. 79).
- Kad upotrebljavate komponentni video kabel, provjerite jesu li spojeni crveni i bijeli priključak A/V kabela (str. 42, 43).
- Ako je slika snimljena sa signalom zaštite od presnimavanja, slika se ne reproducira preko priključnice HDMI OUT.
- Kad upotrebljavate S VIDEO priključak, provjerite jesu li spojeni crveni i bijeli priključak A/V spojnog kabela (str. 43).

### Pri reprodukciji na spojenom TV-u, nedostaje mali dio gornjeg, donjeg, lijevog i desnog ruba slike.

- LCD zaslon kamkordera može prikazati snimke cijelom svojom površinom (full pixel prikaz). Međutim, to može uzrokovati blago skraćivanje gornjeg, donjeg, lijevog i desnog ruba slike pri reprodukciji na TV-u koji nije kompatibilan s full pixel prikazom.
- U tom slučaju, snimajte koristeći za orijentaciju vanjski [GUIDEFAME] okvir (str. 70).

### Slika na TV prijemu formata 4:3 izgleda izobličeno.

- Pojavljuje se kod gledanja slike snimljene u formatu 16:9 (wide) na TV prijemu formata 4:3. Pravilno podesite opciju [TV TYPE] (str. 78) i reproducirajte sliku.

### Iznad i ispod slike na zaslonu formata 4:3 prikazuju se crne pruge.

- Pojavljuje se kod gledanja slike snimljene u formatu 16:9 (wide) na TV prijemu formata 4:3. Pojava nije kvar.

## Naknadno snimanje zvuka/ spajanje s drugim uređajima

Ne možete ispravno naknadno snimiti zvuk.

- Nije moguće naknadno snimanje zvuka preko HDMI kabela.
- A/V spojni kabel nije ispravno priključen. Provjerite je li spojen u ulaznu priključnicu drugog uređaja (str. 40).

## Funkcije koje se ne mogu koristiti istovremeno

Sljedeća tablica sadrži primjere funkcija i opcija izbornika koje se ne mogu koristiti u kombinaciji.

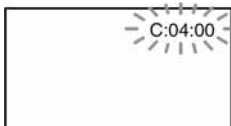
Ne možete koristiti	Zbog sljedećih podešenja
Backlight	[SPOT METER], [FIREWORKS], [MANUAL] u [EXPOSURE]
[SCENE SELECTION]	NightShot, [COLOR SLOW SHTR], [SUPER NIGHTSHOT], [FADER], [OLD MOVIE], [TELE MACRO]
[SPOT METER]	NightShot, [SUPER NIGHTSHOT]
[EXPOSURE]	NightShot, [SUPER NIGHTSHOT]
[WHITE BAL.]	NightShot, [SUPER NIGHTSHOT]
[ONE PUSH] u [WHITE BAL.]	[SMTH SLW REC]
[SPOT FOCUS]	[SCENE SELECTION]
[SUPER NIGHTSHOT]	[FADER], [D.EFFECT]
[COLOR SLOW SHTR]	[FADER], [D.EFFECT], [SCENE SELECTION]

Ne možete koristiti	Zbog sljedećih podešenja
[FADER]	[COLOR SLOW SHTR], [SUPER NIGHTSHOT], [D.EFFECT], [CANDLE], [FIREWORKS]
[D. EFFECT]	[COLOR SLOW SHTR], [SUPER NIGHTSHOT], [FADER], [SCENE SELECTION], [PICT.EFFECT]
[OLD MOVIE]	[SCENE SELECTION], [PICT.EFFECT]
[PICT.EFFECT]	[OLD MOVIE]
[TELE MACRO]	[SCENE SELECTION]
[AUTO SLW SHUTTR]	[SMTH SLW REC], [SCENE SELECTION], [COLOR SLOW SHTR], [SUPER NIGHTSHOT], [FADER], [D.EFFECT]
[AE SHIFT]	[FIREWORKS], [MANUAL] u [EXPOSURE]
[WIDE SELECT]	[OLD MOVIE]

Ne možete koristiti	Zbog sljedećih podešenja
[FACE DETECTION]	NightShot, [SMTH SLW REC], [DIGITAL ZOOM], [FOCUS], [SPOT FOCUS], [EXPOSURE], [SPOT METER], [TWILIGHT], [TWILIGHT PORT.], [CANDLE], [SUNRISE& SUNSET], [FIREWORKS], [LANDSCAPE], [SPOTLIGHT], [BEACH], [SNOW], [WHITE BAL.], [COLOR SLOW SHTR], [SUPER NIGHTSHOT], [D. EFFECT], [PICT.EFFECT]
[DISP OUTPUT]	[CTRL FOR HDMI]
[MICREF LEVEL]	[BLT-IN ZOOM MIC]

## Dijagnostički pokazivač/ indikatori upozorenja

Ako se u tražilu ili na zaslonu pojave indikatori, provjerite sljedeću tablicu. Neke probleme možete sami riješiti. Ako ne uspijete, obratite se prodavatelju ili ovlaštenom Sony servisu.



### C: (ili E:) □□:□□ (dijagnostički pokazivač)

#### C:04:□□

- Koristili ste akumulatorsku bateriju koja nije "InfoLITHIUM" serije H. Koristite "InfoLITHIUM" bateriju serije H (str. 106).
- Čvrsto spojite DC utikač AC adaptera u DC IN priključnicu Handycam Station ili kamkordera (str. 16).

#### C:13:□□ / C:32:□□

- Odspojite izvor napajanja. Nakon ponovnog uključjenja, rukujte kamkorderom.
- Ponovno uključite kamkorder.

#### E:20:□□/E:31:□□/E:61:□□/

#### E:62:□□/E:91:□□/ E:94:□□

- Pojavila se greška koju ne možete riješiti sami. Obratite se Sony ovlaštenom servisu i navedite svih pet znakova koda koji počinje slovom "E".

### 101-0001 (indikator upozorenja za datoteke)

#### Sporo trepće

- Datoteka je oštećena.
- Datoteka je nečitljiva.

### (Upozorenje o tvrdom disku kamkordera)\*

#### Brzo trepće

- Možda se pojavila greška na tvrdom disku kamkordera.


### (Upozorenje o tvrdom disku kamkordera)\*

#### Brzo trepće

- Tvrdi disk kamkordera je pun.
- Možda se pojavila greška na tvrdom disku kamkordera.

### (indikator upozorenja za bateriju)

#### Sporo trepće

- Baterija je gotovo prazna.
- Ovisno o uvjetima ili stanju baterije, indikator  može treptati čak i ako je bateriji ostalo otprilike 20 minuta.

### (upozorenje na porast temperature)

#### Sporo trepće

- Kamkorder se zagrijava. Isključite ga i ostavite neko vrijeme na hladnom mjestu.

#### Brzo trepće\*

- Kamkorder se jako zagrijavao. Isključite ga i ostavite neko vrijeme na hladnom mjestu.

### (upozorenje na nisku temperature)\*

#### Brzo trepće

- Kamkorderu se jako ohladilo. Zagrijte ga na toplom mjestu.

---

### (indikator upozorenja za "Memory Stick PRO Duo")

#### Polako trepće

- Uskoro će nestati slobodnog prostora za snimanje. Vrste "Memory Stick PRO Duo" koje možete upotrebljavati s kamkorderom pogledajte na str. 2.
- Nije uložena "Memory Stick PRO Duo" (str. 23).

#### Brzo trepće

- Nema mjesta za snimanje. Obrišite nepotrebne snimke ili formatirajte "Memory Stick PRO Duo" nakon pohranjivanja snimaka na drugi medij (str. 47, 49, 63).
- Oštećene su upravljačke datoteke (str. 65).

---

### (indikator upozorenja formatiranja "Memory Stick PRO Duo")\*

- "Memory Stick PRO Duo" je oštećen.
- "Memory Stick PRO Duo" nije pravilno formatiran (str. 63, 105).

---

### (indikator upozorenja za nekompatibilni "Memory Stick Duo")\*

- Uložen je nekompatibilan "Memory Stick Duo" (str. 105).

---

### (indikator upozorenja za zaštićeni "Memory Stick PRO Duo")\*

- Pristup podacima na "Memory Stick PRO Duo" je ograničen na drugom uređaju.

---

### (indikator upozorenja bljeskalice)

#### Brzo trepće

- Nešto nije u redu s bljeskalicom.

---

### (indikator koji upozorava na vibracije)

- Osjetljivije je nedovoljno pa je kamkorder osjetljiv na vibracije. Koristite bljeskalicu.
- Kamkorder može vibrirati ako količina svjetla nije dostatna. Držite ga mirno obadvjema rukama i snimajte. Međutim, imajte na umu na indikator upozorenja na vibracije ne nestaje.

---

### (indikator senzora detekcije pada)

- Aktivirao se senzor detekcije pada (str. 81) jer je kamkorder pao i stoga se pokrenula funkcija zaštite tvrdog diska. To može onemogućiti reprodukciju i snimanje.
- Senzor detekcije pada ne jamči zaštitu tvrdog diska u svakom mogućem slučaju. Koristite kamkorder u stabilnim uvjetima.

---

### (upozorenje kod snimanja fotografija)

- Medij je pun.
- Fotografije nije moguće snimati tijekom obrade. Pričekajte trenutak i nastavite snimati.

---


\* Kad se na zaslonu pojavi indikator upozorenja, čuje se melodija (str. 77).

## Opis poruka upozorenja

Ako se na zaslonu pojave poruke, slijedite upute.

### ■ Mediji

#### HDD format error.

- Tvrdi disk kamkordera je podešen drugačije u odnosu na standardni format. Formatiranje [ FORMAT] (str. 63) može pomoći da ga ponovo koristite. Time se brišu svi podaci s tvrdog diska.

#### Data error.

- Tijekom čitanja ili snimanja na tvrdi disk pojavila se greška. To se može dogoditi ako je kamkorder izložen udarcima.

#### The Image Database File is damaged. Do you want to create a new file?

#### HD movie management information is damaged. Create new information?

- Oštećena je datoteka za upravljanje snimkama. Kad dodirnete [YES], kamkorder stvori novu datoteku za upravljanje snimkama. Kad se izradi nova upravljačka datoteka, nije moguća reprodukcija starih snimaka na tvrdom disku kamkordera. (Datoteke snimaka nisu oštećene.) Ako izvršite [REPAIR IMG.DB F.] nakon novog snimanja, reprodukcija starih snimaka može postati moguća. Ako to ne pomogne, kopirajte slike na računalo pomoću isporučenog softvera.

---

#### Inconsistencies found in Image Database File. Do you want to repair the Image Database File?

#### Inconsistencies found in Image Database File. Do you want to repair the Image Database File?

#### Inconsistencies found in Image Database File. Cannot record or play HD movies. Do you want to repair the Image Database File?

- Image database datoteka je oštećena pa ne možete snimati videozapise ili fotografije. Dodirnite [YES] za popravak.
- Možete snimati fotografije na "Memory Stick PRO Duo".

---

#### Buffer overflow

- Snimanje nije moguće jer je senzor za detekciju pada prepoznao niz padova kamkordera. Postoji li opasnost od kontinuiranog padanja, podesite [DROP SENSOR] na [OFF] i možda ćete moći ponovo snimati (str. 81).

---

#### Recovering data

- Kamkorder pokušava automatski obnoviti podatke ako upisivanje podataka nije izvedeno pravilno.

---

#### Cannot recover data.

- Nije uspjelo zapisivanje podataka na tvrdi disk kamkordera. Kamkorder je pokušao obnoviti podatke, no nije uspio.

---

#### Reinsert the Memory Stick.

- Ponovno uložite "Memory Stick PRO Duo" nekoliko puta. Ako indikator i dalje trepće, "Memory Stick PRO Duo" je možda oštećen. Pokušajte koristiti drugi "Memory Stick PRO Duo".

---

**🔗 This Memory Stick is not formatted correctly.**

- Provjerite format, zatim formatirajte "Memory Stick PRO Duo" u kamkorderu ako je potrebno (str. 63, 105).

---

**Memory Stick folders are full.**

- Ne možete izrađivati direktorije koji prelaze broj 999MSDCF. Ne možete kreirati ili brisati mape uporabom ovog kamkordera.
- Trebat ćete formatirati "Memory Stick PRO Duo" (str. 63), ili izbrisati snimke uporabom računala.

---

**Cannot save still picture.**

- Kad koristite funkciju Dual Rec, nemojte vaditi iz kamkordera "Memory Stick PRO Duo" prije dovršetka snimanja videozapisa ili dok se na njega pohranjuju fotografije (str. 32).

---

**This Memory Stick may not be able to record or play movies.**

- Upotrebljavajte "Memory Stick" preporučen uz ovaj kamkorder (str. 2).

---

**This Memory Stick may not be able to record or play images correctly.**

- Problemi u radu "Memory Stick PRO Duo". Ponovno ga uložite.

---

**Do not eject the Memory Stick during writing.**

- Ponovno uložite "Memory Stick PRO Duo" i sljedite upute na LCD zaslonu.

---

**■ PictBridge-kompatibilan pisač**

---

**Not connected to PictBridge compatible printer.**

- Isključite pisač i ponovno ga uključite, zatim odspojite USB kabel (isporučen) i ponovno ga spojite.

---

**Cannot print. Check the printer.**

- Isključite pisač i ponovno ga uključite, zatim odspojite USB kabel (isporučen) i ponovno ga spojite.

---

**■ Ostalo**

---

**No further selection is possible.**

- Odjednom možete odabrati samo 100 snimaka za:
  - brisanje snimaka
  - presnimavanje videozapisa
  - kopiranje fotografija
  - editiranje playliste videozapisa u HD (high definition) kvaliteti
  - ispis fotografija

---

**Data protected.**

- Pokušali ste obrisati datoteke zaštićene u drugom uređaju. Isključite zaštitu na tom drugom uređaju.

# Uporaba kamkordera u inozemstvu

## Napajanje

Svoj kamkorder možete koristiti u bilo kojoj zemlji ili području s isporučenim AC adapterom pri 100 V do 240 V izmjenične struje, 50/60 Hz.

## Gledanje slika snimljenih uz HD (high definition) kvalitetu slike

U zemljama/regijama koje podržavaju 1080/50i standard možete gledati snimke s istom HD (high definition) kvalitetom slike kao kod snimaka. Treba vam TV prijemnik (ili monitor) s PAL sustavom koji podržava 1080/50i standard te ima AUDIO/VIDEO ulazne priključnice. Potrebno je spojiti i komponentni A/V kabel ili HDMI kabel (opcija).

## Gledanje slika snimljenih uz SD (standard definition) kvalitetu slike

Za gledanje snimaka sa slikom SD (standard definition) kvalitete, treba vam TV prijemnik s PAL sustavom koji ima AUDIO/VIDEO ulazne priključnice. Potrebno je spojiti A/V spojni kabel.

## 0 TV sustavima

Ovaj kamkorder je baziran na PAL sustavu. Želite li reproducirati sliku na TV prijemniku, on također mora imati PAL sustav i AUDIO/VIDEO ulaznu priključnicu.

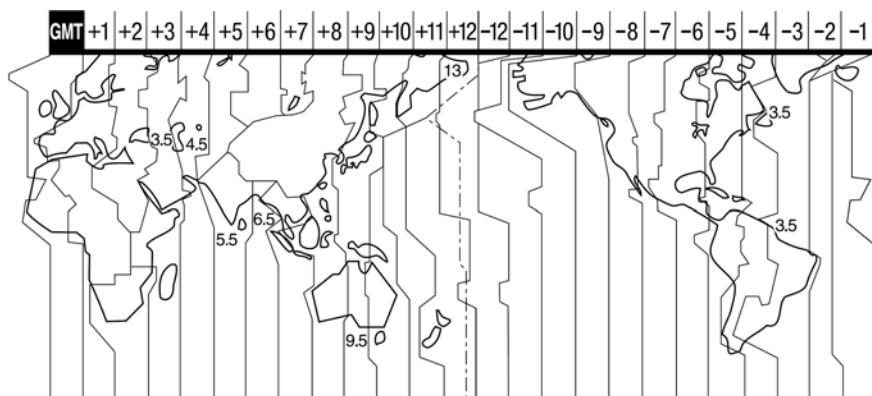
Sustav	Koristi se u sljedećim zemljama
PAL	Australija, Austrija, Belgija, Kina, Češka, Danska, Finska, Njemačka, Nizozemska, Hong Kong, Mađarska, Italija, Kuvajt, Malezija, Novi Zeland, Norveška, Poljska, Portugal, Singapur, Slovačka, Španjolska, Švedska, Švicarska, Tajland, Velika Britanija itd.
PAL-M	Brazil
PAL-N	Argentina, Paragvaj, Urugvaj
NTSC	Bahamsko otočje, Bolivija, Kanada, Srednja Amerika, Čile, Kolumbija, Ekvador, Gvajana, Jamajka, Japan, Koreja, Meksiko, Peru, Surinam, Tajvan, Filipini, SAD, Venezuela, itd.
SECAM	Bugarska, Francuska, Gvajana, Iran, Irak, Monako, Rusija, Ukrajina, itd.



## Podešavanje sata prema vremenskoj zoni

Kad kamkorder koristite u inozemstvu, možete jednostavno podesiti sat na lokalno vrijeme podešavanjem vremenske zone. Dodirnite **HOME** → **SETTINGS** → **[CLOCK/🕒 LANG]** → **[AREA SET]** i **[SUMMERTIME]** (str. 79).

## Vremenske zone

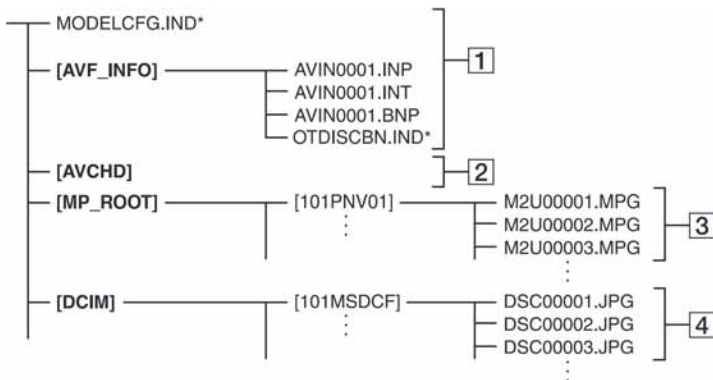


Vremenska razlika	Područje
GMT	Lisabon, London
+01:00	Berlin, Pariz
+02:00	Helsinki, Kairo, Istanbul
+03:00	Moskva, Nairobi
+03:30	Teheran
+04:00	Abu Dabi, Baku
+04:30	Kabul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Kalkuta, New Delhi
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Rangoon
+07:00	Bangkok, Jakarta
+08:00	Hong Kong, Singapur, Peking
+09:00	Seul, Tokio
+09:30	Adelaide, Darwin
+10:00	Melbourne, Sydney

Vremenska razlika	Područje
+11:00	Solomonski otoci
+12:00	Fiji, Wellington
-12:00	Eniwetok, Kwajalein
-11:00	Samoa
-10:00	Havaji
-09:00	Aljaska
-08:00	Los Angeles, Tijuana
-07:00	Denver, Arizona
-06:00	Chicago, Mexico City
-05:00	New York, Bogota
-04:00	Santiago
-03:30	St. John's
-03:00	Brazilija, Montevideo
-02:00	Fernando de Noronha
-01:00	Azori, Zelenortske otočje

# Datoteke/mape na tvrdom disku kamkordera i "Memory Stick PRO Duo" kartici

Datoteke/mape imaju strukturu prikazanu u nastavku. Obično ne trebate poznavati strukturu datoteka/mapa pri snimanju/reprodukciji na kamkorderu. Za uživanje u fotografijama ili videozapisima spajanjem na računalo pogledajte "PMB Guide" i zatim upotrijebite isporučenu aplikaciju.



\* Samo za ugrađeni tvrdi disk

## 1 Upravljačke datoteke snimaka

Kad izbrisate te datoteke, nije moguće pravilno snimanje/reprodukcija. Te datoteke su standardnim podešenjem skrivene te obično nisu prikazane.

## 2 Direktorij za organizaciju podataka o HD videozapisima

Taj direktorij sadrži podatke o snimanje HD (high definition) videozapisa. Nemojte ga pokušavati otvoriti ili pristupiti njegovim sadržajima s računala jer se time mogu oštetiti slikovne datoteke ili spriječiti njihova reprodukcija.

## 3 Datoteke SD videozapisa (MPEG2 datoteke)

Te datoteke imaju ekstenziju ".MPG". Njihova maksimalna veličina je 2 GB. Kad kapacitet datoteke prijeđe 2 GB, datoteka se podijeli.

Brojevi datoteke se povećavaju automatski. Kad brojevi datoteka prijeđu 9 999, kreira se druga mapa za pohranu novih videozapisa.

Broj naziva datoteke raste ovako: [101PNV01] → [102PNV01]

## 4 Datoteke fotografija (JPEG datoteke)

Te datoteke imaju ekstenziju ".JPG". Brojevi datoteke se povećavaju automatski. Kad brojevi datoteka prijeđu 9 999, kreira se druga mapa za pohranu novih videozapisa.

Broj naziva datoteke raste ovako: [101MSDCF] → [102MSDCF]

- Odabirom (HOME) → (OTHERS) → [USB CONNECT] → (USB CONNECT)/ (USB CONNECT), možete pristupiti tvrdom disku kamkordera s računala spojenog USB kabeom.
- Datoteke ili mape na kamkorderu ne mijenjajte pomoću računala bez uporabe isporučenog softvera jer biste mogli oštetiti snimke ili ih nećete moći reproducirati.
- Izvedete li gornji postupak bez uporabe isporučenog softvera, nije zajamčeno pravilno funkcioniranje.
- Kad brišete slikovne datoteke, pogledajte korake na str. 49. Nemojte brisati datoteke snimaka s kamkordera izravno na računalo.
- Ne formatirajte medije kamkordera uporabom računala. Možda neće raditi pravilno.
- Ne kopirajte datoteke na medij kamkordera s računala. Nije zajamčeno pravilno funkcioniranje.

# Održavanje i mjere opreza

## O AVCHD formatu

### Što je AVCHD format?

AVCHD format je format za digitalne videokamere visoke razlučivosti koji se koristi za snimanje HD (high definition) signala 1080i specifikacije\*<sup>1</sup> ili 720p specifikacije\*<sup>2</sup>, primjenjujući učinkovitu tehnologiju kompresijskog kodiranja podataka. Za sažimanje videopodataka koristi se MPEG-4 AVC/H.264 format, a za sažimanje audiopodataka koristi se Dolby Digital ili Linear PCM sustav.

MPEG-4 AVC/H.264 format omogućuje učinkovitije sažimanje slikovnih podataka od konvencionalnog kompresijskog formata. MPEG-4 AVC/H.264 format omogućuje kamkorderu snimanje videosignala visoke razlučivosti na DVD diskove promjera 8 cm, ugrađeni tvrdi disk, flash memoriju, "Memory Stick PRO Duo" i sl.

### Snimanje i reprodukcija na kamkorderu

Koristeći AVCHD format, vaš kamkorder snima sliku HD (high definition) kvalitete sa sljedećim značajkama. Osim HD (high definition) kvalitete slike, ovaj kamkorder može snimati i uz SD (standard definition) kvalitetu slike u konvencionalnom MPEG2 formatu.

#### Video signal\*<sup>3</sup>:

MPEG-4 AVC/H.264 1920 × 1080/50i,  
1440 × 1080/50i

#### Audio signal:

Dolby Digital 5.1 ch

#### Medij za snimanje:

Ugrađeni tvrdi disk, "Memory Stick PRO Duo"

\* 1: 1080i specifikacija

Specifikacija visoke razlučivosti koja koristi 1080 efektivnih linija za prikaz slike i *interlace* sustav.

\*2: 720p specifikacija

Specifikacija visoke razlučivosti uz 720 linija za prikaz slike i *progressive* sustav.

\*3: Podaci snimljeni u drugim AVCHD formatima koji nisu gore spomenuti ne mogu se reproducirati na ovom kamkorderu.

## O "Memory Stick" kartici

"Memory Stick" je kompaktni, prenosivi IC medij za snimanje velikog kapaciteta. U ovom kamkorderu možete koristiti samo "Memory Stick Duo" koji je velik otprilike kao pola standardne "Memory Stick" kartice. Međutim, ne možemo jamčiti ispravan rad svih vrsta "Memory Stick Duo" kartica u vašem kamkorderu.

Vrsta Memory Stick kartice	Snimanje/ reprodukcija
"Memory Stick Duo" (nekompatibilan s MagicGate)	–
"Memory Stick PRO Duo"	○
"Memory Stick PRO-HG Duo"	○*

\* Ovaj proizvod ne podržava 8-bitni paralelni prijenos podataka, ali podržava 4-bitni paralelni prijenos kao i kod "Memory Stick PRO Duo".

- Ovaj proizvod ne može snimati ili reproducirati podatke snimljene uz "MagicGate" tehnologiju. "MagicGate" je tehnologija zaštite autorskih prava koja snima i prenosi sadržaje u kodiranom obliku.
- "Memory Stick PRO Duo" formatiran na računalo (Windows OS/Mac OS) ne jamči kompatibilnost s ovim kamkorderom.
- Brzina čitanja/pisanja može se razlikovati ovisno o kombinaciji "Memory Stick PRO Duo" i uređaja koji s njim koristite.
- Ne može se jamčiti niti kompenzirati gubitak podataka u sljedećim slučajevima:
  - Ako izvadite "Memory Stick PRO Duo", isključite napajanje kamkordera, odspojite bateriju radi zamjene tijekom očitavanja ili zapisivanja slikovnih datoteka na "Memory Stick PRO Duo" (kod indikator ACCESS svijetli ili trepće).

- Ako upotrebljavate "Memory Stick PRO Duo" u blizini magneta ili magnetskih polja.
- Savjetujte se pohranjivanje sigurnosne kopije važnih podataka na tvrdom disku računala.
- Ne pritišćite jako kad pišete na naljepnicu "Memory Stick PRO Duo" kartice.
- Ne liježite naljepnicu izravno na "Memory Stick PRO Duo" ili na Memory Stick Duo adapter.
- "Memory Stick PRO Duo" nosite i spremajte u isporučenu kutiju.
- Ne dodirujte priključke rukom i pazite da ne dođe u dodir s metalnim predmetima.
- Nemojte udarati, savijati "Memory Stick PRO Duo" i pazite da vam ne ispadne.
- Nemojte rastavljati ili prerađivati "Memory Stick PRO Duo".
- Pazite da se "Memory Stick PRO Duo" ne smoči.
- Nemojte držati "Memory Stick PRO Duo" nadohvat male djece. Mogli bi ga slučajno progutali.
- U Memory Stick Duo utor ne stavljajte ništa osim "Memory Stick PRO Duo" kartice. U protivnom možete uzrokovati kvar.
- Nemojte koristiti ili držati "Memory Stick PRO Duo" na sljedećim mjestima:
  - Vrućim mjestima, poput vozila parkiranog na suncu.
  - Mjestima izloženim izravnom suncu.
  - Vlažnim mjestima ili mjestima s korozivnim plinovima.

#### ■ O uporabi Memory Stick Duo adaptera

- Kad uložite "Memory Stick PRO Duo" u Memory Stick Duo adapter, možete ga koristiti u "Memory Stick"-kompatibilnom uređaju.
- "Memory Stick PRO Duo" ulažete u Memory Stick Duo adapter u ispravnom smjeru i dokraja. Nepravilnim ulaganjem možete uzrokovati kvar uređaja. Također, uložite li "Memory Stick PRO Duo" u Memory Stick Duo utor silom u pogrešnom smjeru, možete oštetiti utor.
- Nemojte Memory Stick Duo adapter umetati bez "Memory Stick PRO Duo" kartice u uređaj jer to može prouzročiti kvarove.

#### ■ Napomene o "Memory Stick PRO Duo"

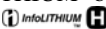
- S ovim kamkorderom možete koristiti "Memory Stick PRO Duo" maksimalnog kapaciteta od 8 GB.

### O kompatibilnosti podataka

- Slikovni podaci snimljeni na "Memory Stick PRO Duo" ovim kamkorderom usklađeni s pravilima dizajna (Design rule for Camera File system universal standard) univerzalnog standarda koje je utemeljilo udruženje JEITA (Japan Electronic and Information Technology Industries Association).
- U rekorderu ne možete reproducirati fotografije snimljene drugim uređajima (DCR-TRV900E ili DSC-D700/D770) koji nisu usklađeni s univerzalnim standardom. (Ti modeli se ne prodaju u nekim područjima.)
- Ako ne možete upotrijebiti "Memory Stick PRO Duo" korišten u drugom uređaju, formatirajte ga svojim kamkorderom (str. 63). Ne zaboravite da se formatiranjem brišu sve informacije s "Memory Stick PRO Duo".
- U svom kamkorderu možda nećete moći reproducirati materijale:
  - obrađene na računalu,
  - snimljene drugim uređajima.

### O "InfoLITHIUM" bateriji

Ovaj uređaj je kompatibilan s "InfoLITHIUM" akumulatorskom baterijom (serije H) i radi samo s "InfoLITHIUM" baterijom.


"InfoLITHIUM" baterije serije H imaju oznaku .

#### Što je "InfoLITHIUM" baterija?

"InfoLITHIUM" baterija je litij-ionska baterija koja izmjenjuje informacije o komunikaciji između kamkordera i dodatnog AC adaptera/punjača.

"InfoLITHIUM" baterija računa potrošnju energije u skladu s radom kamkordera i prikazuje preostalo vrijeme rada u minutama.


## Punjenje baterije

- Prije uporabe kamkordera uvijek napunite bateriju.
- Savjetujemo punjenje pri temperaturama između 10 i 30°C, dok se indikator /CHG ne isključi u znak da je baterija sasvim napunjena. Puniti li bateriju van ovoga temperaturnog opsega, ona možda neće biti učinkovito napunjena.



## Učinkovita uporaba baterije

- Pri niskim temperaturama (10°C ili manje) učinkovitost baterije je smanjena. Stoga je u takvim uvjetima vrijeme njezine uporabe skraćeno. Za bezbrižnu i dulju uporabu savjetujemo sljedeće:
  - Stavite je u džep blizu tijela kako bi je zagrijali i stavite je u kamkorder neposredno prije snimanja.
  - Koristite bateriju velikoga kapaciteta: NP-FH70/NP-FH100 (opcija).
- Česta uporaba LCD zaslona ili pokretanje reprodukcije te pretraživanje diska brže troše bateriju. Preporuča se korištenje baterije velikoga kapaciteta: NP-FH70/NP-FH100.
- Kad ne snimate ili reproducirate, uvijek postavite preklopku POWER na OFF (CHG). Baterija se troši kad je kamkorder u pripravnom stanju ili u pauzi reprodukcije.
- Pri ruci uvijek imajte rezervne baterije dostatne za dva do tri puta duže snimanje od očekivanog i prije stvarnog snimanja načinite pokusne snimke.
- Ne izlažite bateriju vodi jer nije vodootporna.

## Indikator preostalog trajanja baterije

- Ako se kamkorder isključuje iako indikator pokazuje da je ostalo dovoljno vremena za snimanje, ponovo napunite bateriju u potpunosti tako da indikatori budu točni. Ipak, točan prikaz neće biti moguć ako dulje vrijeme koristite kamkorder pri visokim temperaturama ili ako učestalo koristite bateriju. Indikatori pokazuju približno vrijeme snimanja.
- Oznaka  koja ukazuje na praznu bateriju trepće čak i ako se baterija može koristiti još približno 20 minuta, ovisno o uvjetima snimanja ili temperaturi okoliša.

## Pohranjivanje baterije

- Čak i ako bateriju ne koristite dulje vrijeme, jednom godišnje je sasvim napunite, ispraznite je u kamkorderu. Izvadite je i pohranite na suhom i hladnome mjestu.
- Bateriju skroz ispraznite tako da dodirnete  (HOME) →  (SETTINGS) → [GENERAL SET] → [A.SHUT OFF] → [NEVER] u izborniku HOME i ostavite kamkorder u pripravnom stanju snimanja dok se ne isključi (str. 80).

## Vijek trajanja baterije

- Vijek trajanja baterije je ograničen. Njezin kapacitet s vremenom pomalo opada. Kad primijetite značajno smanjenje vremena uporabe, vjerojatno je potrebno kupiti novu bateriju.
- Vijek trajanja baterije varira ovisno o načinu pohranjivanja i radnim uvjetima, te okolišu.

## 0 x.v.Color sustavu

- x.v.Color je poznatiji naziv za xvYCC standard kojeg je predložila tvrtka Sony i zaštitni je znak tvrtke Sony.
- xvYCC je međunarodni standard za prostor boje u video sustavu. Ovaj standard može izraziti širi raspon boja o trenutno korištenog sustava emitiranja.

## O rukovanju kamkorderom

### O uporabi i održavanju

- Nemojte koristiti ili pohranjivati kamkorder na sljedećim mjestima.
  - Mjestima koja su izuzetno vruća ili hladna. Nikad ne izlažite kamkorder temperaturama iznad 60°C, primjerice, blizu grijaćih tijela ili u vozilu parkirano na suncu jer to može izazvati kvarove ili deformacije.
  - Blizu snažnih magnetskih polja ili pod utjecajem mehaničkih vibracija. To može izazvati kvarove.
  - Blizu snažnih radio valova ili zračenja. Tada možda neće biti moguće normalno snimanje.
  - Blizu AM prijemnika i video opreme jer može doći do smetnji.
  - Na pješčanoj plaži i prašnjavim mjestima. Ako u kamkorder dospije pijesak ili prašina, može doći do nepopravljivih kvarova.
  - Blizu prozora ili na otvorenom, gdje LCD zaslon, tražilo ili objektiv mogu biti izloženi izravnom suncu. Na taj se način oštećuje unutrašnjost tražila ili LCD zaslona.
- S kamkorderom možete raditi pri napajanju od 6,8 V/7,2 V (akumulatorska baterija) ili 8,4 V (AC adapter).
- Pri uporabi istosmjernog (DC) ili izmjeničnog (AC) napajanja, koristite samo dodatke koji se preporučuju u ovom priručniku.
- Pazite da se kamkorder ne smoči, primjerice, na kiši ili u morskoj vodi jer u tom slučaju može doći do nepopravljivih kvarova.
- Ako u kućište dospije bilo kakav strani predmet ili tekućina, isključite kamkorder i prije ponovne uporabe odnesite na provjeru u Sony servis.
- Izbjegavajte grubo rukovanje, rastavljanje, modificiranje i mehaničke udarce. Pazite da vam uređaj ne ispadne i da ne stanete na njega. Budite posebno pažljivi s objektivom.
- Kad ne koristite kamkorder, prebacite preklopku POWER u položaj OFF (CHG).
- Nemojte umotavati kamkorder, primjerice, u ručnik i tako ga koristiti jer se unutrašnjost može zagrijati.
- Prilikom odspajanja mrežnog kabela prihvatite utikač, nemojte povlačiti sam kabel.

- Nemojte stavljati teške predmete na mrežni kabel jer se tako može oštetiti.
- Metalne kontakte uvijek držite čistima.
- Držite daljinski upravljač i bateriju izvan dohvata djece. Dode li do slučajnog gutanja baterije, odmah se obratite liječniku.
- U slučaju istjecanja elektrolita baterije:
  - Obratite se ovlaštenom servisu.
  - Isperite tekućinu koja je možda došla u kontakt s kožom.
  - Ako tekućina dospije u oči, isperite ih s mnogo vode i obratite se liječniku.

### ■ Ako nećete koristiti kamkorder dulje vrijeme

- Povremeno ga uključite i aktivirajte reprodukciju ili snimanje oko tri minute.
- Prije pohrane potpuno ispraznite bateriju.

### Kondenzacija vlage

Ako se kamkorder unese izravno iz hladnog u topli prostor, unutar njega se može kondenzirati vlaga. U tom slučaju može doći do nepravilnosti u radu.

### ■ Ako se kondenzirala vlaga

Isključite kamkorder i ostavite ga otprilike 1 sat.

### ■ Napomene o kondenzaciji vlage

Vlaga se može kondenzirati kad unesete kamkorder s hladnog na toplo mjesto (ili obrnuto) ili kad koristite kamkorder na toplim mjestima u sljedećim slučajevima:

- Kamkorder je unesen sa skijališta u umjetno zagrijani prostor.
- Kamkorder je iznesen iz klimatiziranog automobila ili sobe u otvoreni topli prostor.
- Kamkorder se koristi nakon olujnog nevremena ili pljuska.
- Kamkorder se koristi na vlažnom mjestu sa visokom temperaturom.

### ■ Kako spriječiti kondenzaciju vlage

Pri prenošenju kamkordera s hladnog na toplo mjesto, stavite ga u plastičnu vrećicu i čvrsto je zatvorite. Uklonite vrećicu kad temperatura zraka u unutrašnjosti dosegne temperaturu okoline (približno nakon jednog sata).

### LCD zaslon



- Nemojte suviše pritiskati LCD zaslon jer se tako može oštetiti.
- Koristite li kamkorder na hladnome mjestu, na LCD zaslonu se može pojaviti zaostala slika. To nije kvar.
- Tijekom uporabe kamkordera, poledina LCD zaslona se može zagrijati, no to je uobičajeno.

### ■ Čišćenje LCD zaslona

Ako se LCD zaslon zaprlja od otisaka prstiju ili prašine, očistite ga odgovarajućom krpom (opcija). Koristite li pribor za čišćenje LCD zaslona (opcija), ne nanosite sredstvo za čišćenje izravno na zaslon. Čistite ga papirom za čišćenje navlaženim u tekućini za čišćenje.

### ■ Podešavanje LCD zaslona (CALIBRATION)

Tipke na zaslonu možda neće raditi ispravno. U tom slučaju slijedite niže opisani postupak. Savjetujemo da tom prilikom koristite mrežno napajanje putem isporučenog AC adaptera.

- ① Uključite kamkorder.
- ② Dodirnite  (HOME) →  (SETTINGS) → [GENERAL SET] → [CALIBRATION].



- ③ Dodirnite oznaku "x" na zaslonu rubom "Memory Stick PRO Duo" ili sličnim predmetom. Položaj oznake "x" se mijenja. Dodirnite [CANCEL] za poništenje.

Ako niste pritisnuli pravu točku, ponovno pokušajte izvesti kalibriranje.

### ⚠ Napomene

- Za kalibriranje LCD zaslona ne koristite šiljati predmet. Tako možete oštetiti površinu zaslona.
- Nije moguće kalibrirati LCD zaslon ako ste ga zakrenuli ili namjestili prema van.

### Čišćenje kućišta

- Ako je kućište zaprljano, očistite ga mekom krpom lagano navlaženom u vodi, a zatim ga posušite mekom suhom krpom.
- Izbjegavajte sljedeće jer tako se može oštetiti kućište:
  - Otapala poput razrjeđivača, benzina, alkohola, kemijski tretiranih krpa i hlapljivih sredstava poput insekticida.
  - Dodirivanje kamkordera s navedenim sredstvima na rukama.
  - Ne ostavljajte kućište u dugotrajnom kontaktu s gumenim ili vinilnim predmetima.

### Briga o objektivu i njegovo pohranjivanje

- Obrišite površinu leće objektivu mekom krpom u sljedećim slučajevima.
  - Kad su na leći otisci prstiju.
  - Na vrućim ili vlažnim mjestima.
  - Kod uporabe objektivu, primjerice, na plaži.
- Spremite objektiv na dobro prozračeno mjesto na kojem neće biti izložen nečistoći ili prašini.
- Za sprečavanje nastanka plijesni, redovito izvodite gore opisane postupke. Savjetujemo uključivanje i rukovanje kamkorderom približno jednom mjesečno za dugotrajni optimalan rad.


## Punjenje ugrađene baterije za čuvanje podataka

Vaš kamkorder je opremljen ugrađenom akumulatorskom baterijom koja služi pohranjivanju datuma i vremena itd., čak i ako je preklopka POWER postavljena na OFF (CHG). Baterija se puni tijekom svake uporabe kamkordera. Ipak, ona se postupno prazni kad ne koristite kamkorder, a potpuno se isprazni ako približno **tri mjeseca** uopće ne koristite kamkorder. Kamkorder upotrebljavajte nakon punjenja ugrađene baterije. Čak i ako akumulatorska baterija nije napunjena, to ne utječe na rad kamkordera sve dok ne snimate datum.

### ■ Postupci

Spojite kamkorder na napajanje pomoću isporučenog AC adaptera i ostavite ga dulje od 24 sata s preklopkom POWER u isključenom položaju.

## O zaštitnim znakovima

- "Handycam" i **HANDYCAM** su zaštitni znaci Sony Corporation.
- "AVCHD" i "AVCHD" logotip su zaštitni znakovi tvrtke Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. i Sony Corporation.
-  "Memory Stick Duo", **MEMORY STICK DUO**, "Memory Stick PRO Duo", **MEMORY STICK PRO DUO**, "Memory Stick PRO-HG Duo", **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, "Memory Stick Micro", "MagicGate", **MAGIC GATE**, "MagicGate Memory Stick" i "MagicGate Memory Stick Duo" su zaštićeni znakovi Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" je zaštićeni naziv tvrtke Sony Corporation.
- "x.v.Colour" je zaštitni znak tvrtke Sony Corporation.
- "BIONZ" je zaštitni znak tvrtke Sony Corporation.
- "BRAVIA" je zaštitni znak tvrtke Sony Corporation.
- Dolby i simbol dvostrukog D su zaštitni znaci tvrtke Dolby Laboratories.
- Dolby Digital 5.1 Creator je zaštićen naziv tvrtke Dolby Laboratories.
- HDMI, HDMI logotip i High-Definition Multimedia Interface su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke HDMI Licensing LLC.
- Microsoft, Windows i Windows Media, Windows Vista i DirectX su registrirani zaštitni znaci ili zaštitni znaci tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili ostalim državama.
- Macintosh i Mac OS su zaštićeni nazivi tvrtke Apple, Incorporated. u SAD-u i ostalim državama.
- Intel, Intel Core i Pentium su zaštićeni ili registrirani nazivi tvrtke Intel Corporation ili njezinih podružnica u SAD-u i drugim državama.
- Adobe, Adobe logo i Adobe Acrobat su registrirani zaštitni znakovi ili zaštitni znakovi tvrtke Adobe Systems Inc. u SAD-u i/ili ostalim državama.

Nazivi svih drugih proizvoda koji se spominju u ovom priručniku su zaštićeni nazivi odgovarajućih tvrtki. Nadalje, oznake <sup>TM</sup> i "®" nisu uvijek navedene u ovom priručniku.



## Napomene o licenciji

BILO KAKVA UPORABA OVOG PROIZVODA OSIM ZA OSOBNU UPORABU U SKLADU S MPEG-2 STANDARDOM ZA KODIRANJE VIDEO-INFORMACIJA ZA PAKIRANE MEDIJE IZRIČITO JE ZABRANJENA BEZ LICENCIJE PREMA PRIMJENJIVIM PATENTIMA U MPEG-2 PATENTNOM RESORU. TA LICENCIJA JE RASPOLOŽIVA KOD MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

OVAJ PROIZVOD JE LICENCIRAN ZA KORISNIKE PREMA LICENCIJI AVC PATENTA ZA OSOBNU I NEKOMERCIJALNU UPORABU ZA:

- (i) ENKODIRANJE VIDEOMATERIJALA U SKLADU S AVC STANDARDOM ("AVC VIDEO") I/ILI
- (ii) DEKODIRANJE AVC VIDEO MATERIJALA KOJI JE ENKODIRAO KORISNIK TIJEKOM PRIVATNE I NEKOMERCIJALNE AKTIVNOSTI I/ILI KOJI JE DOBIVEN OD VIDEOPROVIDERA LICENCIRANOG ZA PRODAVANJE AVC VIDEO MATERIJALA. NIKAKVA LICENCIJA SE NE IZDAJE ILI ĆE BITI IMPLICIRANA ZA BILO KAKVU DRUKČIJU UPORABU. DODATNE INFORMACIJE MOŽETE DOBITI OD MPEG LA, L.L.C. POGLEDAJTE <[HTTP://MPEGLA.COM](http://MPEGLA.COM)>

Uz ovaj fotoaparat isporučen je softver "C Library", "Expat", "zlib" i "libjpeg". Prilažemo ovaj softver na temelju licenčnog ugovora s vlasnicima autorskih prava. Na temelju zahtjeva vlasnika autorskih prava, dužni smo obavijestiti vas o sljedećem. Molimo da pažljivo pročitate sljedeće odlomke.

Pročitajte "license1.pdf" u mapi "License" na CD-ROM disku. Pronaći ćete licenčni ugovor (na engleskom) za "C Library", "Expat", "zlib" i "libjpeg" softver.

## O GNU GPL/LGPL softveru

Uz fotoaparat je priložen softver koji se smatra GNU General Public License (u nastavku "GPL") ili GNU Lesser General Public License (u nastavku "LGPL").

Ovime vas obavještavamo da imate pravo na pristup, preinake i distribuciju izvornog koda za ovaj softver u skladu s uvjetima za GPL/LGPL. Izvorni kôd je dostupan na Internetu. Za njegovo preuzimanje, posjetite sljedeću stranicu i odaberite DCR-DVD810 kao model kamkordera.

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

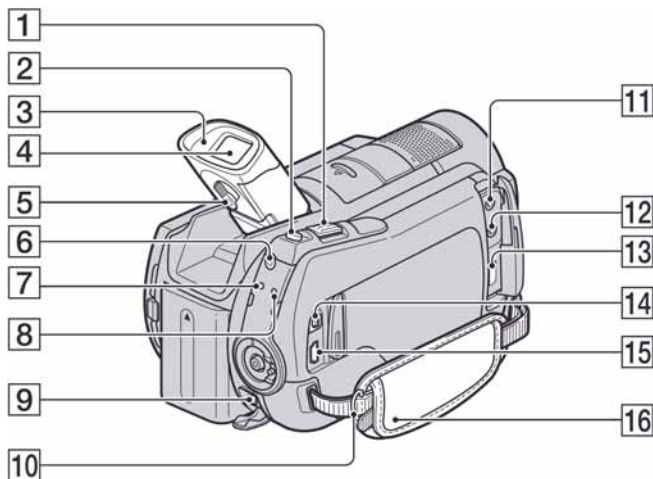
Molimo da nam se ne obraćate u svezi sadržaja izvornog koda.

Pročitajte "license2.pdf" u mapi "License" na CD-ROM disku. Pronaći ćete licenčni ugovor (na engleskom) za "GPL" i "LGPL" softver.

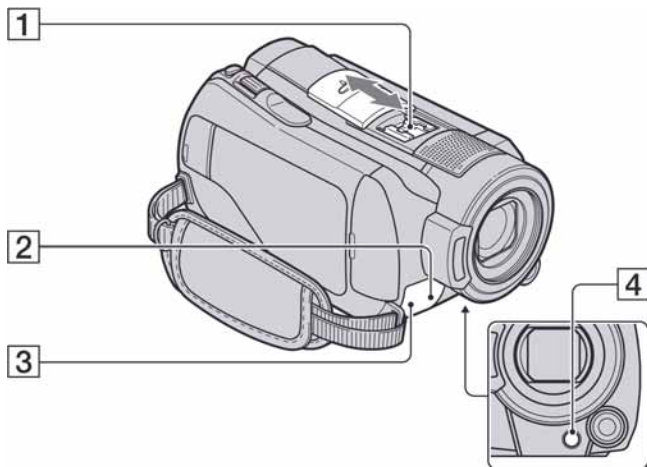
Za čitanje PDF dokumenata, potreban je Adobe Reader. Ako nije instaliran na vaše računalo, možete ga preuzeti na Adobe Systems stranici: <http://www.adobe.com/>

# Opis dijelova i kontrola

Brojevi u ( ) se odnose na stranicama u uputama.



- 1** Preklopka power zuma (31, 39)
- 2** Tipka PHOTO (30)
- 3** Okular
- 4** Tražilo (22)
- 5** Preklopka za podešavanje objektiva tražila (22)
- 6** Tipka QUICK ON (32)
- 7** Indikator  $\text{⚡}$ /CHG (punjenje)
- 8** Indikator ACCESS (tvrdi disk) (29)
- 9** DC IN priključnica (16)
- 10** Prsteni za učvršćenje remena za nošenje  
Pričvrstite remen za nošenje na ramenu (opcija).
- 11** MIC (PLUG IN POWER) priključnica
- 12** Priključnica  $\text{🎧}$  (slušalice)
- 13** HDMI OUT (mini) priključnica (42)
- 14** A/V R priključnica (42)
- 15**  $\text{🔌}$  (USB) priključnica (59, 60)
- 16** Remen (22)



**1** Active Interface Shoe Active Interface Shoe

Ova priključnica napaja dodatni pribor, primjerice videosvjetlo, bljeskalicu ili mikrofon. Pribor možete isključiti ili uključiti preklopkom POWER na kamkorderu. Pogledajte pripadajuće upute za uporabu za detalje.

Active Interface Shoe ima sigurnosnu sklopku za dobro pričvršćenje. Za spajanje pribora pritisnite i gurnite dokraja te pričvrstite vijak. Za skidanje pribora olabavite vijak, pritisnite i povucite pribor prema sebi.

- Otvarajte i zatvarajte pokrov priključka pomakom u smjeru pokazanom strelicama.
- Kod snimanja videozapisa uporabom vanjske bljeskalice (opcija) spojene na priključnicu za pribor, isključite je kako biste spriječili snimanje zvuka punjenja.
- Ne možete istovremeno koristiti vanjsku bljeskalicu (opcija) i ugrađenu bljeskalicu.


- Kad je spojen vanjski mikrofon (opcija), on ima prednost pred ugrađenim mikrofonom (str. 115).

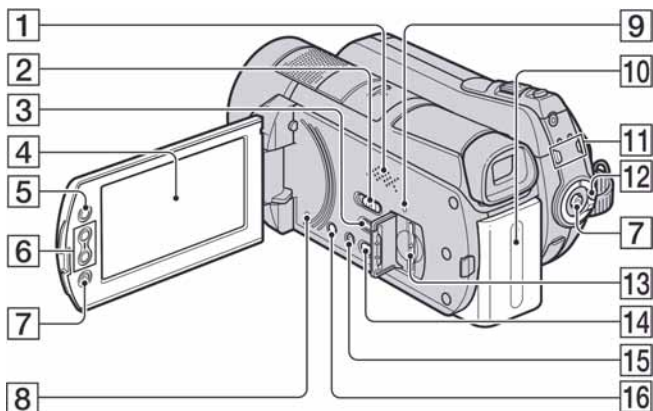
**2** Senzor daljinskog upravljača/Infracrveni emiter






Za upravljanje kamkorderom usmjerite daljinski upravljač (str. 116) prema senzoru.

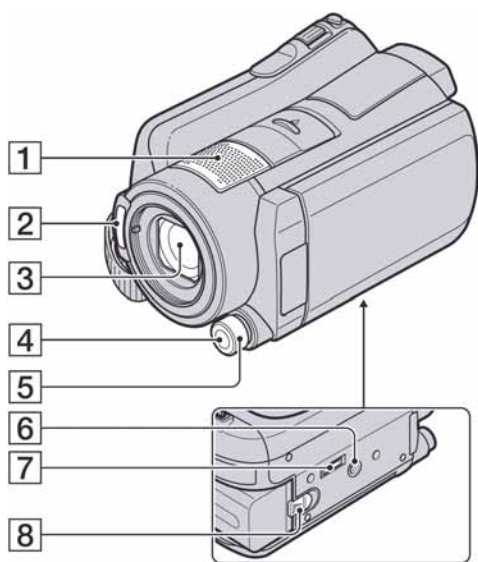
**3** Indikator snimanja (80)

Svijetli crveno tijekom snimanja. Trepće kad je preostali kapacitet tvrdog diska ili baterije slab.

**4** Tipka  (pozadinsko osvjetljenje) (33)

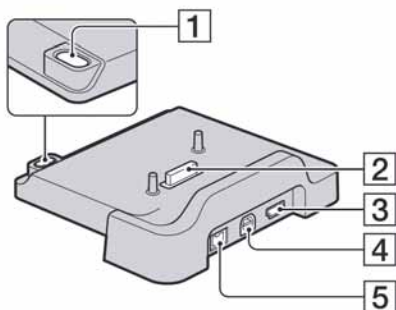



- 1** Zvučnik  
Za reprodukciju zvuka. Za podešavanje glasnoće pogledajte str. 37.
- 2** Preklopka NIGHTSHOT (32)
- 3** Tipka  (VIEW IMAGES) (35)
- 4** LCD zaslon osjetljiv na dodir (21)
- 5** Tipka  (HOME) (13, 66)
- 6** Tipke zuma (31, 39)
- 7** Tipka START/STOP (30)
- 8** Tipka RESET  
Resetiranje svih postavki, uključujući datum i točno vrijeme.
- 9** Indikator ACCESS ("Memory Stick PRO Duo) (23)
- 10** Baterija (16)
- 11** Indikatori moda  (videozapis)/ (fotografija) (20)
- 12** Preklopka POWER (20)
- 13** Utor za Memory Stick Duo (23)
- 14** Tipka  (DISC BURN) (47)
- 15** Tipka EASY (25)
- 16** Tipka DISP/BATT INFO (17, 20)



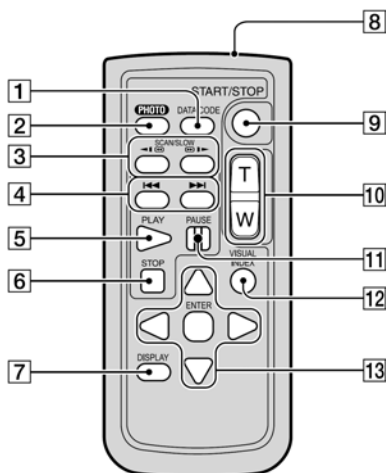
- 1** Ugrađeni mikrofoni (31)  
Active Interface Shoe-kompatibilan mikrofoni (opcija) će imati prednost kad je spojen.
- 2** Bljeskalica (71)
- 3** Objektiv (Carl Zeiss) (4)
- 4** Tipka MANUAL (34)
- 5** Kotačić CAM CTRL (34)
- 6** Navoj za stativ  
Stativ (opcija: vijak mora biti kraći od 5,5 mm) pričvrstite u pripadajući navoj pomoću vijka.
- 7** Spojna priključnica  
Za spajanje kamkordera na Handycam Station.
- 8** Preklopka BATT (otpuštanje baterije) (17)

## Handycam Station



- 1** Tipka  DISC BURN (47)
- 2** Spojni priključak  
Za spajanje kamkordera na Handycam Station.
- 3**  $\Psi$  (USB) priključnica (60)
- 4** A/V OUT priključnica (42)
- 5** DC IN priključnica (16)

## Daljinski upravljač



- 1 Tipka DATA CODE (75)  
Prikazuje datum i vrijeme ili podešenje izrađenih snimaka kad pritisnete tijekom reprodukcije.
- 2 Tipka PHOTO (30)  
Slika na zaslonu će se pritiskom na ovu tipku snimiti kao fotografija.
- 3 Tipke SCAN/SLOW (36)
- 4 Tipke ◀▶ (prethodni/sljedeći) (36)
- 5 Tipka PLAY (36)
- 6 Tipka STOP (36)
- 7 Tipka DISPLAY (17)
- 8 Predajnik
- 9 Tipka START/STOP (30)
- 10 Tipke zuma (31, 39)
- 11 Tipka PAUSE (36)
- 12 Tipka VISUAL INDEX (35)  
Uključuje [VISUAL INDEX] kad je pritisnete tijekom reprodukcije.
- 13 Tipke ◀▶/▲▼/ENTER  
Kad pritisnete jednu od tih tipaka u izborniku [VISUAL INDEX]/[Film Roll Index]/[Face Index]/Playlist, na LCD zaslonu se pojavi narančasti okvir. Odaberite željenu tipku ili opciju s ◀▶/▲▼, zatim pritisnite ENTER radi potvrde.

## ⚡ Napomene

- Prije uporabe daljinskog upravljača, izvucite izolaciju.



- Daljinski upravljač usmjerite prema senzoru za upravljanje kamkorderom (str. 113).
- Kad daljinski upravljač ne šalje nikakav signal neko vrijeme, narančasti okvir nestane. Kad ponovno pritisnete neku od tipaka ◀▶/▲▼ ili ENTER, okvir se pojavi na mjestu gdje je bio zadnje prikazan.
- Neke tipke na LCD zaslonu se ne mogu odabrati tipkama ◀▶/▲▼.

## Zamjena baterije daljinskog upravljača

- 1 Dok pritišćete graničnik, noktom izvadite baterijski pretinac.
- 2 Uložite novu bateriju s oznakom + prema gore.
- 3 Vratite baterijski pretinac u daljinski upravljač dok ne klikne na mjesto.



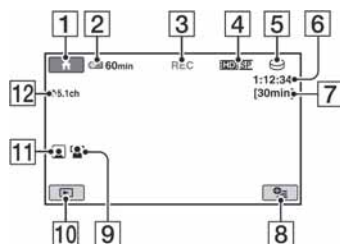
## UPOZORENJE

Baterija može eksplodirati ako se njome ne rukuje ispravno. Nemojte je puniti, rastavljati ili baciti u vatru.

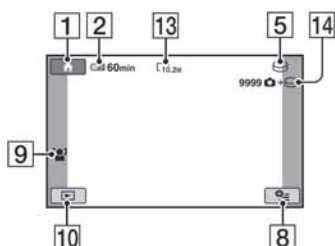
- Kad litijska baterija oslabi, može se smanjiti radni domet daljinskog upravljača ili isti možda neće raditi pravilno. U tom slučaju zamijenite bateriju Sonyjevom litijevom baterijom CR2025. Uporaba druge baterije može uzrokovati opasnost od požara ili eksplozije.

# Indikatori vidljivi tijekom snimanja/reprodukcije

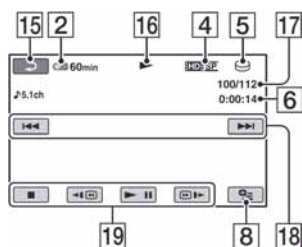
## Snimanje videozapisa



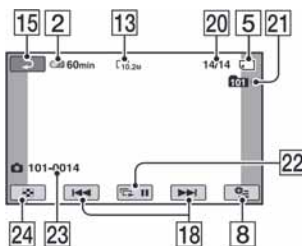
## Snimanje fotografija



## Gledanje videozapisa



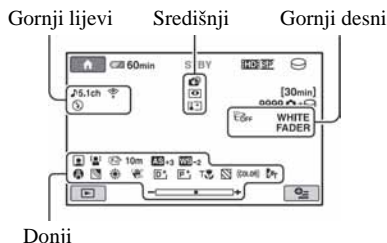
## Gledanje fotografija



- 1 Tipka HOME (13)
- 2 Preostali kapacitet baterije (približno) (17)
- 3 Status snimanja ([STBY] (pripravno stanje) ili [REC] (snimanje))
- 4 Kvaliteta snimanja (HD/SD) i mod snimanja (FH/HQ/SP/LP) (68)
- 5 Medija za snimanje/reprodukciju
- 6 Brojač (sati/minute/sekunde)
- 7 Preostalo vrijeme snimanja
- 8 Tipka OPTION (14)
- 9 FACE DETECTION (72)
- 10 Tipka VIEW IMAGES
- 11 Postavka Face Index (72)
- 12 5.1-kanalno surround snimanje (31)
- 13 Veličina slike (73)
- 14 Približan broj fotografija koje se mogu snimiti i medij (tijekom snimanja fotografija)
- 15 Tipka za povratak
- 16 Mod reprodukcije
- 17 Broj videozapisa koji se trenutno reproducira/Ukupan broj snimljenih videozapisa
- 18 Tipka prethodni/sljedeći (36)
- 19 Tipke videozapisa (36)
- 20 Broj fotografije koja se trenutno prikazuje/ Ukupan broj snimljenih fotografija
- 21 Mapa za reprodukciju  
Prikazuje se samo ako je medij za snimanje fotografija "Memory Stick PRO Duo"
- 22 Tipka slide showa (39)
- 23 Naziv podatkovne datoteke
- 24 Tipka VISUAL INDEX (35)

## Indikatori kod promjene opcija

Sljedeći indikatori su prikazani kod promjene opcija ili tijekom snimanja i reprodukcije.



### Gornji lijevi

Indikator	Značenje
	AUDIO MODE (69)
	Snimanje pomoću self-timera (88)
	Bljeskalica (71), REDEYE REDUC (72)
	BLT-IN ZOOM MIC (88)
	Niska MICREF LEVEL razina (88)
	WIDE SELECT (69)

### Središnji

Indikator	Značenje
	IMAGE SIZE (73)
	Postavke slide showa (39)
	NightShot (32)
	Super NightShot (87)
	Color Slow Shutter (87)
	PictBridge veza (60)
	Indikator upozorenja (98)

### Gornji desni

Indikator	Značenje
	Zatamnivanje (87)
	Osvjetljenje LCD zaslona je isključeno (21)
	Senzor detekcije pada je isključen (81)
	Senzor detekcije pada se aktivirao (81)
	Medij za snimanje fotografija (23)

### Donji

Indikator	Značenje
	Face Index (72)
	FACE DETECTION (72)
	Efekt slike (88)
	Digitalni efekt (88)
	Ručno izoštravanje (84)
	SCENE SELECTION (85)
	Pozadinsko osvjetljenje (33)
	Ravnoteža bjeline (86)
	Funkcija SteadyShot isključena (70)
	SPOT METER (85)/ EXPOSURE (85)
	AE SHIFT (69)
	WB SHIFT (69)
	TELE MACRO (84)
	ZEBRA (71)
	X.V.COLOR (70)
	CONVERSION LENS (73)

### Savjet

- Izgled i položaj indikatora su približni i mogu se razlikovati od onog u stvarnosti.



## **Podaci o snimanju (DATA CODE)**

Vrijeme i datum snimanja te podaci o podešenjima kamkordera automatski se snimaju na medij. Ne vide se na zaslonu tijekom snimanja ali ih možete provjeriti tijekom reprodukcije odabirom opcije [DATA CODE] (str. 75).

# Rječnik

## ■ 5.1ch surround zvuk

Sustav koji reproducira zvuk na 6 zvučnika: 3 srijeda (lijevi, desni i središnji) i 2 straga (desni i lijevi) s dodatnim niskopropusnim subwooferom koji se računa kao 0.1 kanal za frekvencije od 120 Hz ili niže.

## ■ AVCHD format

Format visoke definicije za digitalne video kamere koji se upotrebljava za snimanje HD (high definition) signala uz uporabu formata MPEG-4 AVC/H.264.

## ■ Dolby Digital

Sustav komprimiranja (sažimanja) digitalnog zvuka koji je razvila korporacija Dolby Laboratories.

## ■ Dolby Digital 5.1 Creator

Tehnologija komprimiranja zvuka koju je razvila korporacija Dolby Laboratories. Učinkovito sažima zvučne podatke uz očuvanje visoke kvalitete zvuka. Omogućuje snimanje 5.1-kanalnog surround zvuka uz učinkovitiju uporabu diskovnog prostora. Diskove izrađene Dolby Digital 5.1 Creatorom moguće je reproducirati na uređaju kompatibilnom s diskom snimljenim u kamkorderu.

## ■ Fragmentacija

Stanje tvrdog diska u kojem se datoteke dijele i razmještaju na razne dijelove diska, što može rezultirati nepravilnim pohranjivanjem slika. Taj problem se može riješiti funkcijom [MEDIA FORMAT] (str. 63).

## ■ JPEG

JPEG je kratica za Joint Photographic Experts Group, tj. standard formata kompresije (smanjenja kapaciteta podataka) fotografija. Handycam s tvrdim diskom snima fotografije u JPEG formatu.

## ■ MPEG

MPEG je skraćenica od Moving Picture Experts Group, skupinu standarda za kodiranje (kompresiju slike) videozapisa (filma) i zvuka. Postoje formati MPEG1 i MPEG2. Vaš kamkorder snima videozapise sa slikom SD (standard definition) kvalitete u MPEG2 formatu.

## ■ MPEG-4 AVC/H.264

Najnoviji format kodiranja slike kojeg su zajedno standardizirale dvije međunarodne organizacije za standardizaciju: ISO-IEC i ITU-T godine 2003. U usporedbi s konvencionalnim MPEG2 formatom, MPEG-4 AVC/H.264 ima više nego dvostruko veću učinkovitost. Ovaj kamkorder upotrebljava MPEG-4 AVC/H.264 za kodiranje videozapisa u high definition formatu.

## ■ Sličica (thumbnail)

Umanjene slike koje omogućuju prikaz više snimaka istovremeno. Izbornici [VISUAL INDEX], [INDEX] i [INDEX] koriste sustav prikaza sa sličicama.

## ■ VBR

VBR je kratica za Variable Bit Rate (promjenjiva brzina bitova). Ta funkcija omogućuje Handycamu da automatski podese brzinu bitova (tj. količinu podataka snimljenih u jedinici vremena) u skladu sa svakom snimljenom scenom. Za videozapis koji sadrži scene s brzim kretanjem, koristi se mnogo prostora na tvrdom disku kamkordera kako bi se dobila jasna slika pa je vrijeme snimanja kratko.



Dodatne informacije o ovom proizvodu i odgovore na često postavljana pitanja potražite na našoj stranici za korisničku podršku.

<http://www.sony.net/>